

REVISTA DE
ARQUITECTURA

JUNIO 1941

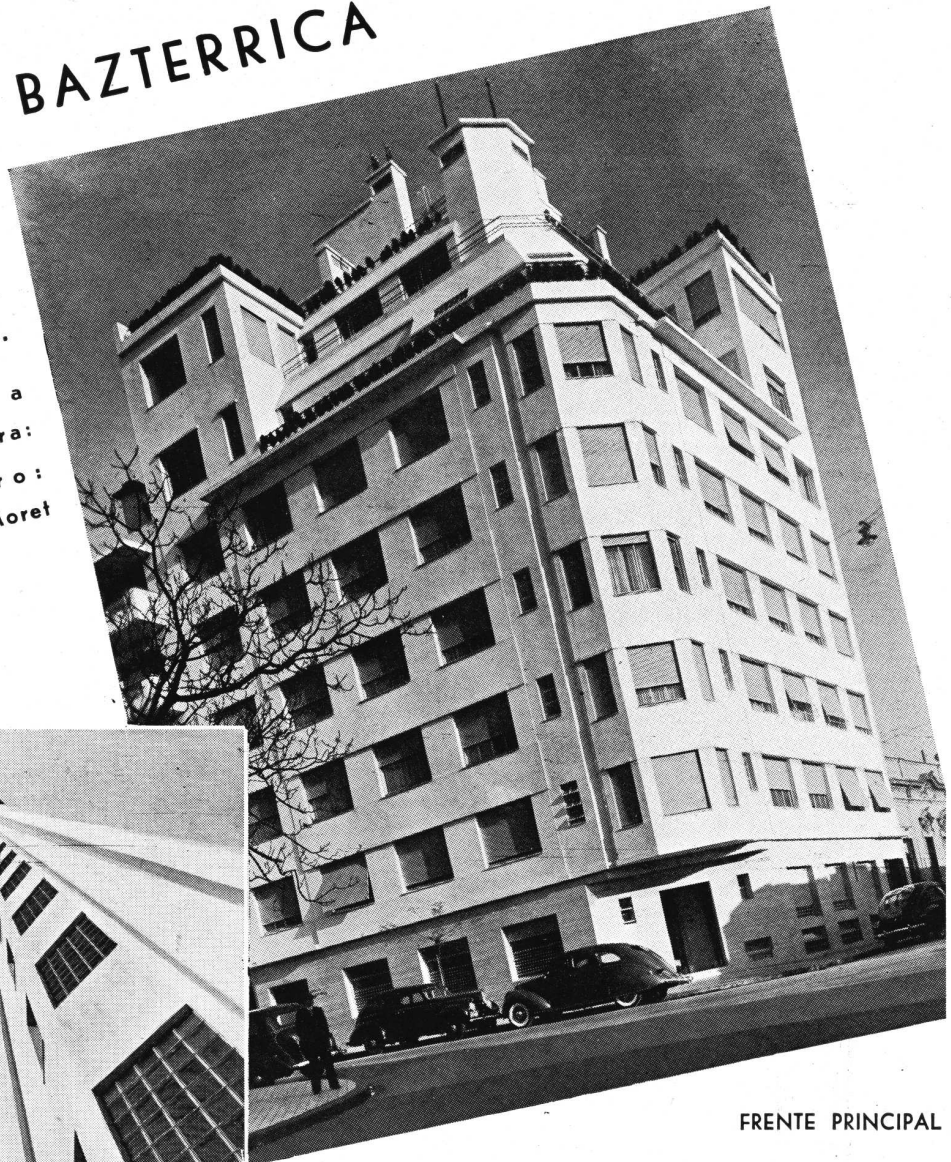
SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS
CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

CLINICA BAZTERRICA

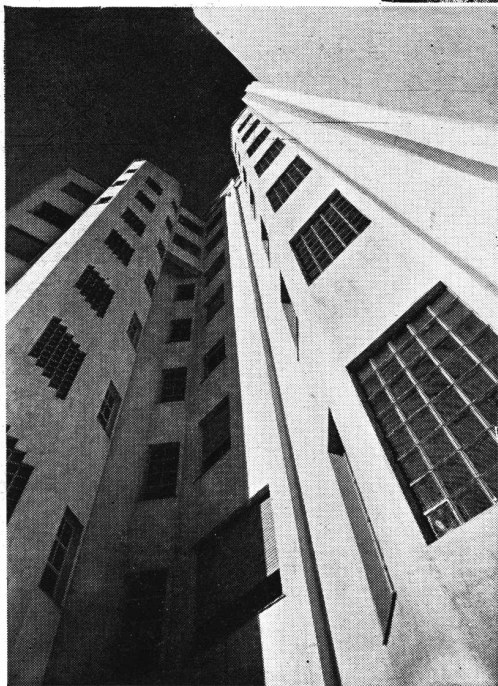
Calle Juncal
esq. Billinghamurst.

Arquitecto: Victor
M. Lavarello.

Empresa
Constructora:
Ingeniero:
Adolfo T. Moret



FRENTE POSTERIOR



FRENTE PRINCIPAL

En esta moderna Clínica hemos provisto y colocado
56 m.² de nuestras baldosas MASLUZ
y pisos baldosas STENDHAL.

GLAS - STENDHAL - MASLUZ

Pisos de Vidrios
"MASLUZ"

Tabiques traslúcidos
"STENDHAL"

Marquesinas de Cristal
"GLAS"

Ventanales de Cemento
"VIGARM"

Nuestros Ingenieros están a su disposición para el proyecto, el presupuesto y la construcción de tabiques

Cristalerías PICCARDO S. A.

TUPUNGATO 2750

SECCION ARQUITECTURA

U. T. 61 - Corrales 3268 - 1651

NUESTROS *técnicos*

SE PONEN GUSTOSAMENTE A SUS
ORDENES, SEÑOR PROFESIONAL.

ALBA no es sólo una fábrica de pinturas, esmaltes y barnices, es una moderna institución industrial dedicada a estudiar y resolver los problemas relacionados con su ramo.

Nuestros laboratorios y especialistas están a sus órdenes, señor Profesional, para solucionar, gustosamente, los problemas técnicos que Vd. les someta.

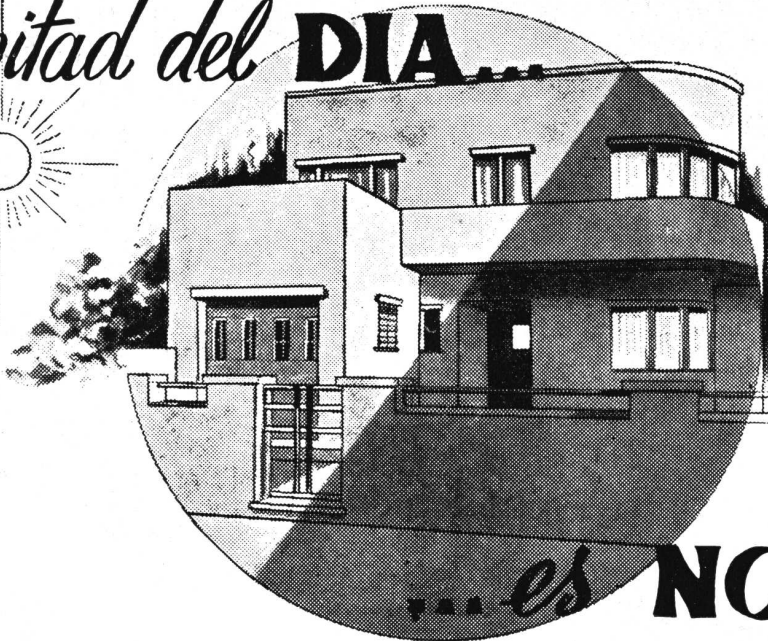
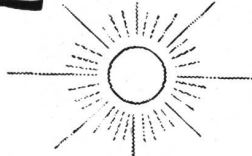
Las consultas puede Vd. hacerlas personalmente o por carta a nuestro Departamento Técnico, Centenera 2790, Capital.



ALBA S.A. - Centenera 2790 - Bs. Aires

La mitad del

DIA...



...es

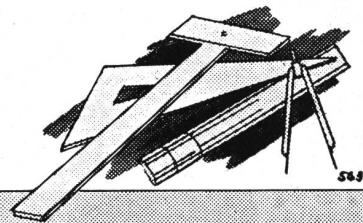
NOCHE!

De las 24 horas del día, hay, término medio, 12 de obscuridad... y es precisamente a esas horas, en que todos los miembros de la familia se reúnen en el hogar, cuando más se aprecian las ventajas de una iluminación correcta.

Por eso, señor Profesional, creemos siempre oportuno recordarle que en nuestra Oficina Luminotécnica, hallará colaboración gratuita para lograr los mejores resultados en lo tocante a iluminación funcional y decorativa.

Estamos a su disposición.

PROVENTAS

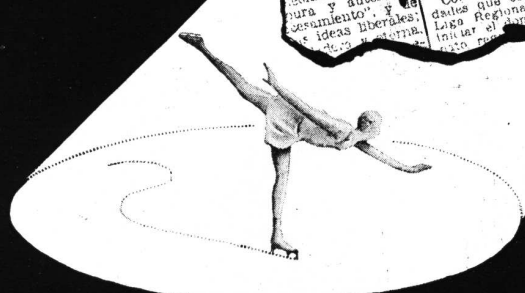


COMPAÑIA ARGENTINA DE ELECTRICIDAD S. A.

Av. Pte. ROQUE SAENZ PEÑA 812, OFICINA N° 112

U. T. 34 DEFENSA 6001, INTERNO 5

Otra expresión de nuestra SUPREMACIA TECNICA...



en la aplicación del frío artificial

AGAR-CROSS & Co Ltd

BUENOS AIRES • ROSARIO
B. BLANCA • TUCUMAN • MENDOZA

PROVEEDORES DE LA INSTALACION FRIGORIFICA PARA LA PISTA DEL CLUB GIMNASIA Y ESGRIMA



*Bajo control
científico...*

...se elaboran todos los
productos "**SEMA**" y
a ello se debe su óptima calidad.

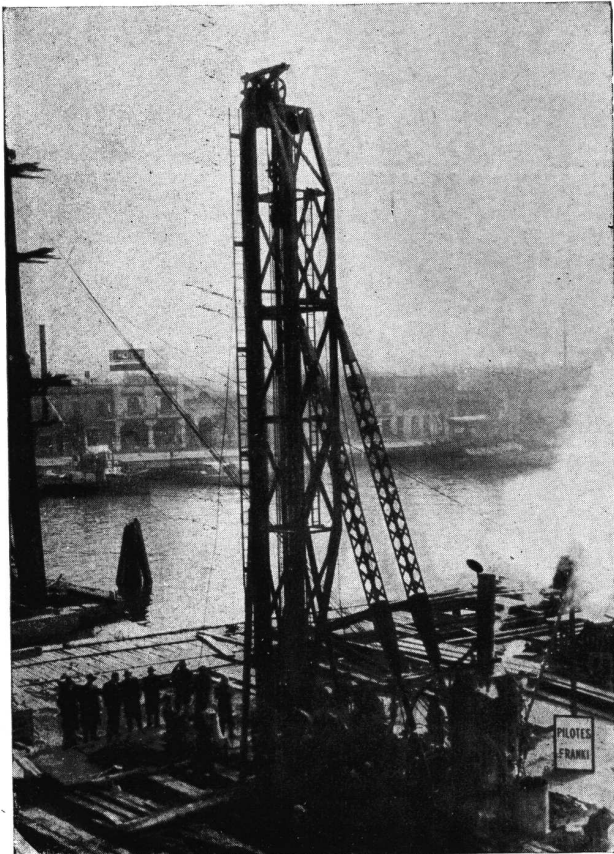
CAÑOS DE BRONCE "SEMA-85"

para aguas corrientes y calefacción con juntas a roscas

Belgrano 857

Industria Argentina

Buenos Aires



PUENTE NICOLAS AVELLANEDA

FUNDADO SOBRE

1.200 PILOTES FRANKI

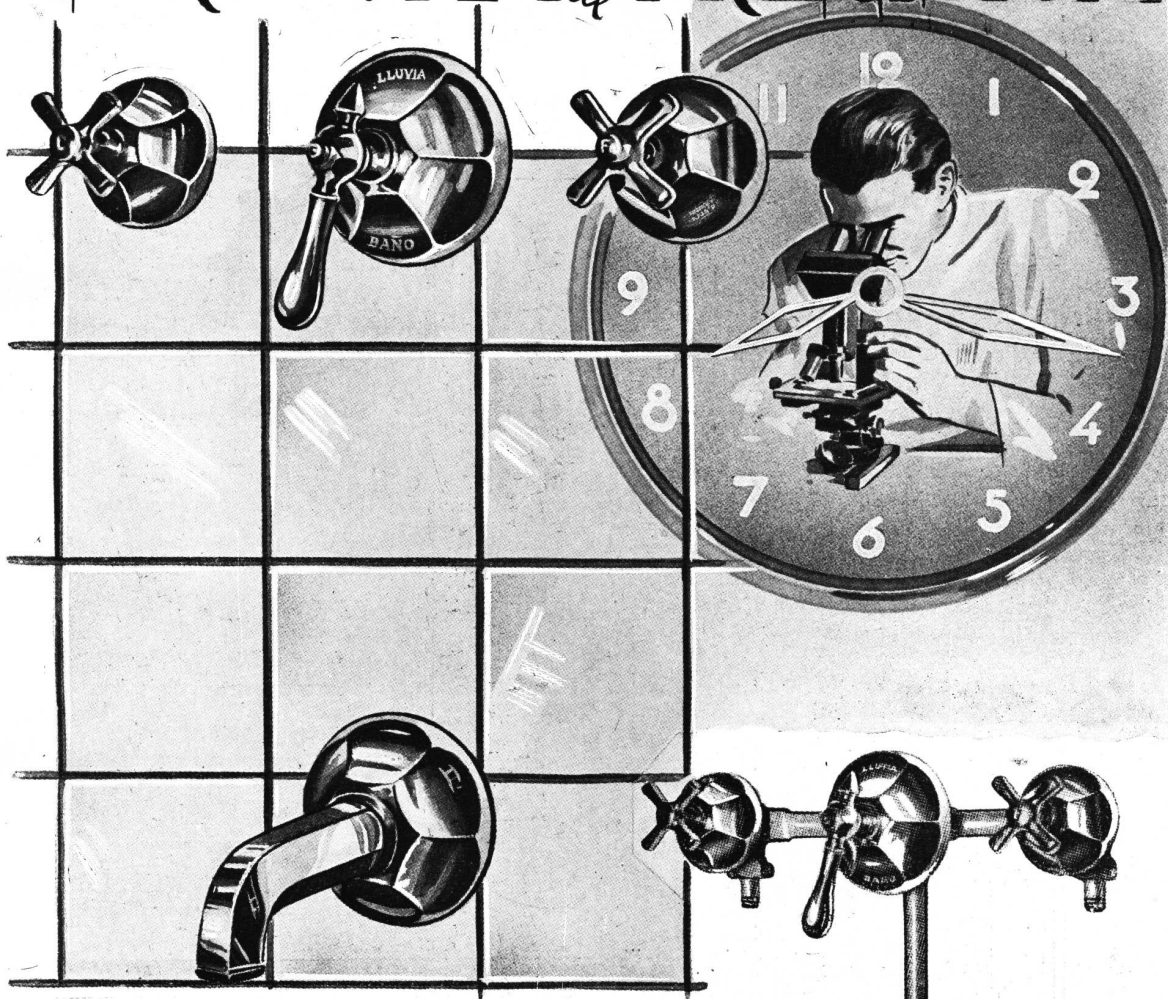
DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD

•
**EMPRESA CONSTRUCTORA
ARIENTI Y MAISTERRA**

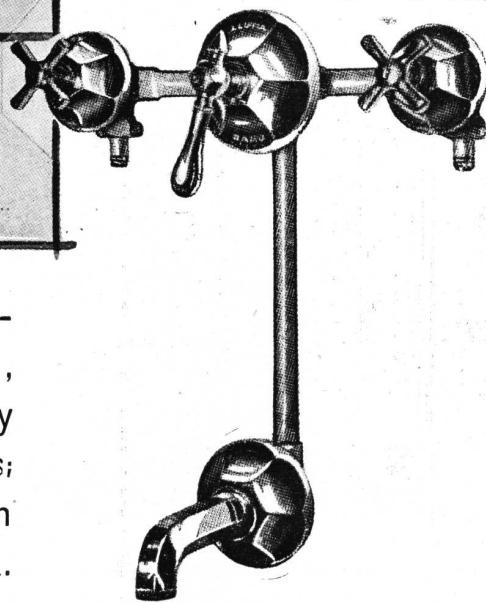
•
 **PILOTES FRANKI ARGENTINA**
Soc. de Resp. Limitada

Av. Pte. R. Sáenz Peña 788 - U. T. 34, Defensa 4811
BUENOS AIRES

GARANTIA *de* PRECISION



En nuestra variedad de combinaciones de embutir para baños, producimos juegos de 2 llaves y transferencia, niquelados y cromados; verdaderos alardes de precisión en la Industria Metalúrgica Argentina.



ZEUS

Establecimientos Metalúrgicos
PIAZZA HNOS
 SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA

ADMINISTRACION ARRIOLA 158 • EXP. Y VENTA BELGRANO 502
 TALLERES ARRIOLA 154

INSTALACIONES COMPLETAS
PARA ESTABLECIMIENTOS
INDUSTRIALES

ORBIS

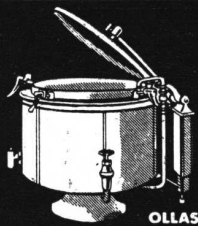
Roberto Mertig

Buenos Aires

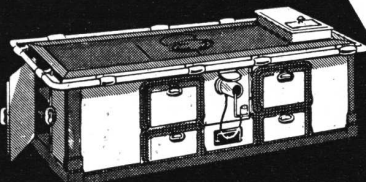
Callao 53-61

38 - Mayo

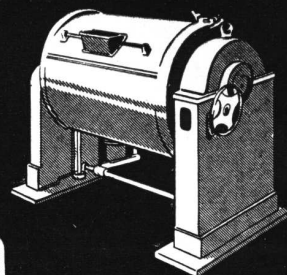
2024-26



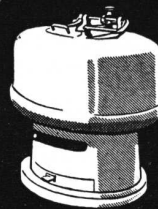
OLLAS



COCINAS GRANDES



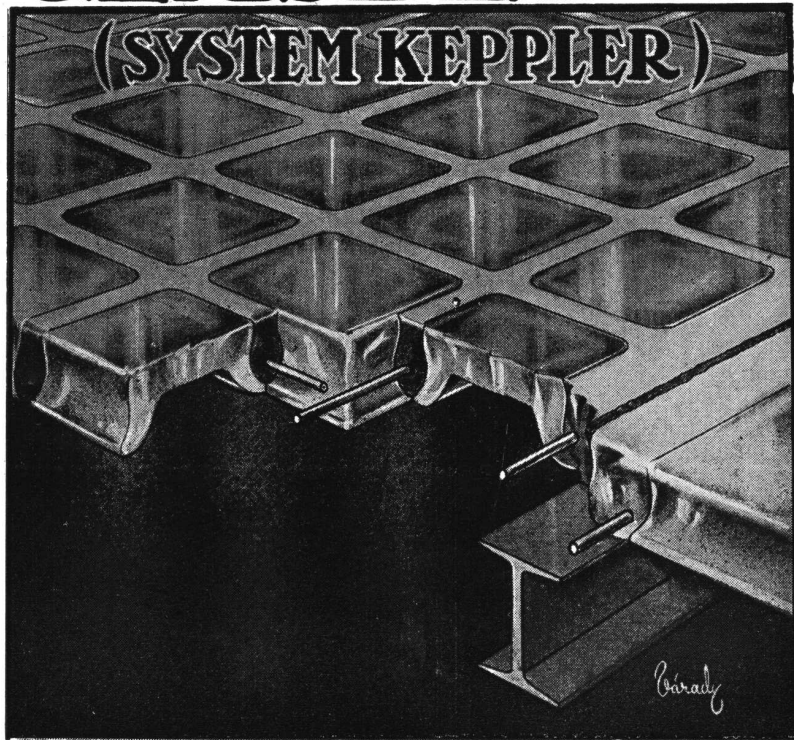
MAQUINAS PARA LAVAR



CENTRIFUGAS

GLASBETON

(SYSTEM KEPLER)



PISOS DE VIDRIO
TABIQUES Y MUROS
DE CRISTAL

•
"LUXFER"

VENTANALES
DE HORMIGON VIDRIADO

•
"NOVOLITA"

AISLACIONES TERMICAS
Y ACUSTICAS PARA
AZOTEAS y CONTRA
PISOS

•
SEDDON & SASTRE

Exposición y Venta:

564 - SAN MARTIN - 564

U. T. Ret. 31-4214

" " 31-0889

" Dárs. 32-0474

Depósito: MONROE 2158

U. T. 52, 0672

BUENOS AIRES

BARUGEL HERMANOS

SOC. RESP. LTDA.

FABRICANTES E IMPORTADORES

PARQUETS, PINO TEA, AZULEJOS,
MOSAICOS, TEJAS Y BALDOSAS,
CEMENTOS PORTLAND Y BLANCO:
ARTEFACTOS SANITARIOS.

1655 - RIVADAVIA - 1655

U. T. 37, RIVADAVIA 0278 Y 0379

Frente a
los hechos
las palabras
huelgan...!



PERSPECTIVA DE LA FACHADA

Otro monumental edificio de líneas sobrias y espléndidas, viene a sumarse a los muchos que embellecen y dan categoría de gran Capital a la Ciudad de Buenos Aires. Un nuevo edificio, que como otros miles de

INSTITUTO DE PERFECCIONAMIENTO

MEDICO_QUIRURGICO (HOSPITAL DURAND)

Dir. Gral. de Arquitectura del M. O. P. Arq. Jorge A. Chute

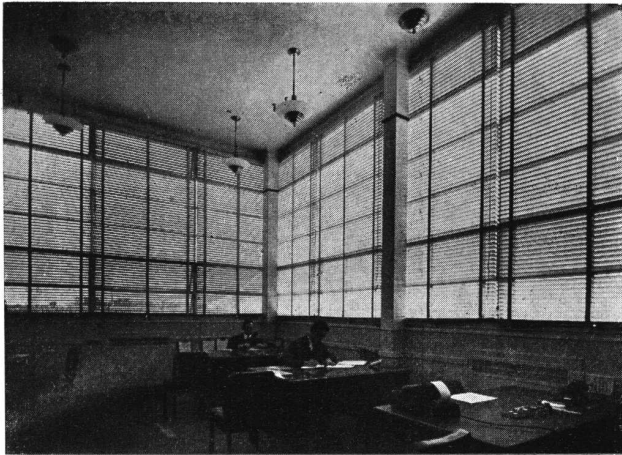
todo el país ostenta en sus frentes el material Super Iggam, como elocuente testimonio de las condiciones extraordinarias de este material. Frente a estos hechos las palabras huelgan...!

SUPER IGGAM

MATERIAL PARA FRENTES, ETERNO COMO EL TIEMPO

IGGAM, S. A. Ind. - Alsina y Lima - U. T. 37 - 5051

REVISTA DE ARQUITECTURA — JUNIO 1941 — 145
Organo de la Sociedad Central de Arquitectos y Centro Estudiantes de Arquitectura



Persianas Decorativas

Kirsch

De finas láminas de acero en forma "S" revestidas de esmalte polimerina en ocho atractivos colores.

SHERWIN-WILLIAMS ARGENTINA
Fábrica en Ciudadela, F. C. S.

SOLICITE CATALOGO ILUSTRADO Y UNA DEMOSTRACION

H. A. Dillinger & Cía. S. R. L.

VICTORIA 733

U. T. 33, Av. 5141

LA LUZ

ES FACTOR PRIMORDIAL EN LA EDIFICACION MODERNA

La luz eléctrica es un elemento decorativo y ornamental de extraordinario valor estético, De su adecuada e inteligente aplicación depende el éxito completo de una obra moderna.

LAMPARAS **PHILIPS**
INDUSTRIA ARGENTINA



**1.000 Desayunos que desde ahora...
... Ud. APRECIARA MUCHO MAS**

Una mesa para desayunos enlozada evita perder tiempo con la limpieza de la misma. La superficie brillante puede ser rápida y sanitariamente limpiada después de cada comida. Vasijas calientes o cubitos de hielo no han de perjudicarla. Su dureza semejante a la del vidrio resiste tenazmente las raspaduras. Los jugos de frutas y las bebidas alcohólicas no la mancharán. Cigarrillos encendidos no pueden dañarla.

Como valor adicional recuerde este punto. La belleza y la permanencia del enlozado dependen en gran parte de la base de hierro utilizada. ARMCO desarrolló el primer hierro especial para enlozar. Y hoy, la mayoría de los principales fabricantes usan Chapas de Hierro Puro ARMCO "ENAMELLING", "el standard del mundo" para productos finos enlozados.

Antes de comprar, no olvide de hacer esta importante pregunta: "¿Es enlozado sobre Hierro Puro ARMCO?"



ARMCO ARGENTINA S. A.

INDUSTRIAL Y COMERCIAL

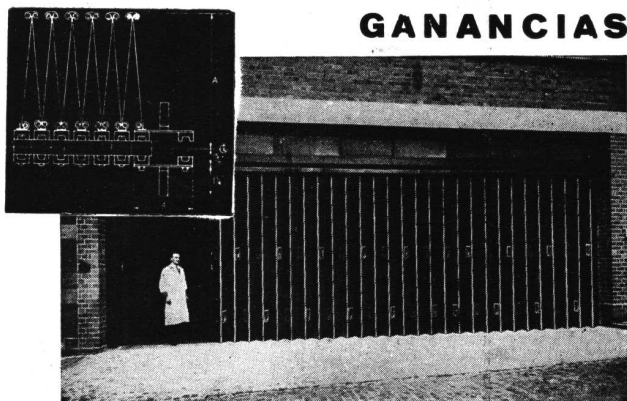
Corrientes 330 — BUENOS AIRES

ROSARIO
Córdoba 2956
U. T. 99789 Rosario

CORDOBA
Santa Rosa 167
U. T. 99568 Córdoba

TUCUMAN
Córdoba 521
U. T. 5543 Tucumán

Puertas como ésta dan
GANANCIAS



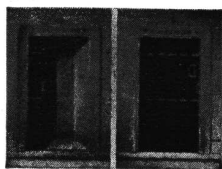
Para Depósitos de Fábricas, Hoteles de lujo, uso corriente o lujo dignificado hay siempre una puerta plegadiza BOLTON para cualquier necesidad. La ilustración de arriba muestra una entrada de taller elegante, liviana, resistente al fuego y agua. Estas puertas, sean de mano eléctricas son diez veces más rápidas que las cortinas metálicas, reducen la pérdida de calefacción y la apertura puede graduarse a lo estrictamente necesario. La nueva puerta de varillas planas que se vé abajo es la puerta ideal para ascensores y representa uno de los notables adelantos en puer-



tas plegadizas cuyas patentes tenemos. Se presta a efectos decorativos modernos y es muy liviana en su manejo. Exportamos grandes cantidades de puertas BOLTON a todas partes del mundo, para garages, hangares, divisiones de fábricas, bancos, cines, negocios, bares y muchas otras aplicaciones. Escriba por el catálogo ofrecido más abajo. Este catálogo dá completa información y detalles de dimensiones de las puertas BOLTON y es mandado sin compromiso alguno. Mencione cuando escriba el uso a que destina sus puertas.

BOLTON GATES

Zonas disponibles para Agentes bien relacionados



Algunas muestras de los muchos tipos de puertas BOLTON.

BOLTON GATE Co. Ltda. - Bolton Inglaterra
Cables "Gates" Bolton - England

**CONTRA
HUMEDAD**

ZONDA

**PINTURA
ALUMINIO
PINTURA
IMPERMEABLE**

INDEPENDENCIA 2531
U. T. 45 (Loria), 6122
BUENOS AIRES

CATTANEO

CORTINAS DE MADERA

Proyección
a la Veneciana
**SISTEMA
AUTOMATICO**

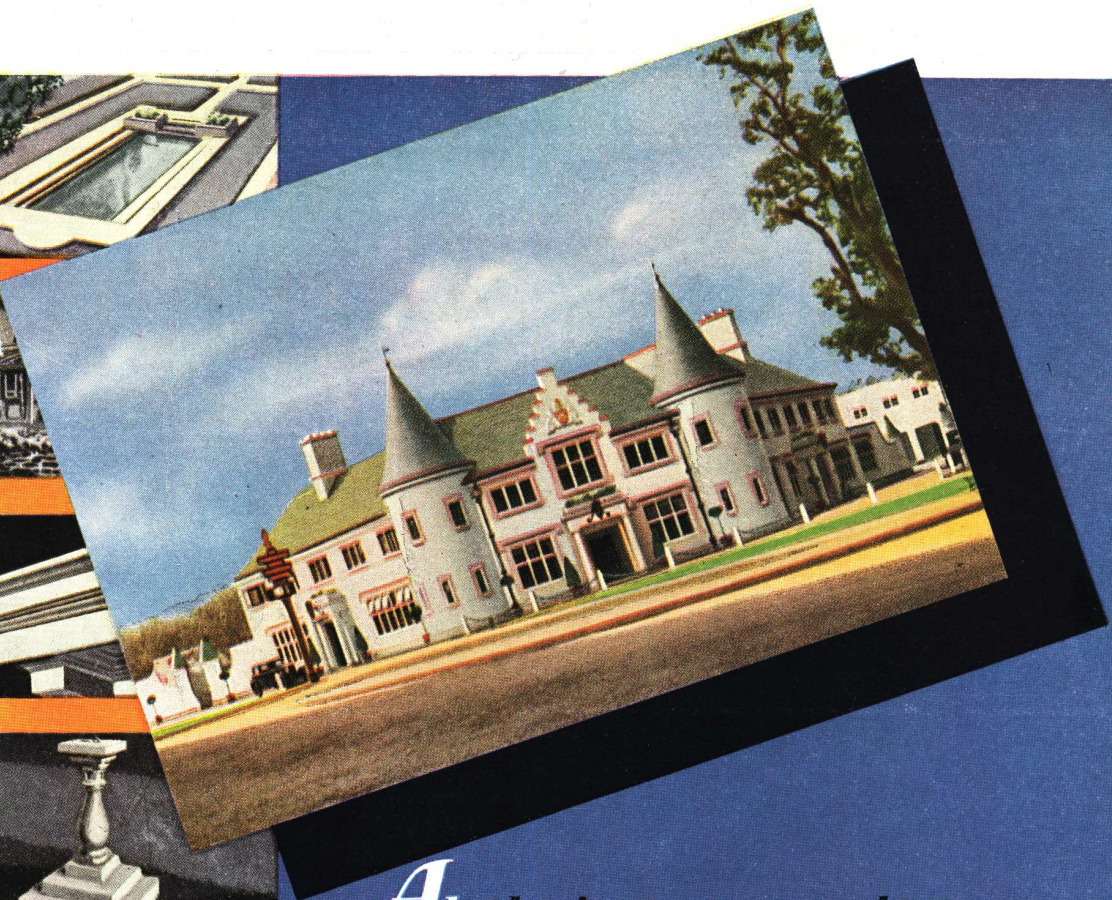
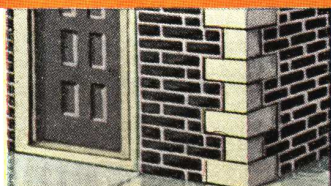
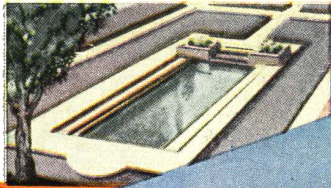
"8 en 1"



**PERSIANAS
PLEGADIZAS**

**"AMERICANA
VENTILUX"**

EXPOSICION Y VENTAS:
GAONA 1422 **U. T. 59 - 1655**



*Al elegir para sus obras
el Cemento Portland blanco*

NIEVECRETE

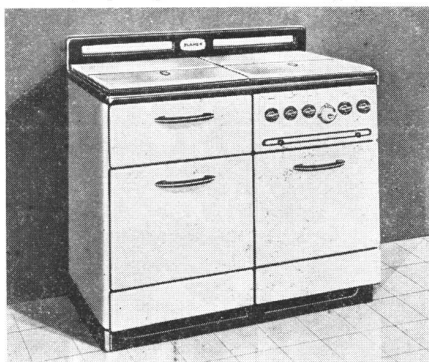
*obtendrá usted las máximas
cualidades al costo mínimo.*

NIEVECRETE *Cemento Portland
100 %, legítimo, blanco nítido,
brinda superficies perfectas,
permanentes e inalterables.*

NIEVECRETE *representa siempre
garantías absolutas en be-
lleza, resistencia, economía,
duración y rendimiento.*

NIEVECRETE **EL ENCANTO DEL BLANCO**

CÍA. BRITÁNICA DE CONSTRUCCIONES DE ACERO LTDA.
CALLE BELGRANO 561 BUENOS AIRES U. T. 33 AVENIDA 4578



FLAMEX

LA COCINA MODERNA

GAS, SUPERGAS, ELECTRICA

INDUSTRIA ARGENTINA

FABRICANTES

ENNIS & WILLIAMSON, Soc. Res. Ltda.

PARAGUAY 423-31

U. T. 31, Retiro 8863-64

PARQUET SEVILLA

EL MEJOR PISO DE
MADERA COLOCADO
SOBRE MEZCLA

FÁBRICA Y VENTAS
GALLI & ALBA
Av. SAN MARTIN 3060 (FLORIDA)
TELEFONOS (741) FLORIDA 117 Y 3788

EMULSIONES BITUMINOSAS APLICABLES EN FRIO

Flintkote

Han resuelto el problema de aplicar el asfalto en frio. Poseen características únicas para ser usadas como impermeabilizantes y pintura protectora de mampostería, hormigón, metales, madera o como material para rellenar juntas o grietas.

SHELL-MEX ARGENTINA LTD. Avda. Pte. Roque Sáenz Peña 788 - Buenos Aires



DEPOSITO

PAJARITO

PINTURAS ESMALTES BARNICES



FABRICA

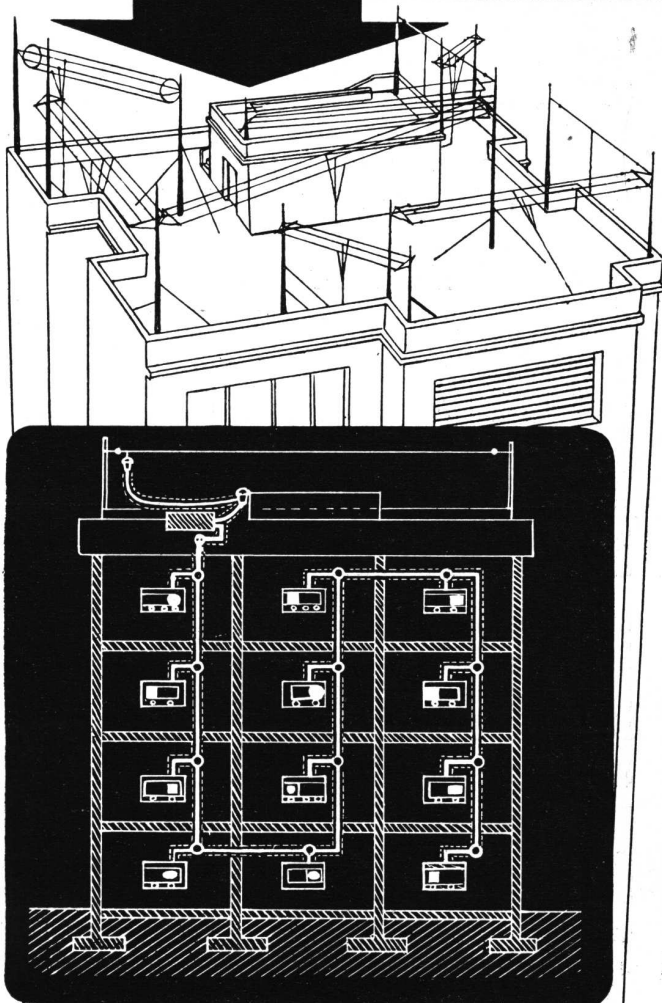


CERAMICA

“Alberdi (S.A.)”

BALDOSAS - TEJAS - LADRILLOS PENSADOS Y HUECOS
ADMINISTRACION : SANTA FE 882 - U. T. 22936 - ROSARIO

Sr. Propietario: ¿LE GUSTARIA ESTO EN SU CASA?



PHILIPS

¿Le agradaría a Ud. tener en su casa de departamentos un complicado enjambre de antenas de todas clases y tamaños...? Es cierto que cada inquilino tiene derecho a una buena recepción, pero no es menos cierto que Ud. no puede tolerar, por razones de estética y de seguridad, las múltiples y deficientes instalaciones de los inquilinos.

El uso en las casas de departamento de tanto artefacto eléctrico -heladeras, ventiladores, planchas, etc. - hace necesaria la antena colectiva contra los ruidos. La antena PHILIPS 550-A, resuelve totalmente estos problemas, pues aparte de la eliminación completa de ruidos parásitos, sirve para alimentar con una sola instalación, hasta 50 distintos receptores.

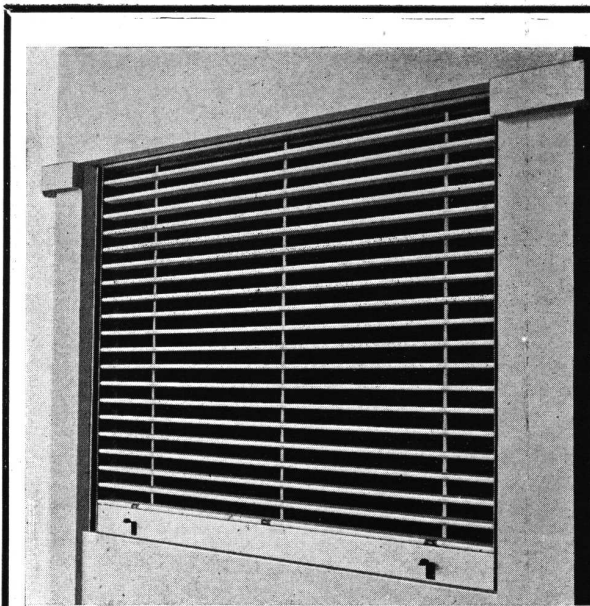
Señor propietario: Aumente el valor de su casa instalando una

ANTENA PHILIPS 550-A

Para casas de departamentos, sanatorios, hoteles, etc.

Los Sres. Arquitectos, Ingenieros, Constructores, etc. pueden solicitar informes al Departamento Técnico Comercial de Philips Argentina S. A., Herrera 527, Buenos Aires.

PHILIPS ARGENTINA S. A., Herrera 527, Buenos Aires; Maipú 794, Rosario; Avda. General Paz 502, Córdoba; Lavalle 58 al 64, Mendoza; 25 de Mayo 251, Tucumán; Donado 16, Bahía Blanca; Catamarca 770, Corrientes; Moreno 850, Comodoro Rivadavia.



PERSIANAS DE ENROLLAR GRADUABLES BARRIOS



PERSIANAS METALICAS Y DE MADERA AIRFLO

M. A. IRIARTE
 MONTES DE OCA 1461

CARPINTERIA DE OBRA
 CELOSIAS BURDIN ZUR

UN SIMBOLO
 DE CALIDAD

CONTRA HUMEDAD
CERESITA

EL ÚNICO HIDRÓFUGO
 RESISTENTE AL SALITRE DE LOS MUROS

CASA CERESITA

AZOPARDO 920
 BUENOS AIRES

U T 33-5303 AV
 U T 33-6707 AV

Marelli

ALTO RENDIMIENTO

Marelli

FUNCIONAMIENTO SEGURO

Marelli

DIMENSIONES REDUCIDAS

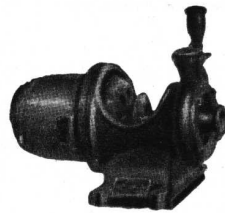
Marelli

IMPULSORES BALANCEADOS

Marelli

E
L
E
C
T
R
O
B
O
M
B
A
S

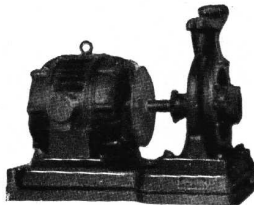
C
E
N
T
R
I
F
U
G
A
S



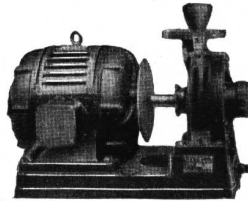
Serie "PIV"
para pequeñas instalaciones familiares. (Motor Universal)



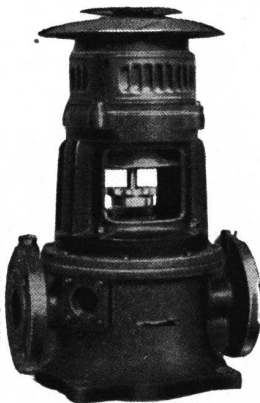
Serie "PI 25"
para uso doméstico. (Motor Trifásico).



Series "PI" y "PIA"
para riegos, instalaciones industriales, trasiegos, etc.



Serie "POA"
AUTO - ASPIRANTES
para pequeñas instalaciones domésticas.



Serie "PIR"
para circulación de agua caliente en instalaciones de calefacción.
Sistema **MARELLI** (Patentado)

MOTORES MARELLI Soc. An. - 349 CALLAO 353 - U. T. 35 - 4600/4601 - BUENOS AIRES

ROSARIO

CORDOBA

TUCUMAN

MENDOZA

ESTABLECIMIENTOS



F. VASQUEZ ITALIA

CARPINTERIA METALICA • MARCOS Y HERRERIA ARTISTICA

MUEBLES DE ACERO PARA OFICINAS — MUEBLES DE ACERO PARA COCINAS
CAJAS FUERTES PARA VALORES Y TESORITOS PARA AMURAR

DIRECTORIO 5311 - 15

U. T. 68, N. Chicago 1109

BUENOS AIRES



- Cemento Portland "LOMA NEGRA"
- Cemento Blanco "ACONCAGUA"
- Cal Hidratada Molida "CACIQUE"
- Agregados Graníticos

LOMA NEGRA S. A.

Moreno 970

Buenos Aires

INDUSTRIA GRANDE NACION PROSPERA



Ricardo Tisi & H^{no}

Casa Fundada en 1866

Construcciones de Techos

DE

PIZARRAS, ZINC, PLOMO, COBRE
TEJAS, FIBRO-CEMENTO, ETC.

PIDAN PRESUPUESTOS

Casa Central:

4057 — DIAZ VELEZ — 4061

U. T. 62, Mitre 0047-48-49

BUENOS AIRES

GEOPÉ

COMPAÑÍA GENERAL DE OBRAS PÚBLICAS

(SOCIEDAD ANÓNIMA)

Administración:

Bernardo de Irigoyen 330

BUENOS AIRES

U. T. 37, Rivadavia 2011

Direc. Telegr.: «GEOPÉ»

Contratista de: Casas de
renta - Fábricas - Silos
- Molinos - Pilotajes -
Puentes - Puertos - Ca-
nalizaciones - Dragados
- Endicamientos - Fe-
rrocarriles - Usinas -
Subterráneos, etc.

Las obras de arte requieren cada
cierto tiempo cuidados especiales

GALERIA WITCOMB

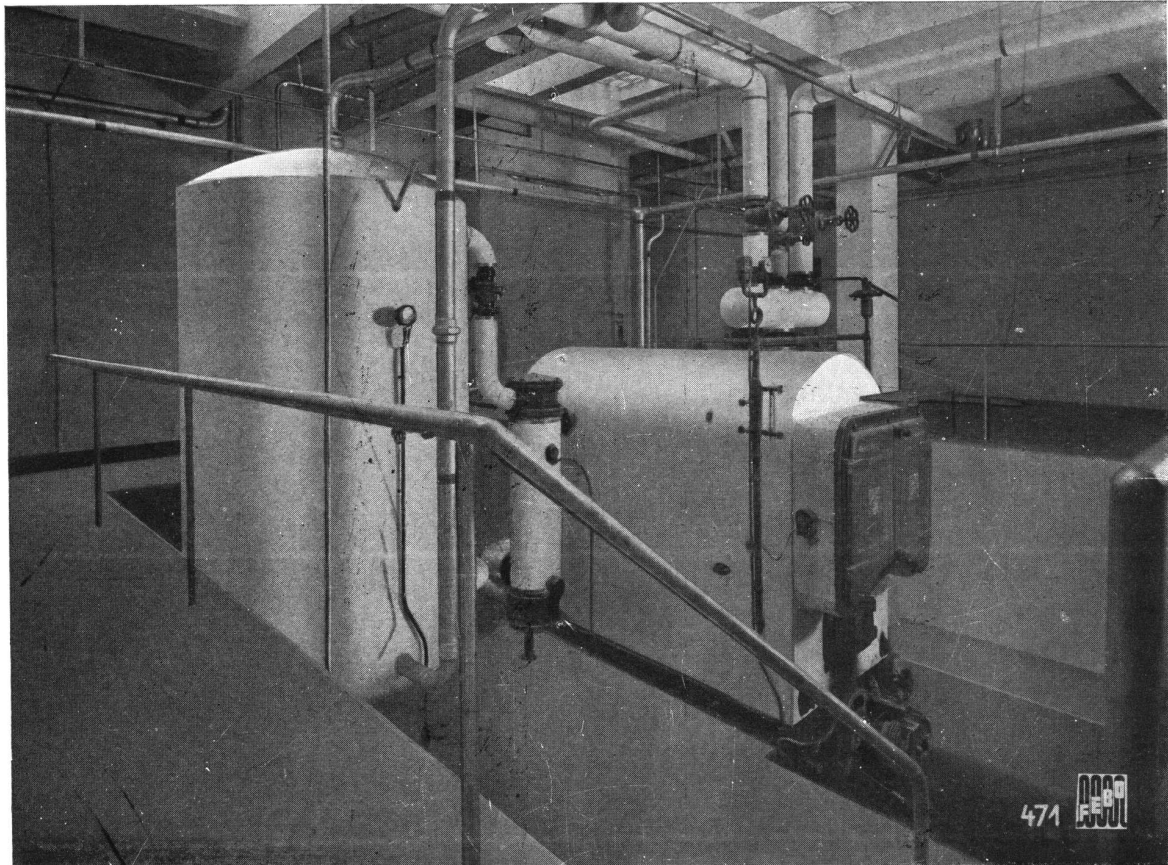
Tiene personal competente y especializado para la
conservación o restauración de cuadros

Recurra a una casa seria y responsable

Florida 760

Buenos Aires

INDUSTRIA ARGENTINA
SALA DE CALDERAS
de la instalación de
CALEFACCION CENTRAL Y AGUA CALIENTE
de la propiedad Córdoba 455, Capital Federal.



La instalación consta de:

una Caldera "ACEROPETROL" de chapas de acero,
Tipo SRO, N.º 72, de 459 000 k cal por hora;

un quemador "RAY" para PETROLEO PESADO, automático,
Tipo AR - 131, N.º 3;

un Calentador "EXCELSO", de contra corriente, bajo nivel de
agua, de 8,90 m² de superficie de calefacción;

un intermediario para agua caliente de 5000 litros de capacidad.

ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES

FISCHBACH, ENQUIN y SIDLER

Ingenieros



Industriales

Administración y Ofic. Técnica
MORENO 574

BUENOS AIRES

Teléfono ● 33, AVENIDA 8391
Telegr.: FISCHBACH, Bs. As.





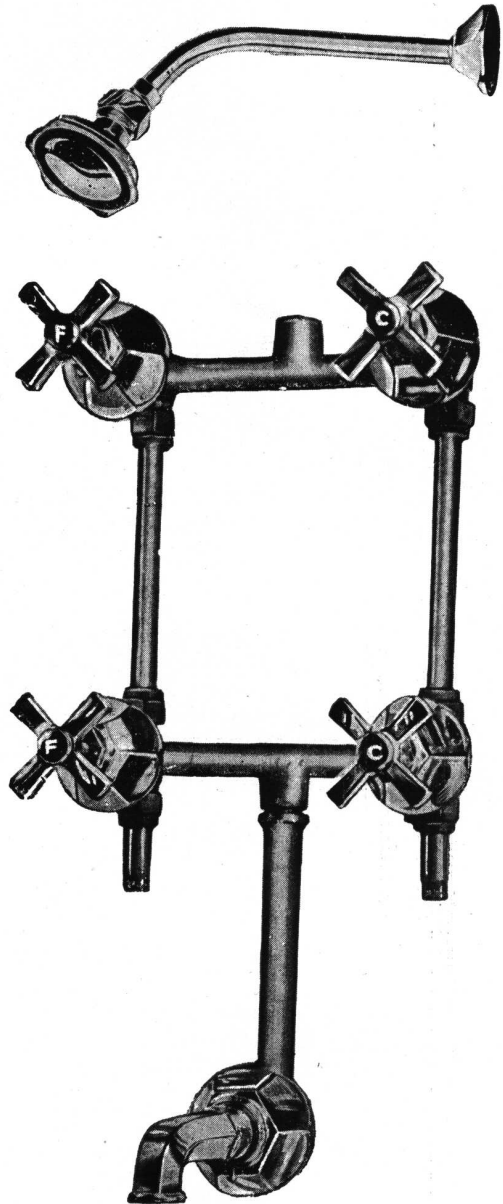
SEGURIDAD Y EFICIENCIA...

proporcionan los accesorios para
baño "L. U."

Son ideados por especialistas, en diseños que se imponen por sus líneas novedosas, y su larga duración y funcionamiento perfecto, están garantizados por la marca de prestigio "L. U."

No se arriesgue usted con accesorios cuyo funcionamiento da lugar a dudas, causando molestias a sus clientes y que dañan su propia reputación profesional.

Los accesorios "L. U." para el cuarto de baño y las otras dependencias de la casa moderna, están fabricados con materiales de alta calidad y las distintas piezas que pueden sufrir desgaste son clasificadas y los repuestos para las mismas son verdaderamente intercambiables.



INDUSTRIA ARGENTINA DE CALIDAD

S. A. Fundición y Talleres "LA UNION" Buenos Aires

ESTAN EN VENTA EN LAS MEJORES CASAS DEL RAMO



San Martín esquina Mendoza - SANTA FE. — Propiedad: Sucesión José B. Rodríguez. - Arquitecto: Sr. Rosendo R. Martínez. - Ingenieros-Constructores: Suc. José C. Mai. - Hormigón: Sres. Geppel y Cia.

EL moderno edificio para renta que ilustra esta página, constituye un alto exponente del progreso edilicio de la ciudad de Santa Fe. En su estructura y demás trabajos constructivos se empleó exclusivamente cemento "SAN MARTÍN", cuya alta calidad uniforme es garantía para el profesional y seguridad para el propietario.



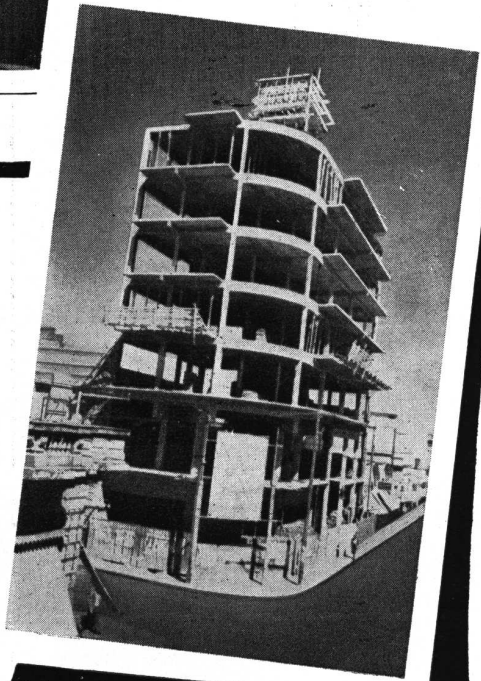
COMPANÍA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND
 RECONQUISTA 46 - BUENOS AIRES • SARMIENTO 991 - ROSARIO

LAS OBRAS DEL CEMENTO
 "SAN MARTIN"



Empleando un cemento portland de alta calidad se obtiene mejor hormigón.

Una vista de la estructura de hormigón del moderno y amplio edificio para renta, en cuya construcción se empleó exclusivamente cemento portland "SAN MARTIN".



O.-980

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

JUNCAL 1120 * U. T. 44, 3986 * BUENOS AIRES
Fundada el 18 de Marzo de 1886 (Con Personería Jurídica)

COMISION DIRECTIVA (1941 - 43)

Presidente
BARTOLOME M. REPETTO

Vice-Presidente 1º Vice-Presidente 2º
ALFREDO WILLIAMS RAUL LISSARRAGUE

Secretario General
JORGE J. DE MATTOS

Pro-Secretario Tesorero
ANTONIO J. R. VARELA ENRIQUE GARCIA MIRAMON

Pro-Tesorero
LUIS M. BIANCHI

Vocal 1º, ABELARDO J. FALOMIR — Vocal 2º, CARLOS VIDAL CARREGA — Vocal 3º, JORGE DE LA MARIA PRINS — Vocal 4º, ROBERTO J. LEIVA — Vocal 5º, HECTOR GRESLEBIN — Vocal Suplente 1º, FERNANDO TISCORNIA — Vocal Suplente 2º, CARLOS GALCERAN ESPINOSA — Vocal Suplente 3º, JUAN S. MAUTALEN — Vocal Aspirante Titular, ALFREDO J. P. ELIZALDE — Vocal Aspirante Suplente RICARDO CORREA LUNA

Delegado de la División Provincia de Córdoba:
SALVADOR A. GODOY

Delegado de la División Provincia de Santa Fe:
JOSE A. MICHELETTI

Director de la Oficina de Asistencia Jurídica:
Doctor ARTURO S. FASSIO

DIVISION PROVINCIA DE CORDOBA

Av. Gral. Paz 134 Córdoba

Presidente
SALVADOR A. GODOY

Vice-Presidente Secretario
EVARISTO VELO DE IPOLA ERNESTO ARNOLETTI

Tesorero
NEREO T. CIMA

Vocal 1º Vocal 2º
RODOLFO AVILA GUEVARA RAFAEL R. BRIZUELA

Vocal Suplente 1º Vocal Suplente 2º
SALVADOR J. A. GODOY HORACIO MOYANO NAVARRO

DIVISION PROVINCIA DE SANTA FE

Córdoba 961 U. T. 6388 Rosario

Presidente
JOSE A. MICHELETTI

Vice-Presidente Secretario Tesorero
JORGE A. TAVERNIER ELIO M. SINICH EMILIO M. BESSONE

Vocal 1º Vocal 2º
ANTONIO J. PASCUALE ELIAS L. MARTINATTO

Vocal Suplente Vocal Aspirante T.
CARLOS SPIRANDELLI EDUARDO SCARABINO

Vocal Aspirante Suplente
MARIO SOLARI VIGLIENO

CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

PERU 294, 2.º Piso * U. T. 33, 2439 * BUENOS AIRES

COMISION DIRECTIVA (1941 - 42)

Presidente
MIGUEL A. DEVOTO

Vice-Presidente Secretario
RODOLFO MOLLER JORGE ORTIZ

Tesorero
RAUL GONZALEZ CAPDEVILA

Pro-Tesorero Pro-Secretario
FRANCISCO J. BARRERA OSCAR J. P. STORTINI

Vocales: OSCAR A. GARGAGLIONE, ALFREDO L. GUIDALI,
VICENTE H. CANTO, ROBERTO J. FABIAN, CARLOS M.
MIGUENS y ROBERTO H. SOSSO

REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS Y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

DIRECCION Y REDACCION: JUNCAL 1120

U. T. 44, JUNCAL 3986

AÑO XXVI

JUNIO de 1941

N.º. 246

S U M A R I O

- IGLESIA SAN FRANCISCO (SANTA FE)
Foto del Arq. Manuel Torres Armengol
- UN EXAMEN INADMISIBLE
Editorial
- NUESTROS PINTORES — HORACIO BUTLER
- P E R S P E C T I V A
Método de los "Perspectores"
Por el Arq. V. Raúl Christensen
- ALGUNAS REFLEXIONES SOBRE LA ARQUITECTURA DE HOY
Por R. A. Ch.
- NUEVO PUENTE SOBRE EL RIACHUELO
"Presidente Nicolás Avellaneda"
Por el Ing. Juan Agustín Valle y Arq. Eduardo Rodríguez Videla
- MONUMENTO RECORDATORIO DE LA CAMPAÑA
DEL DESIERTO, EN CHOELE-CHOEL
Por los Arqs. Lanús - Woodgate - Lanús y Escultor Alfredo Bigatti
- CHALET EN SAN ISIDRO — F. C. C. A.
Por los Arqs. Campini, Delfino y Varela
- CHALET EN SAN ISIDRO — F. C. C. A.
Por los Arqs. Federico Guevara Lynch y Antonio J. R. Varela
- CHALET EN MAR DEL PLATA
Por el Arq. Auro L. Tiribelli
- CHALET "SAN EDUARDO" EN MAR DEL PLATA
Por los Ing. y Arq. R. y E. Minvielle
- P R O P I E D A D D E R E N T A
Por el Arq. Isidoro Gurevitz
- PANTEON EN EL CEMENTERIO DE ROSARIO
Por los Arqs. De Lorenzi, Otaola y Rocca
- FICHERO DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS
- PAGINA DEL CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA
- D O S O P O R T U N I D A D E S
Por el Centro Estudiantes de Arquitectura
- TRABAJOS DE LOS ALUMNOS DE ARQUITECTURA DE LA
FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS, FISICAS Y NATURALES
- D O S S I M P L I F I C A C I O N E S U T I L E S
Por Heriberto M. Forts

COMITE DE REVISTA

Director

Eduardo J. R. Ferrovia

Secretarios:

Evaristo de la Portilla
y Adolfo Justo Estrada

Vocales:

Roberto A. Champion
Jorge J. de Mattos
Alejandro Maveroff
Mauricio J. Repossini y
Alfredo Villalonga

Delegado de la División
Provincia de Córdoba
Ernesto Arnoletto

Delegado de la División
Provincia de Santa Fe
Emilio Marcogliese

Delegados

del Centro Estudiantes
de Arquitectura
Miguel A. Devoto
y Luis Vitores

Editor:

Alberto E. Terrot

Suscripciones y Avisos

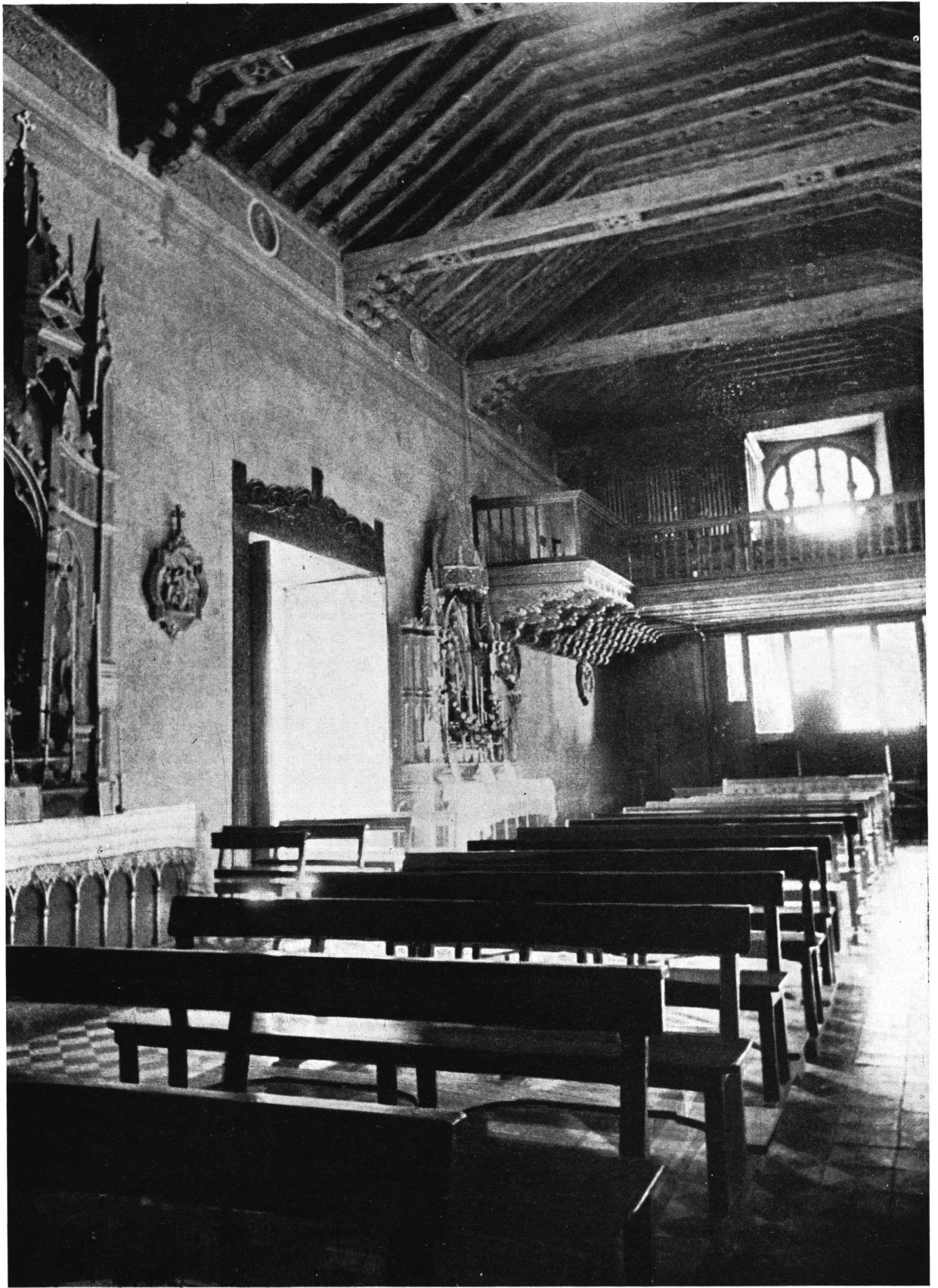
Administración:
LAVALLE 310

U. T. 31, Retiro 2199
Buenos Aires

Publicación mensual

Suscripciones (Rep. Arg.)
por año, \$ 12.-; por semestre,
\$ 6.-; Exterior \$ 15

La Dirección no se responsabiliza por las opiniones emitidas en los artículos firmados
Queda hecho el depósito de acuerdo ley 11.723, decreto 71.321 sobre propiedad
científica, literaria y artística bajo el N° 025774



IGLESIA SAN FRANCISCO
(Ciudad de Santa Fe)
Foto del Arq. Manuel Torres Armengol

UN EXAMEN INADMISIBLE

ALGUNAS reparticiones nacionales y municipales han adoptado en sus prácticas la realización de un examen previo para el ingreso de profesionales en sus oficinas técnicas. Nos referimos a oficinas de arquitectura o ingeniería.

Encontramos inexplicable e inadmissible tal prueba previa de competencia.

Inexplicable, porque sabemos que tales "exámenes" no versan en general, sobre temas complicados de especialización, sino sobre algún pequeño problema de realización harto fácil, a veces hasta el alcance de cualquier estudiante mediocre. Inadmissible porque él supone "a priori" una revisión del título que otra repartición nacional, la más alta casa de estudios de la Nación — la Universidad — ha otorgado al postulante.

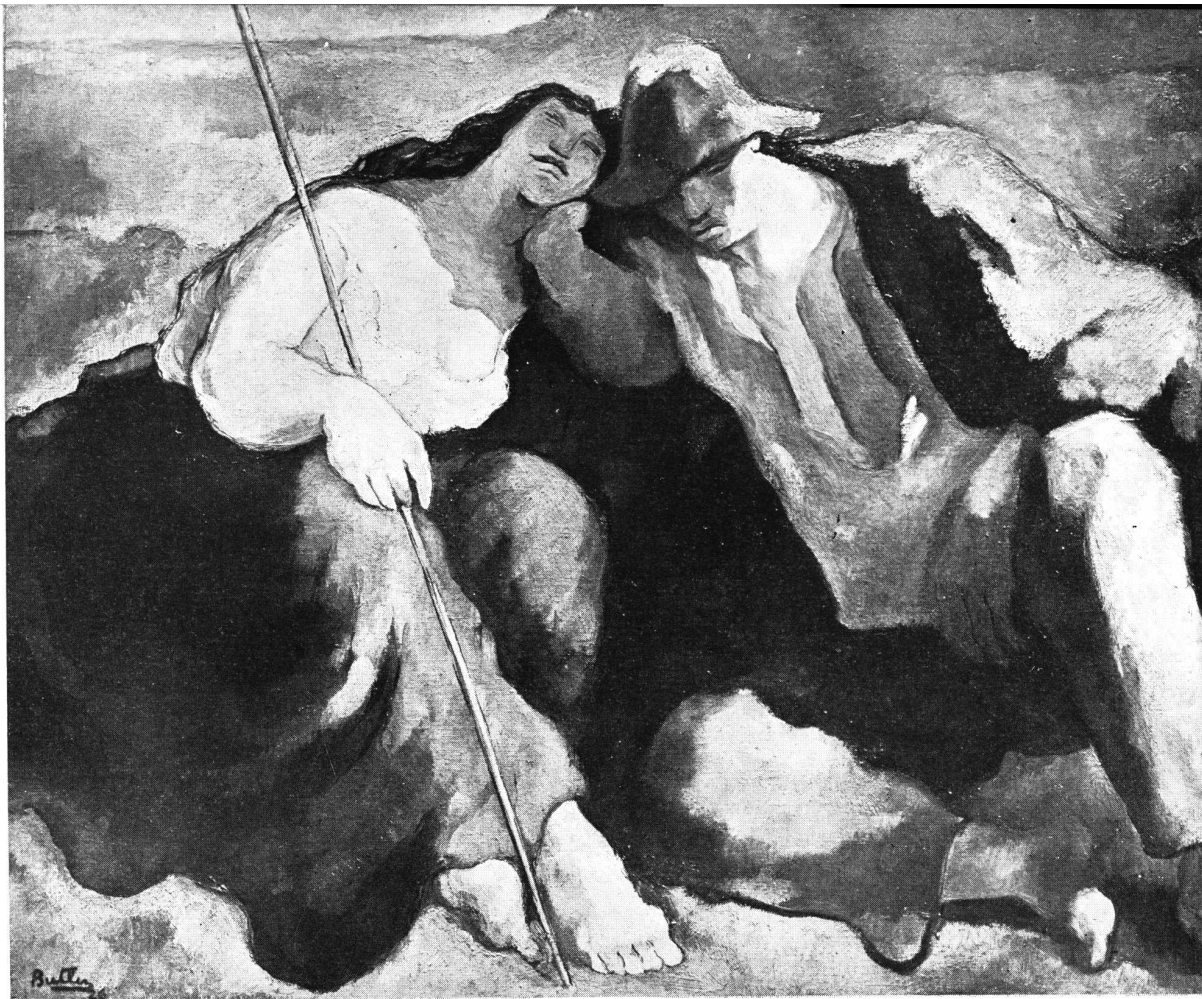
Claro está que estas cosas solo pasan a los egresados de nuestra Facultad. Sería ocioso querer hallar cosas semejantes con otros profesionales. A ninguna repartición ni pública ni privada se le ocurrirá tomar un examen de diagnóstico, o de curas de emergencia pongamos por caso, a un médico que aspire a ingresar en sus consultorios.

No creemos que los títulos que otorga la Universidad sean de por sí una garantía absoluta de competencia, ni que aquellos que los posean tengan en grado máximo las condiciones necesarias para ocupar cualquier cargo de la especialización. Pero creemos — eso sí — que ellos son certificados de estudio que acreditan, sin tenerse que recurrir a disminuyentes pruebas, una capacitación primaria suficiente para eliminar este requisito.

Habrán casos, para la provisión de determinados cargos especializados en que será necesario el concurso de antecedentes y ello es inobjetable. Es más, creemos lógico también que se llame a concurso por una prueba de competencia para elegir a un candidato entre muchos pretendientes a un cargo. Con ello se premiará al mejor, al más capaz, al que tenga las mejores condiciones por su preparación o por sus personales aptitudes, y la repartición que lo emplea, paralelamente, se habrá beneficiado adquiriendo precisamente para su servicio esa mejor preparación y esas personales aptitudes sobresalientes.

Pero de eso a lo otro, al examen intrascendente al que nos venimos refiriendo, que solo podrá cumplir una fórmula burocrática, existe una enorme distancia.

Uno es eficaz, lógico, beneficioso. **El otro es, quierase o no, una inútil revisión de la capacitación primaria que todo profesional tiene, por funcionarios a quienes, sea cual sea la jerarquía que ostenten en la repartición y sean cuales sean sus merecimientos personales, no podrán reconocérsele aptitudes para juzgar aquella, por lo menos en medida superlativa a la de los docentes que a través de una larga carrera en la Universidad y a través de numerosas pruebas anuales la han reconocido, otorgando el diploma que lo certifica.**



" LA SIESTA "

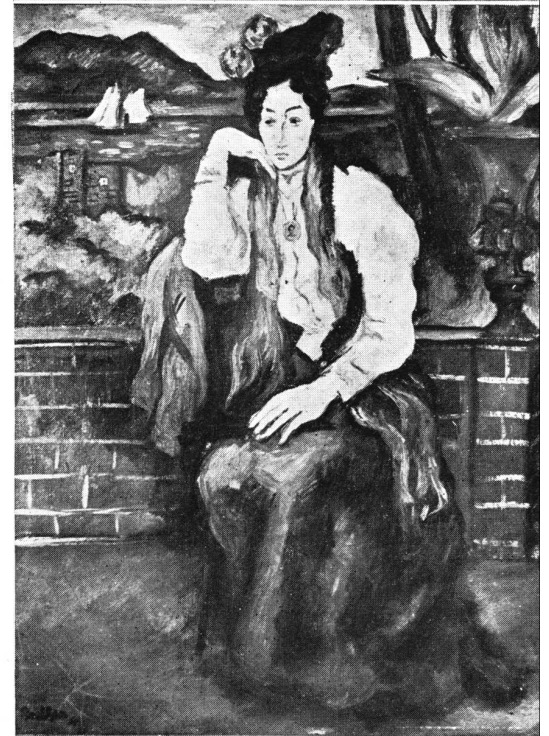
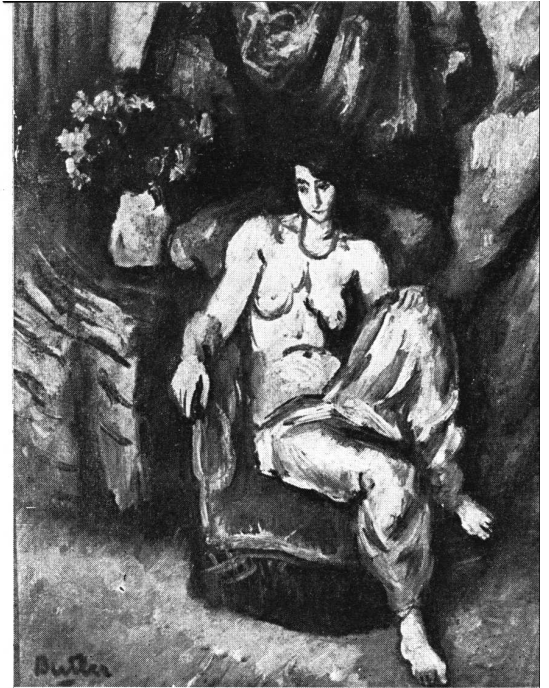


" EL PESCADOR "

EL conjunto expuesto por Butler resume un esfuerzo considerable, compendio de más de tres lustros dirigidos a la conquista de una expresión propia, "El chico en azul" fué pintado a los 27 años; "El crepúsculo" pasa en casi una década el camino medio de la vida, según el florentino del viaje famoso. Butler exhibe óleos, dibujos, acuarelas: figuras, paisajes, flores y un bodegón. La figura comprende retratos, desnudos femeninos y temas diversos. No todo lo producido por Butler se expone ahora, desde luego. Entre los óleos eligió los de paleta rebajada, omitiendo algunos de gran finura, como el "Retrato" de anciano, expuesto en el Salón Nacional de 1928. La nota de registros bellamente armonizada en su variedad cromática—aludimos a "Siesta"—puede muy bien relacionarse con "Decoración mural", modo constructivo aparte. En muchos óleos—de figura y paisaje—Butler ha limitado voluntariamente sus facultades de colorista sensible, movido a ello quizá por no avenirse a lo representativo descriptivo. Tal renunciamiento vulnera a ratos la calidad, unificando la materia de las cosas representadas, elementos varios de un mismo tema pictórico. Pero hay algo contra lo cual no puede ni el propio artista. Cuando se posee una retina sensible a las vibraciones de la luz, es decir, conformada para captar "diferencias", de nada vale oponerle normas de escuela o tendencia, si ello va a constreñir el cálido ímpetu creador. Cada organismo estético—nadie lo ignora—trae, con su ritmo individual, su propia atmósfera emotiva, su acento, su tono vital. Frente a su obra, el artista es libre, sí; pero a condición de ser fiel a su propio imperativo: es libre en la obediencia de su propio yo, cuando, según Montaigne, "aplica su oído muy cerca de sí mismo, contiene la respiración y escucha". Completemos la frase: cuando escucha el pulso de su fibra cordial. En esto, la preceptiva no muda. Butler lo experimenta en lo más afirmativo de su personalidad. Es colorista. Ve por valores tonales, construye por acordes, organiza por masas policromas. No podrá, aun proponiéndoselo, olvidar la fina gama clara, los suaves tonos nacarados, los delicados acores en rosa. No se debe a un mero azar el cambio irradiante de las acuarelas, ni el de los bocetos escenográficos. Es el perceptivo de visión clara y es el técnico de ciencia segura, a quién le está permitido pasar con holgura de un género a otro, y evidenciar, en todos, análogo señorío. Pintor de caballete, decorador, ilustrador, Horacio Butler ha logrado situarse entre los valores sustantivos de nuestro arte.

De "La Nación".

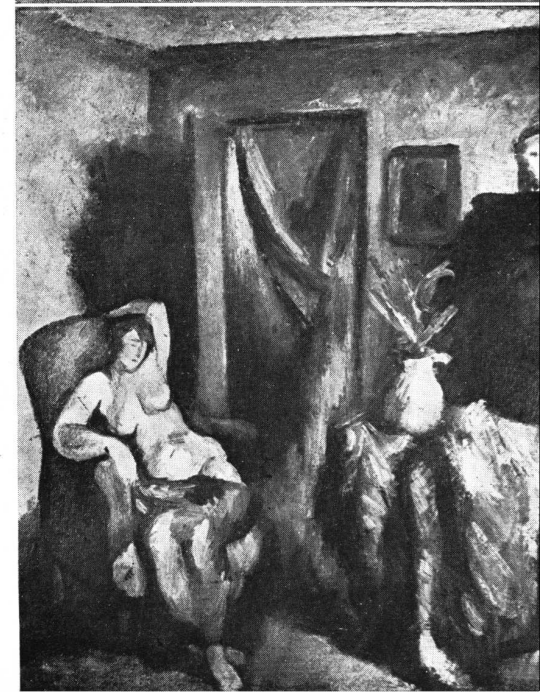
"ODALISCA"



"LA VIUDA DEL CAPITAN"



"LOS ZAPALLOS"



"INTERIOR"

PERSPECTIVA

Método de los "Perspectores"

Especial para la "Revista de Arquitectura"

Por el Arq. V. RAUL CHRISTENSEN - S. C. de A.

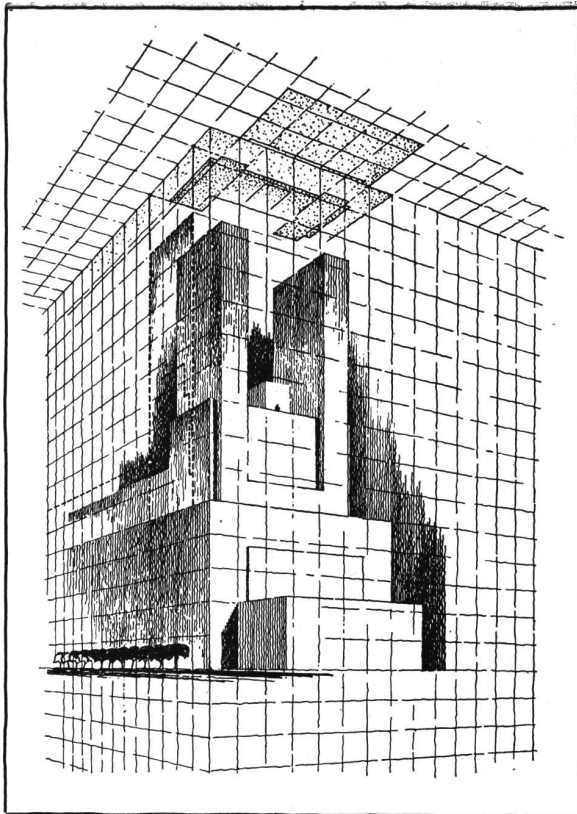


FIGURA 1

DESIGNAREMOS con el nombre de "Perspectores" a unas hojas de papel o de celuloide que tienen impresas unas cuadrículas en perspectiva, las cuales se emplean a modo de falsillas, colocándolas debajo de un papel de calcar y dibujando ya sea a mano levantada o con regla, directamente en perspectiva.

En general suelen representar tres cuadrículas en perspectiva (Figura 1); dos de ellas contenidas en dos planos verticales, perpendiculares entre sí, y una tercera, situada en un plano horizontal; constituyendo el conjunto en definitiva, como dijimos en el artículo anterior (*), una ampliación de las posibilidades del método de la cuadrícula.

Existen varias marcas de perspectores, bastante parecidos entre sí, diferenciándose sólo en pequeños detalles. En algunos perspectores está señalada la posición del punto principal P, del punto de distancia D y de algunos otros puntos de fuga

(*) Revista de Arquitectura, Abril de 1941.

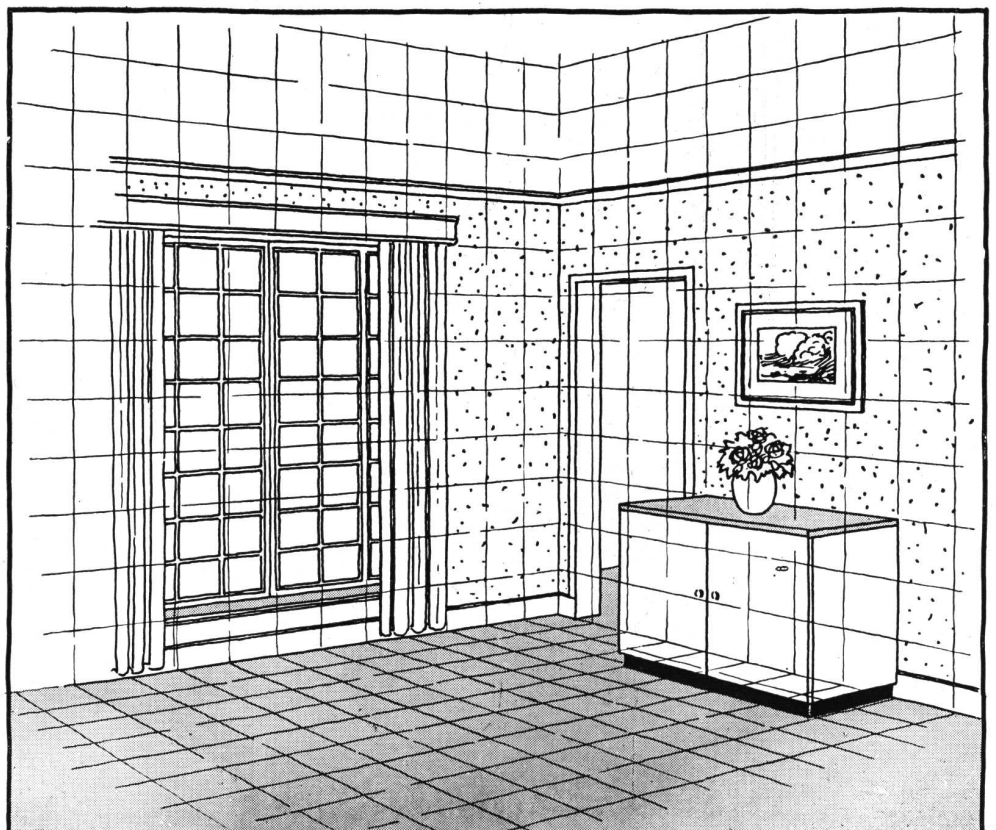


FIGURA 2

importantes, y en otros modelos se omiten tales puntos.

Cada autor edita un juego de perspectores en los cuales varían la posición de los puntos de fuga F y G de las direcciones dominantes, la altura del punto de vista y el tamaño de las hojas de papel. También hay perspectores donde la cuadrícula horizontal está en escuadra con el cuadro, resultando entonces de frente (paralela al cuadro) una de las cuadrículas verticales y perpendicular al cuadro la otra o las otras. Hay otros modelos donde el ángulo diedro recto formado por las cuadrículas verticales muestra las caras internas del diedro (Figura 2), facilitando así la ejecución de perspectivas de interiores. Con tales elementos es factible ejecutar perspectivas de diverso aspecto.

Algunas hojas tienen las cuadrículas impresas en ambos lados (como si se vieran por transparencia) y en otros modelos tal transparencia es real puesto que se ha impreso la cuadrícula en una hoja de celuloide. Tal circunstancia y el hecho de que los perspectores pueden ser empleados "invertidos" o "de costado", aumentan aún más las posibilidades.

El dibujante asigna al lado de cada cuadradito de la cuadrícula la medida que le convenga, de modo que ese solo hecho le permite fijar en cierto modo el tamaño de la perspectiva resultante.

Con cada juego de perspectores se acompañan las instrucciones para su empleo y el proceso a seguir consiste en dibujar primero la planta en base a la cuadrícula contenida en el plano horizontal (Figura 1) y luego una elevación sobre una de las otras cuadrículas, lo cual permite luego establecer todas las alturas que se deseen sobre las verticales levantadas en todos los puntos importantes de la planta.

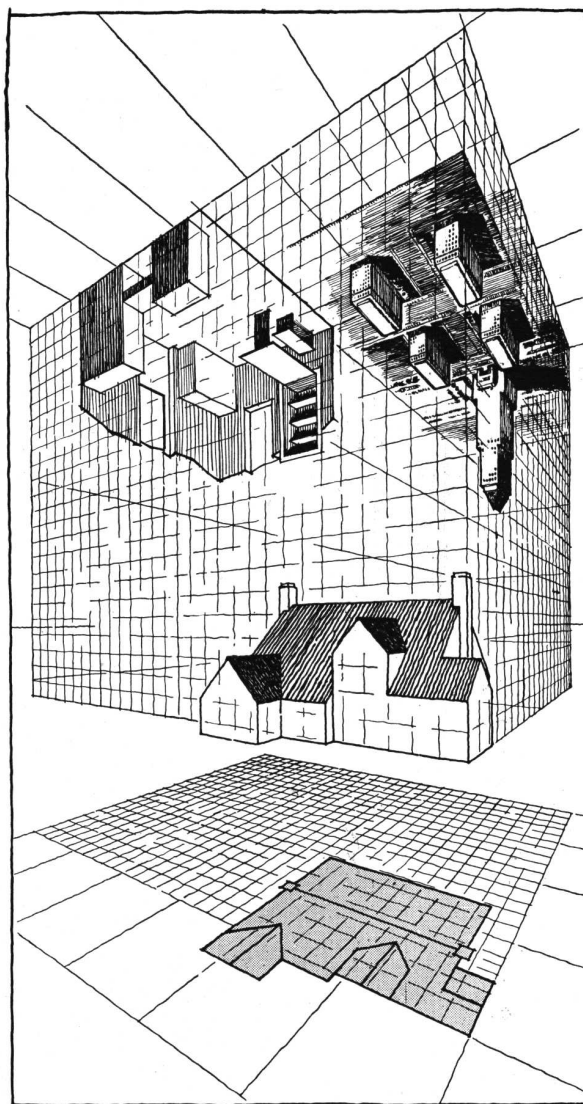
En general, los puntos de fuga F y G de las direcciones dominantes están fuera del perspector, pero si se usa un tablero suficientemente grande, es posible emplear dichos puntos de fuga, clavando alfileres en el tablero lo cual facilita el trazado de las rectas en fuga. Cuando tal operación no es posible o cuando la perspectiva se ejecuta a mano levantada, trazamos simplemente las rectas, guiadas por las rectas del perspector y aún cuando no haya coincidencia, es factible hacerlo a ojo con mucha aproximación, pues toda recta que se dibuje estará comprendida siempre entre dos de las del perspector.

OBSERVACION I. — Descenso o ascenso del geometral. — Como en este método es menester dibujar primeramente la planta en perspectiva, se presentan los inconvenientes señalados en la Observación III del artículo anterior: Método de la cuadrícula. Por tal razón algunos perspectores tienen la cuadrícula horizontal a un nivel inferior o superior, y en tales condiciones la planta en perspectiva no sólo resulta más clara sino que tampoco se produce superposición entre ella y la elevación. (Figura 3). En los perspectores que omiten ese detalle, nada impide emplear ese recurso ya sea con un descenso o un ascenso del geometral.

OBSERVACION II. — Cuadro oblicuo, paralelo a una dirección horizontal dominante. — Hemos dicho que los perspectores pueden emplearse "invertidos" o "de costado". Tal recurso, en el primer caso, puede dar la oportunidad de emplear distinta porción del perspector para obtener otro efecto en la perspectiva, lo que se interpreta como una modificación de la altura del punto de vista; pero el cuadro en esas condiciones será siempre vertical y las perspectivas de todas las verticales resultarán también verticales. (Figura 3).

En el segundo caso, o sea cuando el perspector se emplea de costado, las condiciones varían. (Figura 4). El cuadro no sería vertical pero mantendría su paralelismo con una de las dos direcciones dominantes horizontales, y las perspectivas de dichas horizontales serían paralelas entre sí puesto que su punto de fuga estaría en el infinito ya que la visual trazada por el ojo del observador o punto de vista sería paralela al cuadro.

FIGURA 3



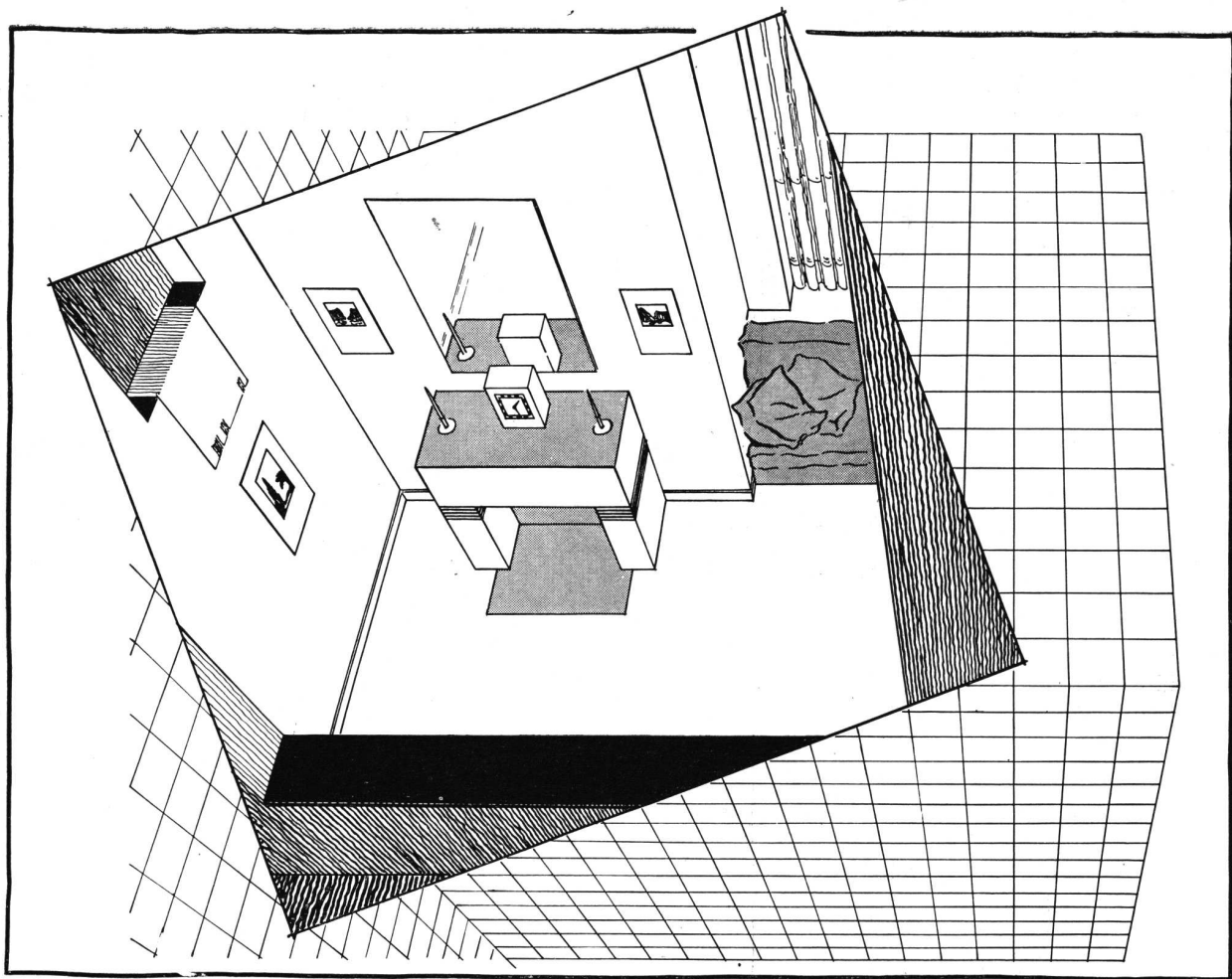
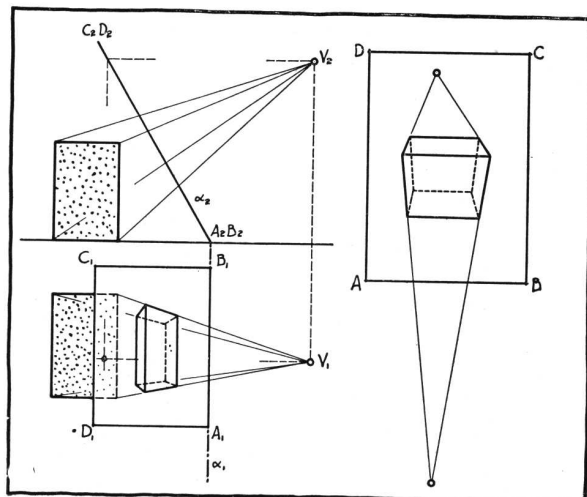


FIGURA 4

Los dos puntos de fuga de las rectas del perspetor, corresponderían entonces a la otra dirección dominante horizontal y a la dirección dominante vertical.

FIGURA 5



En la figura 5 se ha representado en el método de Monge la posición del objeto (un paralelepípedo), del cuadro (plano α o rectángulo A B C D) y el punto de vista V, que responden a lo dicho.

OBSERVACION III. — Cuadro oblicuo. — Existen también otros perspetores que responden a una posición tal del cuadro en que éste no es paralelo a ninguna de las tres direcciones dominantes. En tal caso dispondremos de tres puntos de fuga, pues las tres visuales paralelas a dichas direcciones, trazadas por el punto de vista, cortarían al cuadro dándonos dichos puntos de fuga. (Figura 6).

En la figura 7, se ha representado en el método de Monge, el caso en que el cuadro (plano β o rectángulo P Q R S) es oblicuo con respecto a las tres direcciones dominantes de las aristas de un paralelepípedo (el objeto).

OBSERVACION IV. — Perspetores sin cuadrículas verticales. — En algunos perspetores se omiten las cuadrículas verticales y sólo se emplean dos cuadrículas horizontales ya sea al sesgo como en la figura 8, o en escuadra con el cuadro como en la figura 9.

Ambas cuadrículas representan planos horizontales a una determinada distancia uno de otro; distancia que está indicada mediante una vertical en perspectiva dividida en segmentos iguales a la longitud de los lados de los cuadrillos (Figura 8) o a un cierto número de ellos (Figura 9), y con la cual pueden establecerse las alturas sobre cualquier vertical trazada en puntos importantes de la planta que se habrá dibujado previamente.

OBSERVACION V. — Perspectores sin cuadrículas en perspectiva. — Hay otros perspectores de estilo completamente distinto. (Figura 10).

Están basados en el método de las visuales (**), pero difiere en que las alturas en perspectiva se determinan analíticamente en lugar de hacerlo gráficamente.

La hoja del perspector está dividida en dos partes por una horizontal que representa el cuadro en planta.

La parte superior representa la planta y en ella hay dos series de rectas: una constituida por rectas

horizontales frontales acompañadas por ciertos factores de reducción que aparecen en el borde y la otra por rectas concurrentes a un punto y que representan la proyección de visuales sobre el plano del horizonte.

La parte inferior es el cuadro visto de frente y allí se ejecuta la perspectiva. Hay también en esta parte dos series de rectas: una formada por verticales que pasan por los puntos donde las proyecciones de las visuales cortan al cuadro, y la otra por horizontales que hacen las veces de escala de alturas.

En la parte superior se coloca la planta y en la inferior se dibuja el horizonte coincidiendo con una cualquiera de las horizontales.

Supongamos que se trata de hacer la perspectiva de un paralelepípedo recto rectangular. (Figura 11) cuya planta sobre el plano del horizonte fuera el rectángulo M N Q R. La arista lateral del

(**) Ver "Anuario de Arquitectura y Técnica, TERROT" 3ª Ed. Pág. 149.

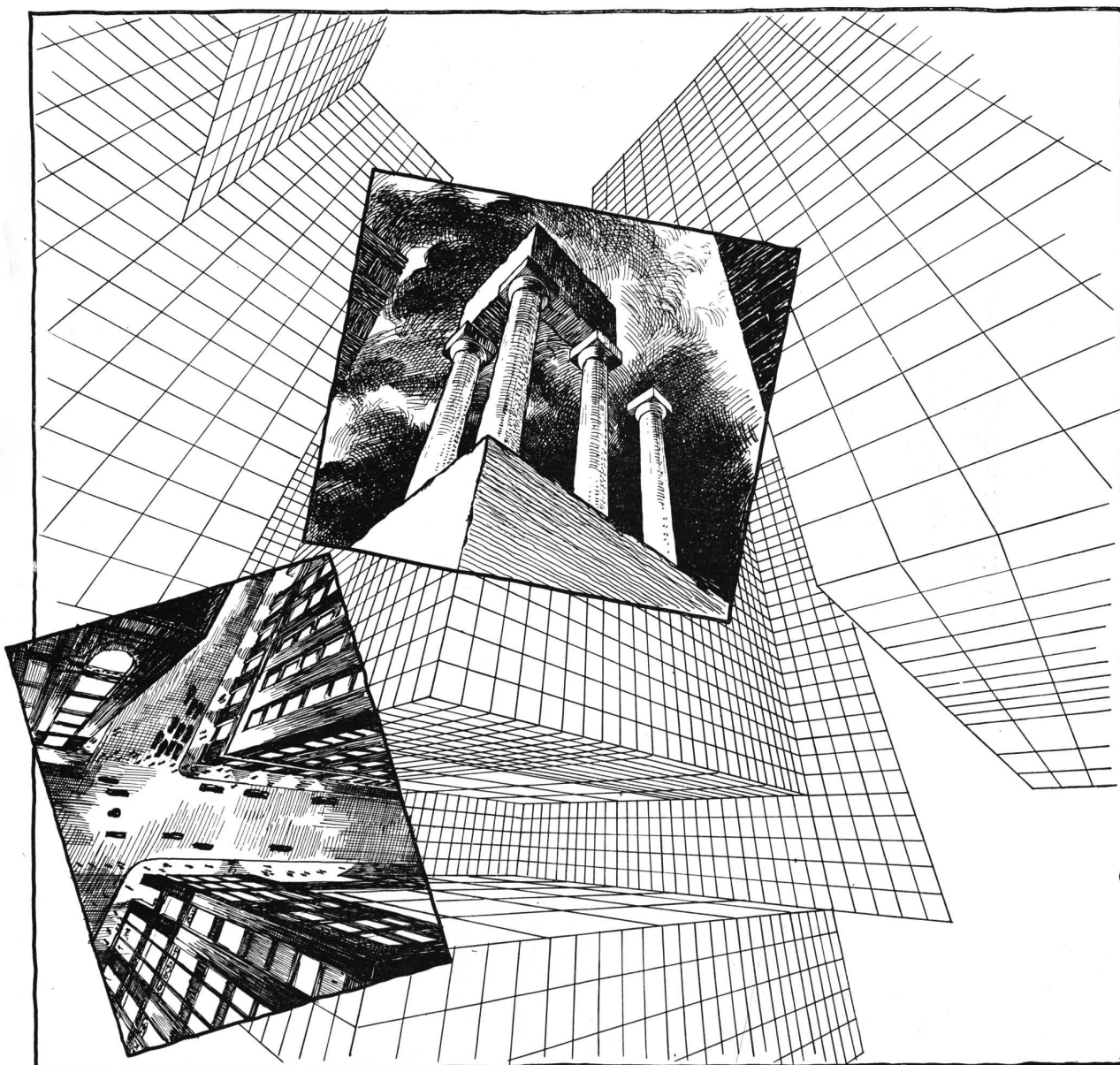


FIGURA 6

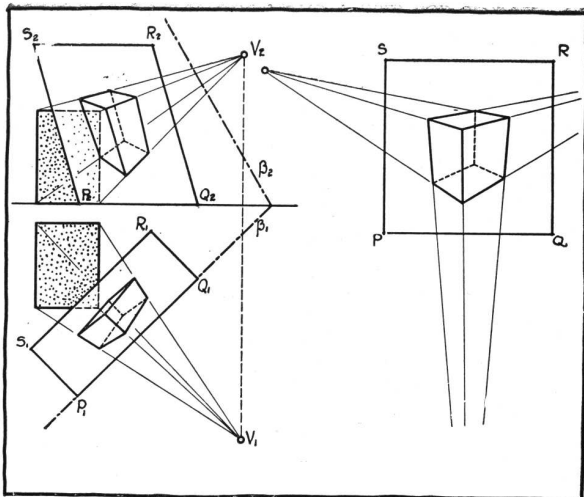


FIGURA 7

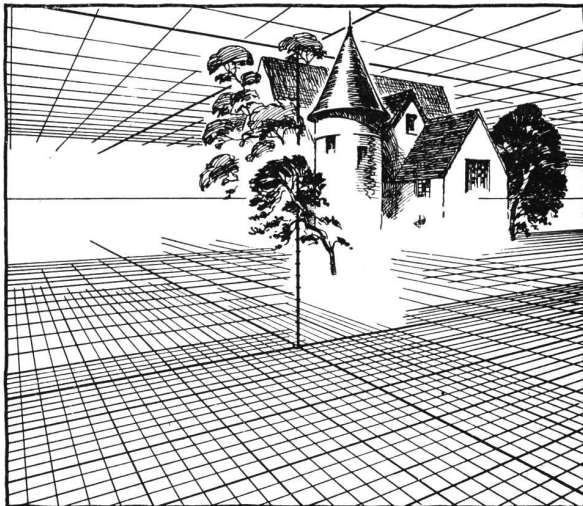


FIGURA 8

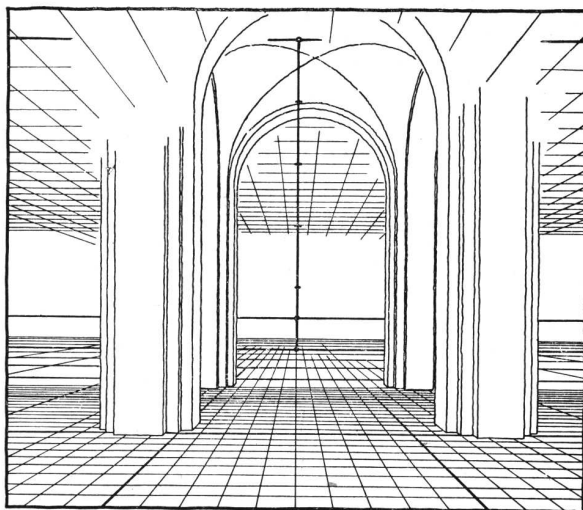


FIGURA 9

paralelepípedo que se proyecta en N tiene una longitud de 6 unidades, correspondiendo 4 unidades arriba del plano del horizonte (cota positiva) y dos unidades debajo del mismo (cota negativa).

El punto N está en planta sobre la horizontal cuyo factor de reducción es 0,8 y multiplicando ambas cotas $+4$ y -2 por dicho factor obtendremos $+3,2$ y $-1,6$.

Estos valores los llevaremos de N' hacia arriba y abajo respectivamente con lo cual habremos obtenido la perspectiva de esa arista lateral.

Respecto a la arista lateral que corresponde al vértice M , observamos que está situada sobre el cuadro, siendo su factor de reducción 1; es decir que las cotas no sufrirán modificación. Tomaremos entonces 4 unidades y 2 unidades respectivamente hacia arriba y abajo del punto M' .

En cuanto al vértice R que no coincide con ninguna de las rectas en planta, fijaremos a ojo la vertical en perspectiva y a ojo también estableceremos el factor de reducción.

Está de más decir que una Regla de cálculo se presta admirablemente para efectuar todas las multiplicaciones necesarias.

CONSIDERACIONES SOBRE EL METODO DE LOS PERSPECTORES

— Exceptuando los dos últimos perspectores descritos (Observaciones IV y V), los demás gozan de una particularidad muy valiosa para el dibujante, ésta es, que con sólo observar el perspector se presiente o adivina el esbozo del objeto en perspectiva, sobre todo si éste puede descomponerse en paralelepípedos rectos rectangulares. Y en caso de que la forma del cuerpo no permita una descomposición tan simple, un rápido croquis trazado en perspectiva da una idea suficiente del aspecto y tamaño que tendrá la perspectiva terminada. Tal circunstancia elimina la difícil cuestión de la elección del punto de vista, evitando los engorrosos tanteos previos.

Otra particularidad de los perspectores consiste en que hasta cierto punto pueden concebirse o bosquejarse las formas directamente en perspectiva y deducirse luego la planta y elevación de las mismas.

Los perspectores sin cuadrícula en perspectiva son muy eficaces para el caso de cuerpos irregulares donde no hay direcciones dominantes, como es el caso del ejemplo de la figura 10.

DIVERSAS MARCAS Y CARACTERISTICAS DE PERSPECTORES

R's METHOD.— De H. W. Roberts. Londres, Inglaterra. 9 hojas de 15 por 11 pulgadas. Papel blanco y líneas negras. Tiene indicados algunos puntos de fuga importantes. Tipos: Fig. 1, 2 y 4.

CASSEL PERSPECTIVE INDICATOR.— De Charles Bruning Company, Inc. 100 Reade Street, New York, U. S. A. 6 hojas cuyos tamaños varían de 8 1/2 por 11 pulgadas hasta 23 por 30 pulgadas. Estos perspectores no se venden sueltos sino con "blocks" de papel de calcar. Papel blanco y líneas azules. Tipo: Fig. -1.

ARQ. F. GOTTLOB.— De H. Müncheberg, Berlín, Alemania. 9 hojas (5 de 50 por 70 cm. y 4 de 70 cm.). No se fabrican más. Tipos: Fig. 1, 2 y 4.

ING. FRANZ RABAS. — De Adrian Brugger.—
Theatinerstr. 40 München, Alemania. 11 hojas cu-
yos tamaños varían de 40 por 60 cm. hasta 90
por 120 cm. Papel blanco y líneas rojas. Tipos:
Fig. 3 y 6.

BAUWELT - FLUCHTBILD - NETZ. — De Bauwelt
Vertrieb, Charlottenstrasse 6, Berlín, S W 68, Ale-
mania. Hoja de 34 por 50 cm. Hoja de celuloide
y líneas negras. Tipo: Fig. 3.

PHILIP J. LAWSON. — De Reinhold Publishing
Corporation, 330 West 42nd St. New York, U. S. A.
8 hojas de 21 por 24 pulgadas. Papel blanco y
líneas negras. Tipos: Fig. 8 y 9.

CALIBRON PERSPECTIVE PAPER. — De Cali-
bron Products, Inc., 51 Lakeside Avenue - West
Orange, New Jersey, U. S. A. Hoja de 14 por 21
pulgadas. Papel blanco y líneas azules. Tipo:
Fig. 10.

PATENTES. — N° 229404. Año 1880 y N° 1618164
Año 1927 de Norte América y N° 69422 Año 1915
de Austria. Tratan también de perspectores.

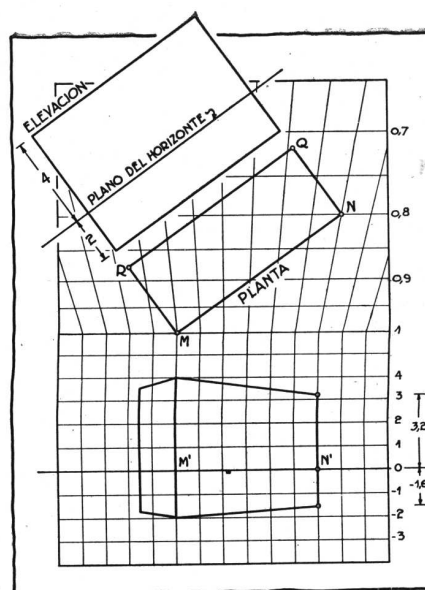


FIGURA 11

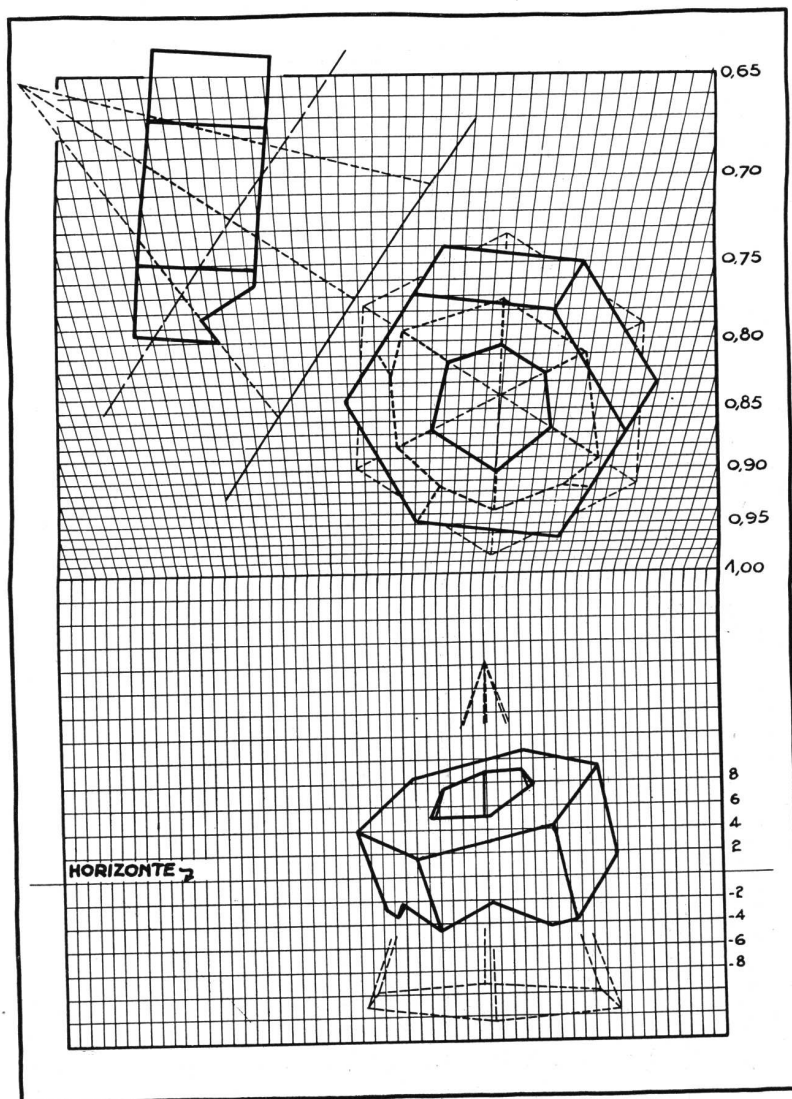


FIGURA 10

ALGUNAS REFLEXIONES SOBRE LA ARQUITECTURA DE HOY

EL mundo contemporáneo ofrece a quien lo observa con ánimo pesimista un cuadro caótico que desconcierta a los espíritus amantes de la lógica y la claridad. Vivimos una época de transición; pero ¿qué características tendrá la nueva forma de civilización que está gestándose en medio del dolor y la destrucción?

El progreso extraordinario de la técnica en sus múltiples formas, es la causa principalísima de este andar caótico de la humanidad; la otra es el acceso de las masas populares a una mayor conciencia y, por lo tanto, a una mayor gravitación en el manejo de los grupos sociales.

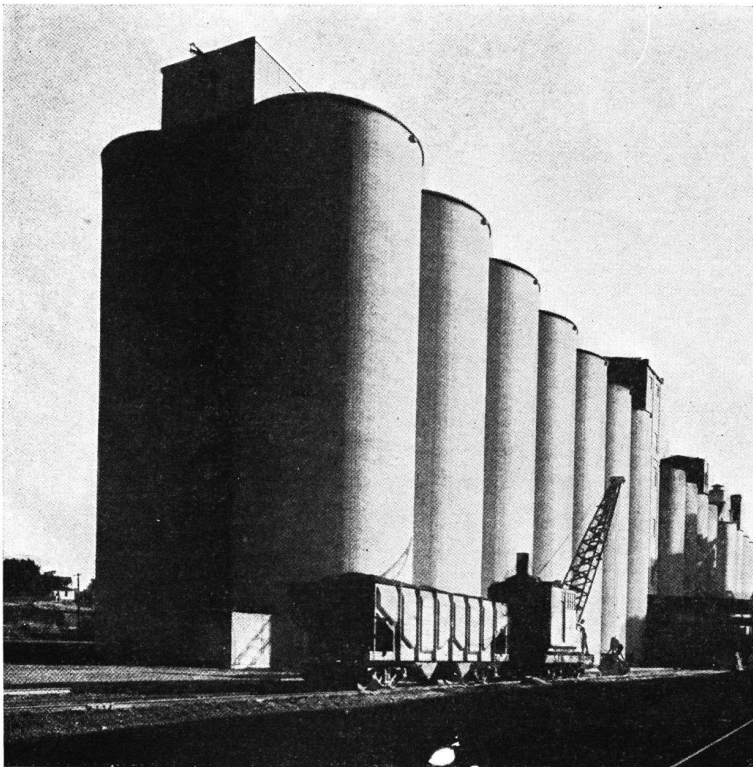
La ciencia ha creado, en vertiginosa sucesión, el automóvil, el avión, la radio, la cinematografía, despertando en el hombre nuevas necesidades y nuevos anhelos; la técnica le proyecta en medio de una aventura maravillosa; pero la organización imperfecta de los cuadros sociales le priva de esos goces y le arroja a la desocupación, mientras las máquinas producen con vértigo inconsciente.

El hombre ha creado la técnica, pero no ha aprendido aun a emplearla para su propio engrandecimiento. Es un niño en cuyas manos se hubiese puesto un juguete complicado y, quizás, peligroso.

Una crisis de tal magnitud debía afectar al espíritu: una revisión universal de los valores sustituye a la confiada creencia en el progreso indefinido, realizado en un mundo donde se ha asegurado la paz para los hombres.

La arquitectura no ha escapado a la influencia profunda del momento histórico. La técnica revolucionaria sus procedimientos. El acento en lo social transforma totalmente su programa, situando en primer plano un aspecto gigantesco de la nueva arquitectura: la ciencia urbanística, y una finalidad humana:

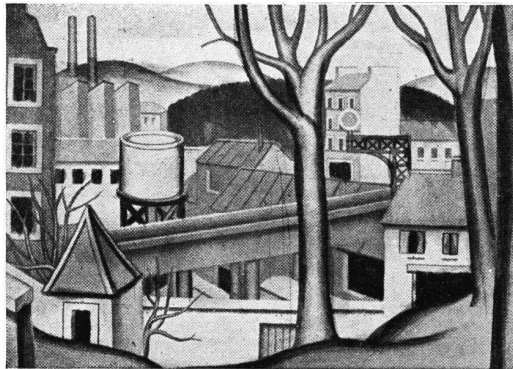
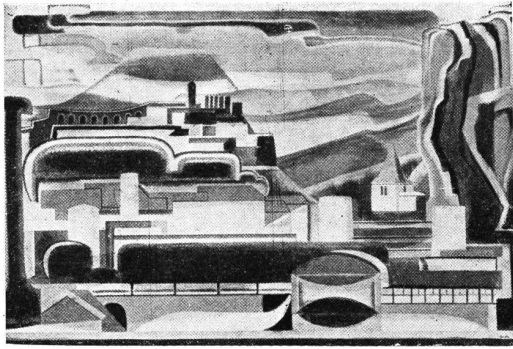
hacer de la casa un palacio. Y las nuevas corrientes estéticas la han liberado de una pesada rémora: el academismo.



Formas simples de la arquitectura; producto ingenuo de la función.

El arte, luego de oponerse a las formas académicas, sin contacto alguno con la vida actual, expresa una voluntad: la de crear y ordenar sobre bases nuevas. Creaciones que quizá adolezcan de un defecto ignorado por las viejas culturas, lentas y sedimentadas: la improvisación; pero que agitan problemas y ofrecen soluciones, aun cuando sólo sean experimentales.

La arquitectura coincide con el cubismo y con las grandes tradiciones estéticas, en su retorno a las formas simples de la geometría y en el repudio de la simetría estática y rígida, para lanzarse en busca de una realización plástica genuina fundada en la armonía y el equilibrio de las partes.

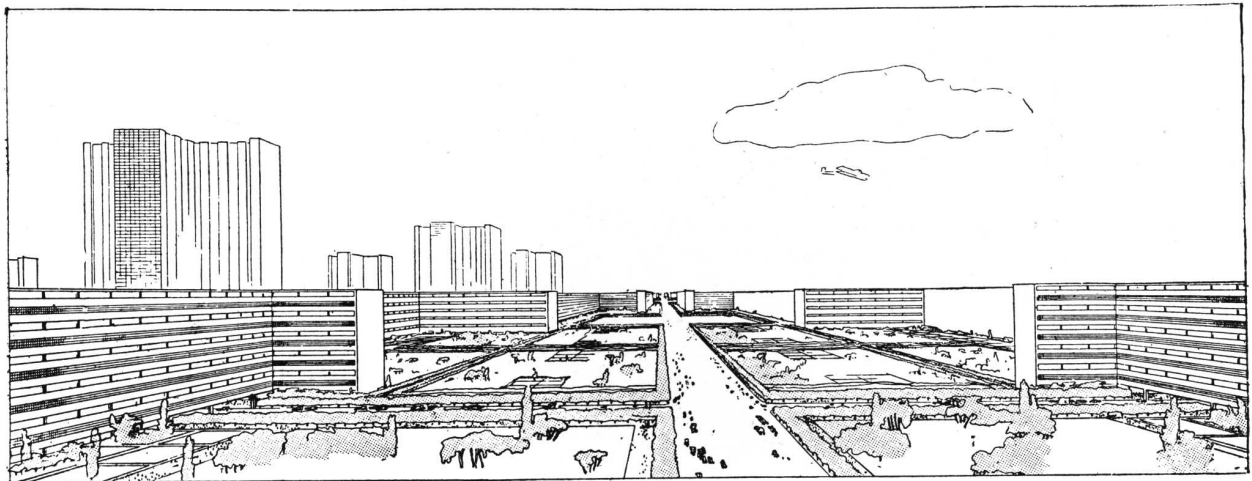


La influencia del cubismo en la pintura conduce a una simplificación de las formas como aparece en estas telas: Arriba, *Citadelle à Sisteron*, por Herbin; Abajo, *Paysage*, por Metzinger.

El dinamismo y el color, dos elementos de la vida, ingresan nuevamente a la arquitectura; aquel bajo el signo pitagórico de la proporción y el equilibrio de las superficies y los volúmenes. Ambas características ligan la arquitectura al arte pictórico contemporáneo y, a la vez, a las grandes tradiciones del pasado.

Frente a la vastedad del programa se empequeñece el supuesto conflicto entre la tradición y el modernismo. La verdadera tradición—que no es el academismo—está en íntima consonancia con la verdadera arquitectura de hoy. Esta no es mero y frío funcionalismo. Las nuevas estructuras pueden señalar el camino al arquitecto, pero por sí solas y en manos del calculista desprovisto de soplo artístico, no pueden alcanzar categoría de arte.

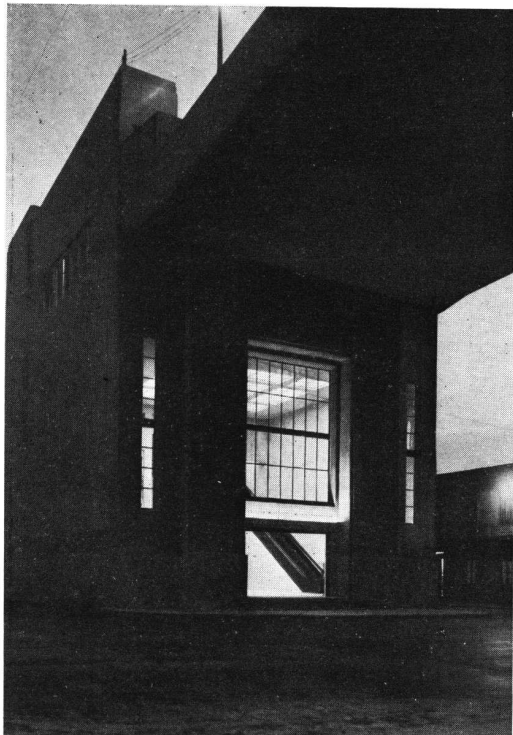
R. A. Ch.



Arquitectura y Urbanismo, en la concepción de uno de los promotores del movimiento moderno: Le Corbusier. (Una ciudad contemporánea de 3 millones de habitantes, 1922).



Vista aérea de conjunto, en que se aprecia en 1º plano el nuevo puente Nicolás Avellaneda. En 2º plano el antiguo puente transbordador del mismo nombre.



Fachada de uno de los edificios de escaleras y oficinas

NUEVO PUENTE SOBRE EL RIACHUELO "Presidente Nicolás Avellaneda"

PROYECTO ARQUITECTONICO

JUAN AGUSTIN VALLE

EDUARDO RODRIGUEZ VIDELA

Ingº Civil (C. A. I.)

Arquitecto (S. C. de A.)

EL nuevo puente "Presidente Nicolás Avellaneda" recientemente inaugurado, monumental obra sobre el Riachuelo, llevada a cabo por la Dirección Nacional de Vialidad, alarde de técnica y estética moderna, cuyo costo incluido expropiaciones pasa los 10 millones de pesos, marca un jalón más en el constante progreso vial argentino.

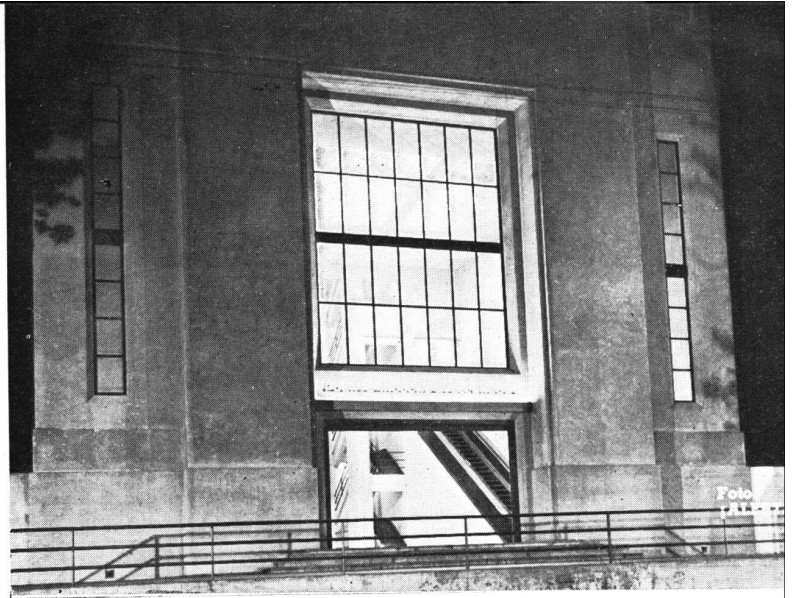
El más importante en su género de Sud América, y por algunos dispositivos único en el mundo, constituye un motivo de orgullo para el país.

Principal entrada sud de la Capital Federal, y punto de partida de las rutas Nº 1 y 2, mediante una moderna autovía de próxima construcción, empalmará con los caminos a Mar del Plata y La Plata respectivamente, permitiendo un tránsito cómodo y de alta velocidad, hasta las puertas mismas de la Capital.

Las populosas zonas de Avellaneda y la Boca, han quedado prácticamente unidas, mediante esta calle en alto nivel sobre el Riachuelo, que, junto con el sistema de escaleras rodantes instalado, permitirá casi sin solución de continuidad, un tránsito de 8.000 peatones por hora, y más de 20.000 vehículos diarios.

CONSIDERACIONES GENERALES. — Esta obra, cuya longitud total de un extremo a otro es de 1652,00 m., consta de una parte principal, centro de la composición arquitectónica, formada por el puente metálico levadizo, sobre el Riachuelo, y los edificios de escaleras y oficinas, emplazados en ambas riberas. Dos tramos de calzada por lado, de 32,00 m. cada uno que llevan las pasarelas de peatones, vinculan los edificios al puente mencionado. A esta parte central, llegan de uno y otro lado, los viaductos en rampa.

La arquitectura general de la obra, se ha encarado en base a delineamientos modernos considerados los únicos apropiados para esta clase de construcciones, descartando molduras y elementos supérfluos para buscar efectos estéticos, solo en la proporción y equilibrio de las masas, en la simplicidad, y en la unidad del conjunto.



Entrada de uno de los edificios de escaleras y oficinas



Perspectiva del hall intermedio o descanso común que une a media altura, toda la comunicación vertical del edificio

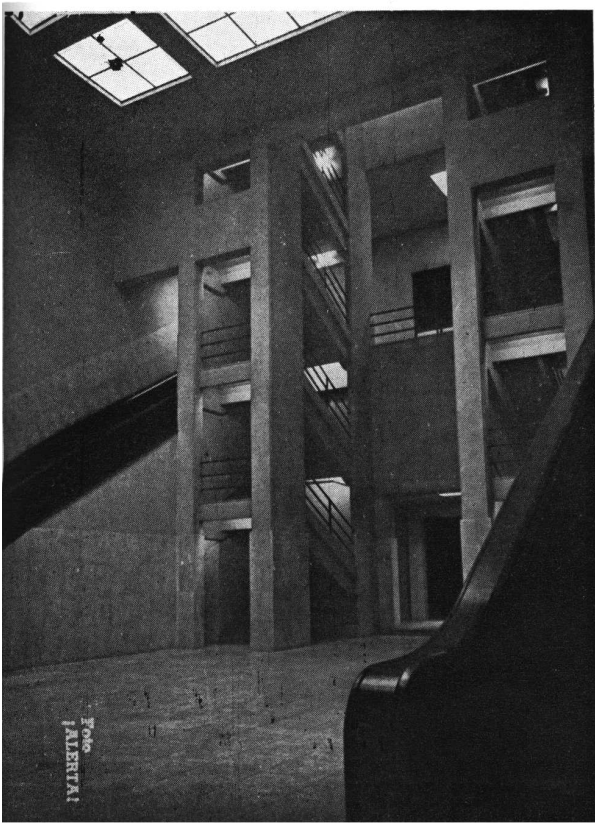
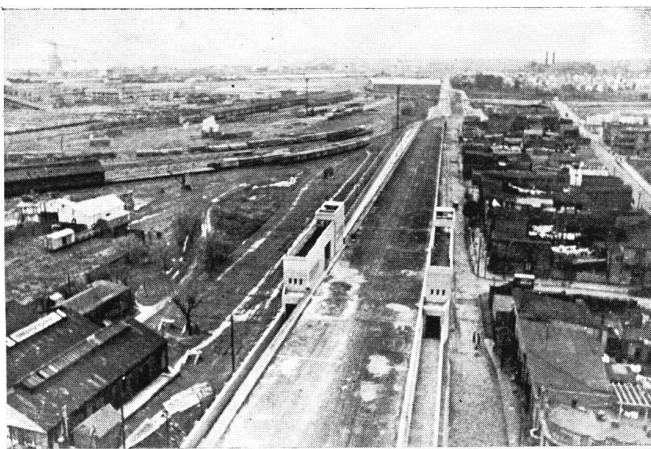
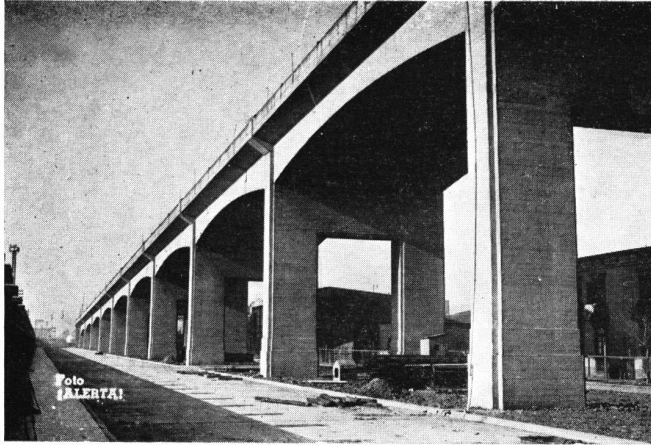


Foto
ALERT



Hall terminal para espera de los peatones

Vista del hall principal en que se aprecia el arranque de las escaleras rodantes y las fijas o de emergencia.



ACCESOS: En la Capital Federal, se inicia la obra en la esquina de la Avenida Alte. Brown y la calle Pinzón, donde en medio de jardines, se desarrollan en curva las rampas de subida y bajada. Este acceso, es de carácter transitorio, hasta tanto se construya la solución definitiva, consistente en prolongar dos cuadras más el viaducto, hasta la esquina de Wenceslao Villafrán y Alte. Brown, para aprovechar ventajosamente el quiebre del eje de esta última, que encauzará los vehículos al puente, sin molestar al tránsito local.

Con respecto al lado Provincia, el acceso principal se desarrolla en forma recta, existiendo otro secundario, a mitad del viaducto, con rampas de subida y bajada para el tránsito de la ribera.

VIADUCTO — Tanto en el lado Capital como en Provincia, está formado por una rampa soportada en parte por pilares y el resto por muros de contención o terraplén, que lleva una calzada de 12.00 m. de ancho limitada lateralmente por guardarruedas de 0,30 m. y parapetos de 1.00 m. de alto; cuya pendiente máxima, se ha proyectado en base a no dificultar el tránsito pesado.

La estructura, constituida por un sistema de vigas longitudinales de hormigón armado tipo "GERBER" de 25,00 m. de luz unidas transversalmente por vigas de cabeceras y viguetas, cubiertas en la parte inferior por una losa que hace de "plafond"; tiene la particularidad de formar tramos con voladizos a los lados de los apoyos, que permiten intercalar entre dos contiguos un tramo que queda suspendido.

Los pilares de soporte de una arquitectura simplicísima, tienen una sección de 1.70 m. por 3.00 y están fundados sobre pilotes tipo "FRANKI" moldeados "in situ". En cuanto al efecto estético se ha buscado en la misma estructura complementada por un parapeto volado, que al arrojar sobre ella una línea de sombra, semeja una moldura corrida abrazada de trecho en trecho por la prolongación de los pilares.

PUNTE METALICO LEVADIZO: El puente metálico levadizo, parte principal de la obra, cuyo sólo costo alcanza al millón de pesos, está constituido por dos torres de 47.00 m. de alto y 17.00 m. de ancho, parcialmente revestidas de hormigón y que

ARRIBA: Aspecto que representa el viaducto en el lado Avellameda en que se ven los pilares de soporte de la calzada.

AL CENTRO: Vistas aéreas del viaducto desde los lados Provincia y Capital.

ABAJO: Entrada al tramo metálico levadizo.

Vista del puente metálico con su calzada en posición para el tránsito terrestre

descansan mediante apoyos, en una subestructura de hormigón armado fundada neumáticamente a 16.00 m. bajo el cero del Riachuelo. Estas torres dejan entre sí, una luz libre de 65.00 m. estando unidas en la parte superior por una estructura, que al mismo tiempo que dá rigidez al conjunto, soporta los mecanismos de suspensión del tramo levadizo y los motores.

El tramo levadizo tipo ascensor, que en su posición normal se halla a 21.00 m. sobre el cero del Riachuelo, se eleva por rieles fijos a las torres, hasta una altura de 43.00 m.

Estando el tramo levadizo en su posición normal, por la parte inferior, corre un transbordador de 12.00 m. de largo y 8.00 m. de ancho, con accionamiento propio, destinado exclusivamente al tránsito a sangre y que cruza de una crilla a otra en 60 segundos.

Otro dato interesante, es que todas las maniobras del puente están interbloqueadas, o sea que no pueden efectuarse, sino siguiendo un orden preestablecido, evitándose así toda posibilidad de error.

Además, frenos automáticos y seguros varios de fin de carrera, que actúan independientemente de la voluntad del maquinista, prevén la falla del factor humano.

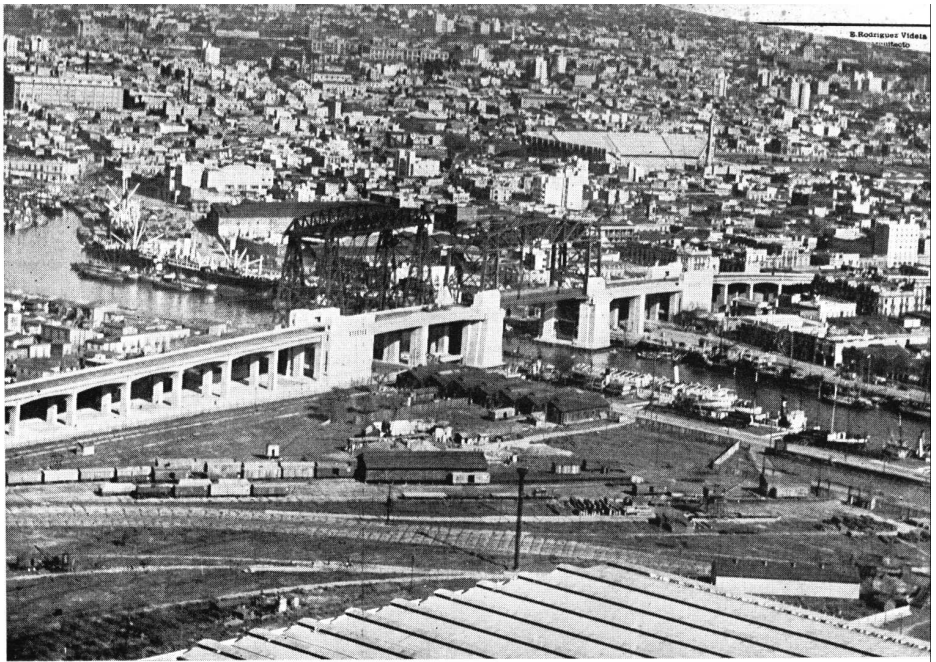
EDIFICIOS DE ESCALERAS Y OFICINAS : Para el uso de los peatones, se han proyectado un sistema de cóncavas escaleras rodantes, que en dos tramos, salvan el desnivel entre la entrada y las pasarelas que cruzan el Riachuelo. Estas escaleras y otras fijas para caso de emergencia, así como diferentes oficinas para el funcionamiento del puente, se han ubicado en modernos edificios emplazados en las riberas, cuyas líneas de gran simplicidad, armonizan con la arquitectura general de la obra.

Estos edificios cuyas dimensiones son 25.00 m. de largo, 25.00 m. de alto y 18.00 m. de ancho, tienen la particularidad de tener el frente y el contrafrente igual, de modo que el acceso puede efectuarse, indistintamente por uno u otro, existiendo una amplia vereda bajo el viaducto, que termina en la entrada posterior.

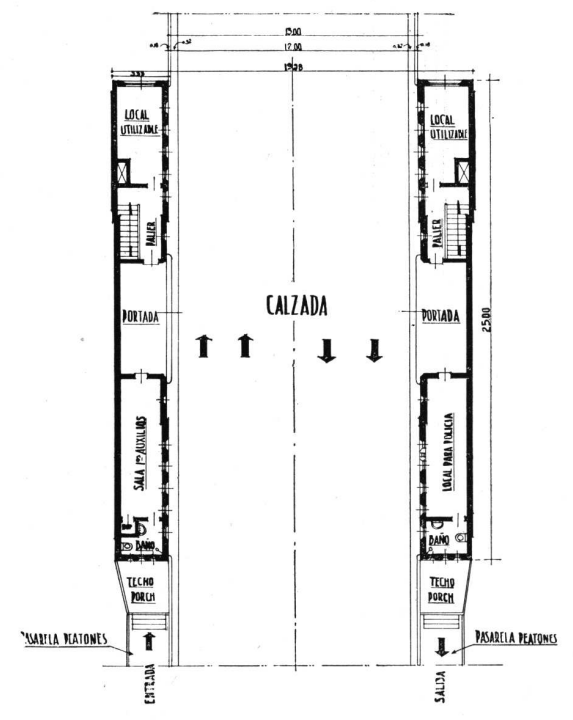
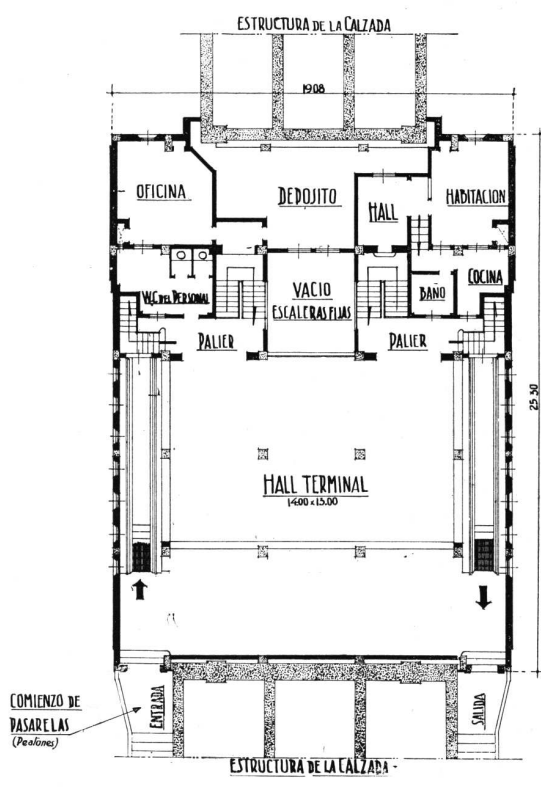
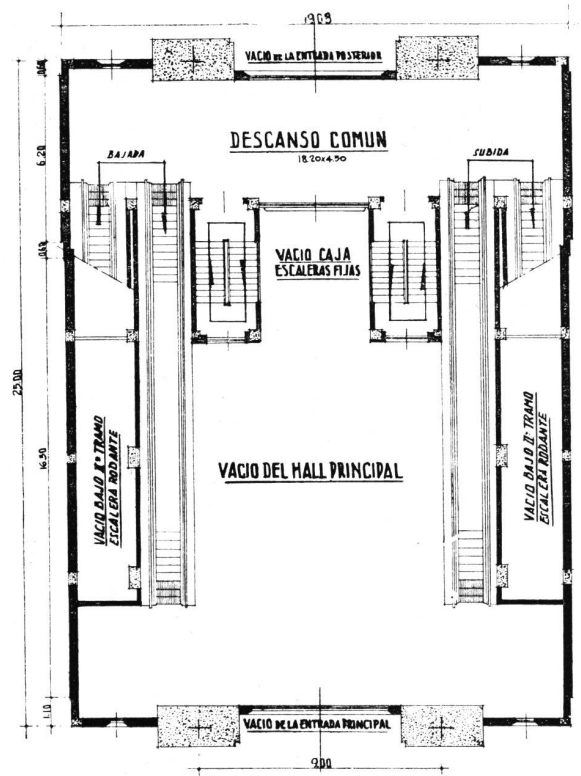
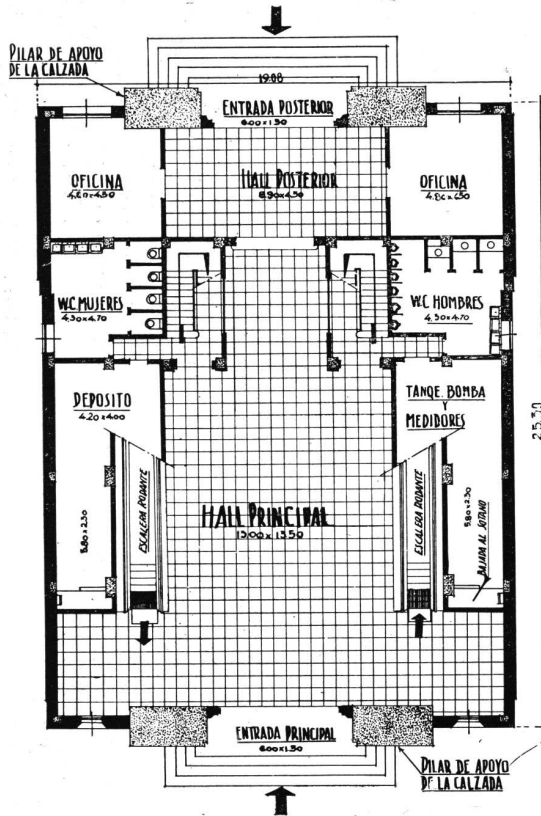
Los ambientes principales de estos edificios, son: **el hall bajo principal**, de donde arranca todo el sistema de escaleras, **el hall intermedio o descanso común**, que une a media altura toda la comunicación vertical, y **el hall terminal**, a nivel de las pasarelas, cuyo techo es la calzada del viaducto, y previsto para espera de los peatones, cuando se interrumpe el tránsito al levantarse el tramo levadizo. Este hall tiene comunicación interior con la calzada.

Tanto en los edificios del lado Capital como Provincial, se han proyectado viviendas completas, modernamente instaladas, destinadas al técnico principal y al intendente del puente respectivamente.

Otras dependencias son, la subusina para proveer de energía eléctrica al puente, la oficina principal, los ba-



Vista del puente metálico con su calzada levantada para permitir el tránsito fluvial.



PLANTAS DEL EDIFICIO DE ESCALERAS



Vista del tramo levadizo en que se ven los cables de suspensión y los tubos telescópicos de guía

ños para el público y para el personal de servicio, las salas de máquinas de las escaleras rodantes, salas de primeros auxilios, locales para la policía con sus baños respectivos, depósitos, etcétera.

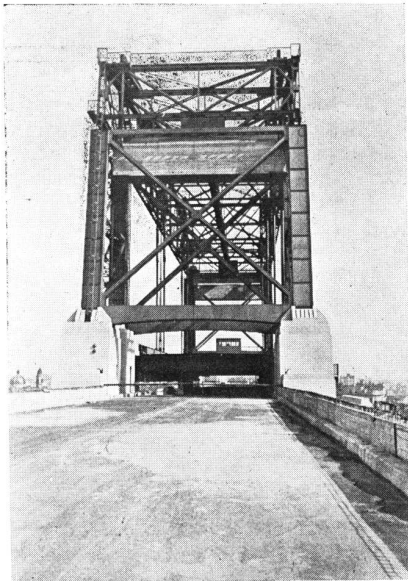
ILUMINACION: Para la iluminación de la calzada del viaducto, se ha proyectado un sistema de luz rasante, mediante artefactos especiales empotrados en los parapetos, que actúan como reflectores, obteniéndose así una iluminación prácticamente uniforme, sin dispersión vertical y que no encandila al conductor. Este sistema no empleado aún en el país, y que representa la última palabra en los Estados Unidos de Norte América para la iluminación de viaductos, se instalará en breve, habiéndose efectuado hasta tanto provisoriamente, una iluminación incandescente común.

SEÑALIZACION: En cuanto a la señalización, también instalada provisoriamente, reunirá los últimos adelantos en la materia (indicadores de puente abierto o cerrado, sirenas, timbres, indicadores de ruta, etc.) habiéndose encarado, en base a ilustrar lo más completamente posible a los conductores y a los peatones, de las condiciones de tránsito en el puente, etc.

La señalización se iniciará dos cuadras antes de los accesos, en forma de preaviso, colocándose en las subidas de Capital y Provincias, garitas sobreelevadas, con todos los aparatos de señalización, en forma bien visible.

Los peatones, tendrán una señalización independiente y sincrónica instalada en los edificios de escaleras.

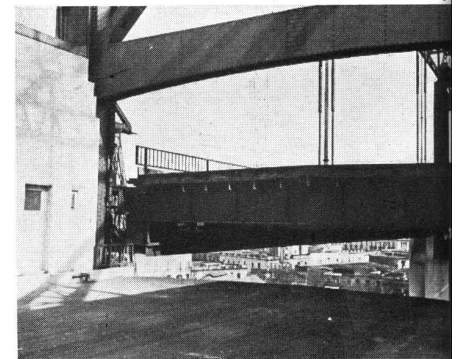
Tanto la iluminación, como la señalización estarán controladas en un panel de la cabina de comando, mediante dispositivos que indicarán la falla y el lugar en que se produzca.



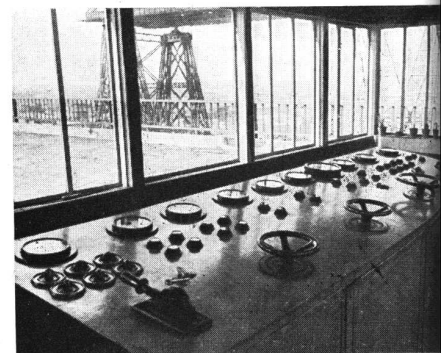
Puente metálico (Calzada levantándose)



Calzada y pasarela de peatones a bajo nivel



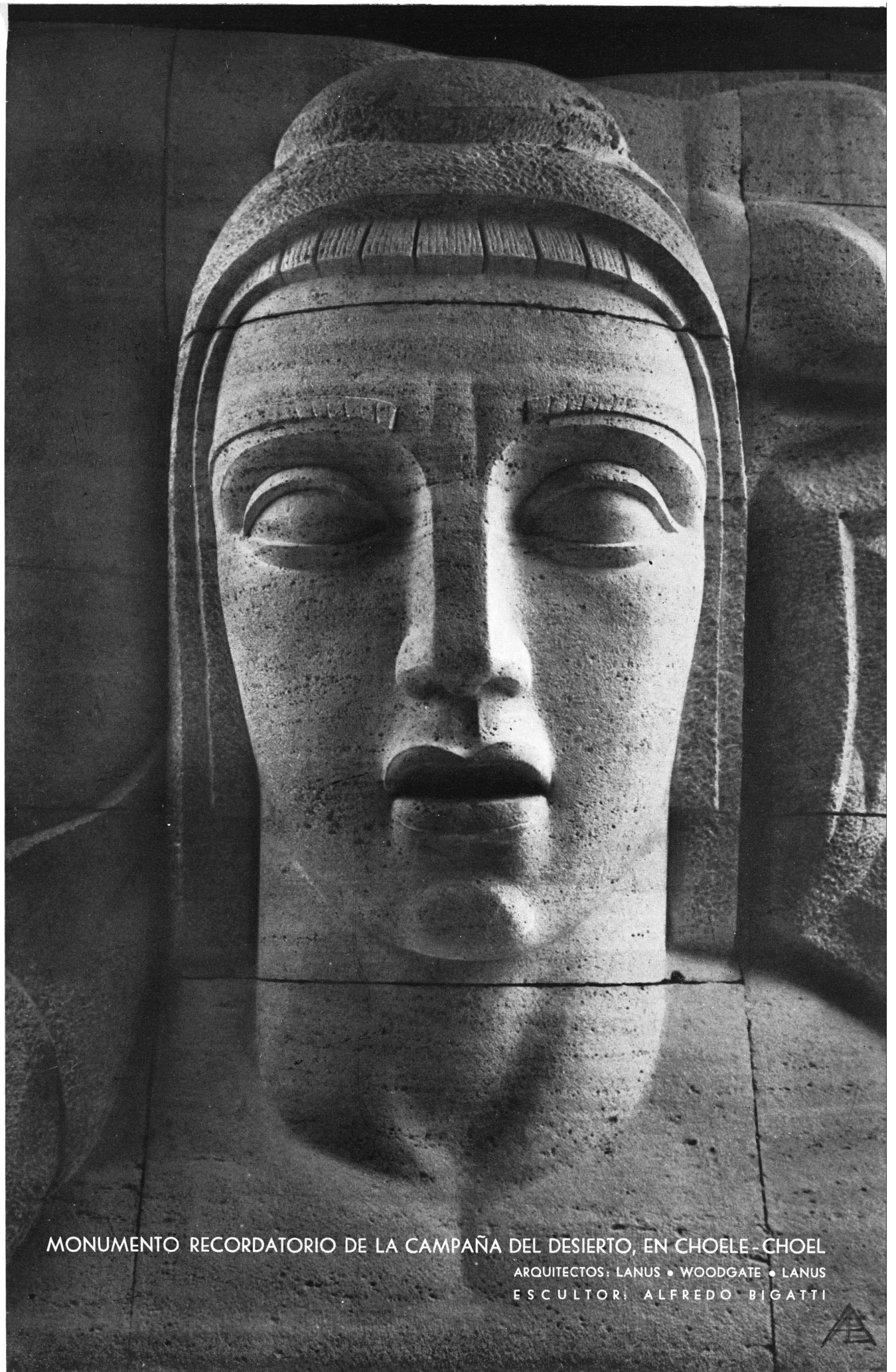
Calzada levadiza en movimiento



Interior de la cabina de comando



Perspectiva desde la parte superior del puente metálico

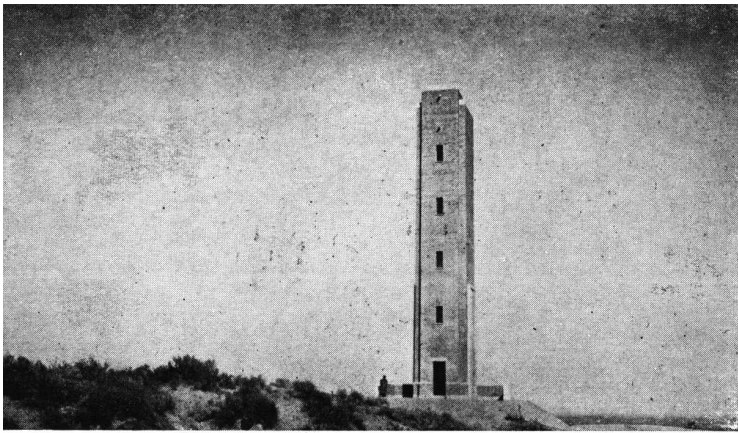


MONUMENTO RECORDATORIO DE LA CAMPAÑA DEL DESIERTO, EN CHOELE-CHOEL

ARQUITECTOS: LANUS • WOODGATE • LANUS

ESCUPTOR: ALFREDO BIGATTI





VISTA POSTERIOR DEL MONUMENTO

CONSIDERAMOS innecesario y hasta irreverente entrar en detalles históricos. Los distinguidos miembros de la Comisión de Homenaje al Teniente General Julio Argentino Roca, ocupan un puesto en ella porque saben de qué se trata y dan su verdadera importancia al acontecimiento que se ha de conmemorar con este monumento. Basta pues sintetizar este acontecimiento, cuya síntesis es el motivo de nuestra composición.

El arte monumental tiene como condiciones primordiales, la claridad, exigencia ineludible para que la obra tenga valor. Es decir que sus formas han de expresarse de manera sencilla y evidente, sin ambigüedades, la idea que ha guiado al artista. No ha de ser una charada ni un jeroglífico.

La otra condición principal, en el mismo grado, es lo que se llama escala del monumento o edificio, en términos arquitectónicos. Esto quiere decir que una forma determinada no puede ejecutarse en cualquier tamaño, sino de aquellas dimensiones para las cuales se ha estudiado.

La aclaración más fácil de este concepto es la siguiente: Se estudia el plano de una casa para ser habitada por seres humanos. Es evidente que no será posible duplicar o reducir a la mitad todas sus dimensiones porque o los escalones y pisos serían demasiado altos o en el caso contrario las puertas serían demasiado chicas y no podría pasar una per-

sona por ellas. Por esta razón pedimos la atención de nuestros jueces sobre un punto tan importante que generalmente pasa inadvertido para los que no son técnicos.

Para el caso presente, el Gobierno de la Nación de aquella época comprendió que no era posible y hasta peligroso demorar la obra civilizadora.

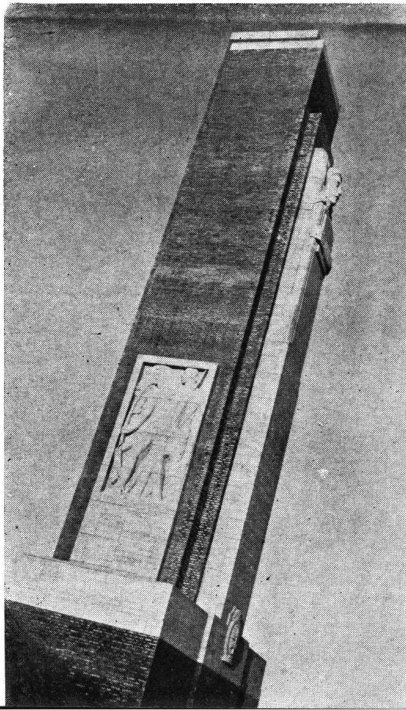
Fué feliz en la elección de aquellos a quienes habría de encomendarla y sobretodo en la elección de un jefe y organizador, el Teniente General Julio Argentino Roca. A él correspondió la responsabilidad y la gloria de llevarla a cabo.

Sin duda alguna era el hombre indicado por sus cualidades indiscutidas hoy. Sencilla y avasalladoramente inicia y cumple su campaña, como solo pueden hacerlo quienes saben lo que tienen entre manos. Aquellos que impresionan por su serenidad porque realmente nada perturba su mente, nada inhibe sus actos.

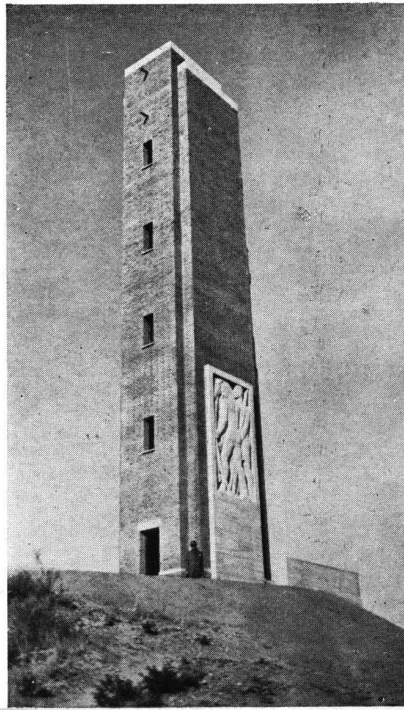
Esa sensación de serenidad que solo dan los seres superiores en su arte como Beethoven o Tamagno. Se les ve actuar y se les oye tranquilo porque hay la convicción de que no fallarán.

El General Roca, hombre experimentado en las lides de la vida, decía muy bien que la piedra inmovible se rodea pero también sabía cual era la montaña que se derriba de un papirotazo. Ajustaba su fuerza de acción como virtuoso.

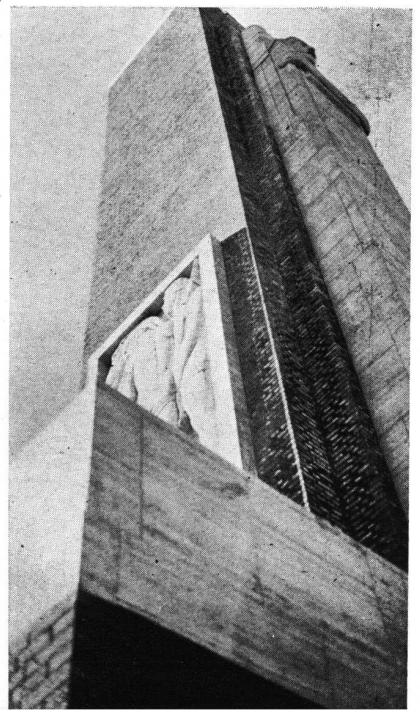
COSTADO OESTE



COSTADO S. O.



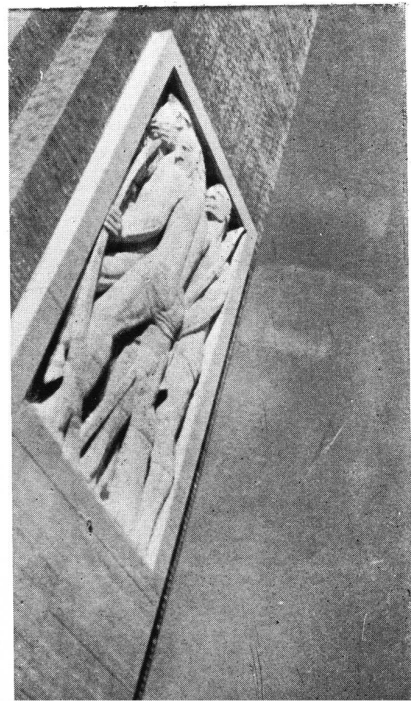
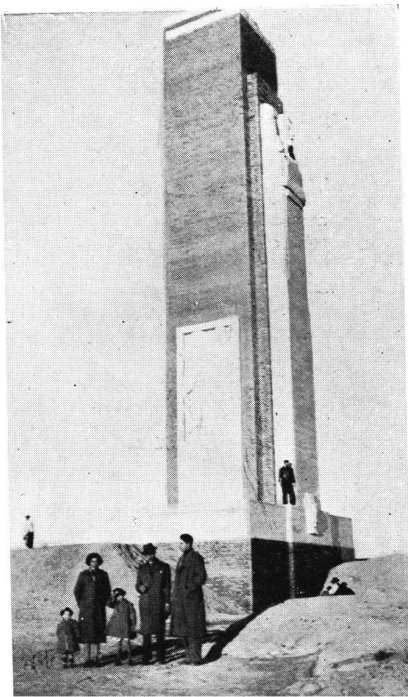
DETALLE

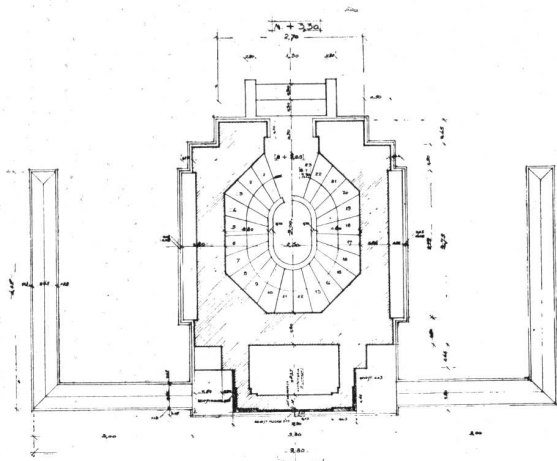




FRAGMENTO DEL ALTORRELIEVE "ABORIGENES"

DETALLES





PLANTA BAJA



ESCUDO
NACIONAL
(PIEDRA)

Todo esto se podrá hacer constar en inscripciones sobre el monumento, cuya redacción dejamos librada a la Comisión y solo damos la indicación de los sitios reservados en el monumento con ese objeto por medio de letras en orden alfabético.

SINTESIS DEL ACONTECIMIENTO QUE SE CONMEMORA: IDEA.— Por obra del General Roca y sus dignos colaboradores está ahí instalada la Nación Argentina, dueña del campo, para proteger la obra de la civilización amparando a todo hombre de buena voluntad y sin distinción de razas.

Al reflexionar sobre esto pasamos a su realización:

REALIZACION MATERIAL DE LA IDEA:— Para hallar la forma que daríamos a nuestra composición, hemos tenido en cuenta el artículo 1º de las bases de este concurso en el cual se nos hace saber que la Subcomisión del Monumento ha resuelto llamar a un conjunto de cinco arquitectos.

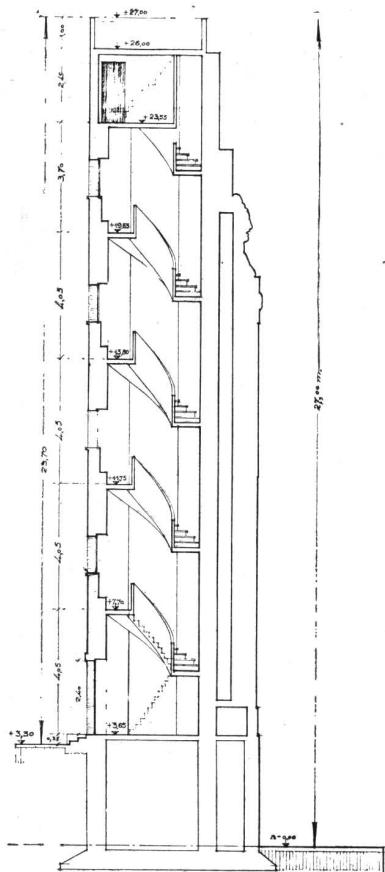
Está bien claro y evidente que la característica principal y dominante del monumento ha de ser **arquitectónica y no escultórica**. Que la escultura ha de ser uno de los elementos de que se vale el arquitecto para decorar su obra, pero que ella ha de quedar supeditada a la composición arquitectónica.

Así pues ahí está el monumento con su gran mole de piedra que simboliza por su altura y solidez, la elevación de miras y la serenidad del que posee en buena ley, materializando la idea con formas sencillas, rectas, de mucho carácter; suavizadas en parte con la sobriedad que corresponde, por la figura de la Nación de dimensiones monumentales pero no aplastantes.

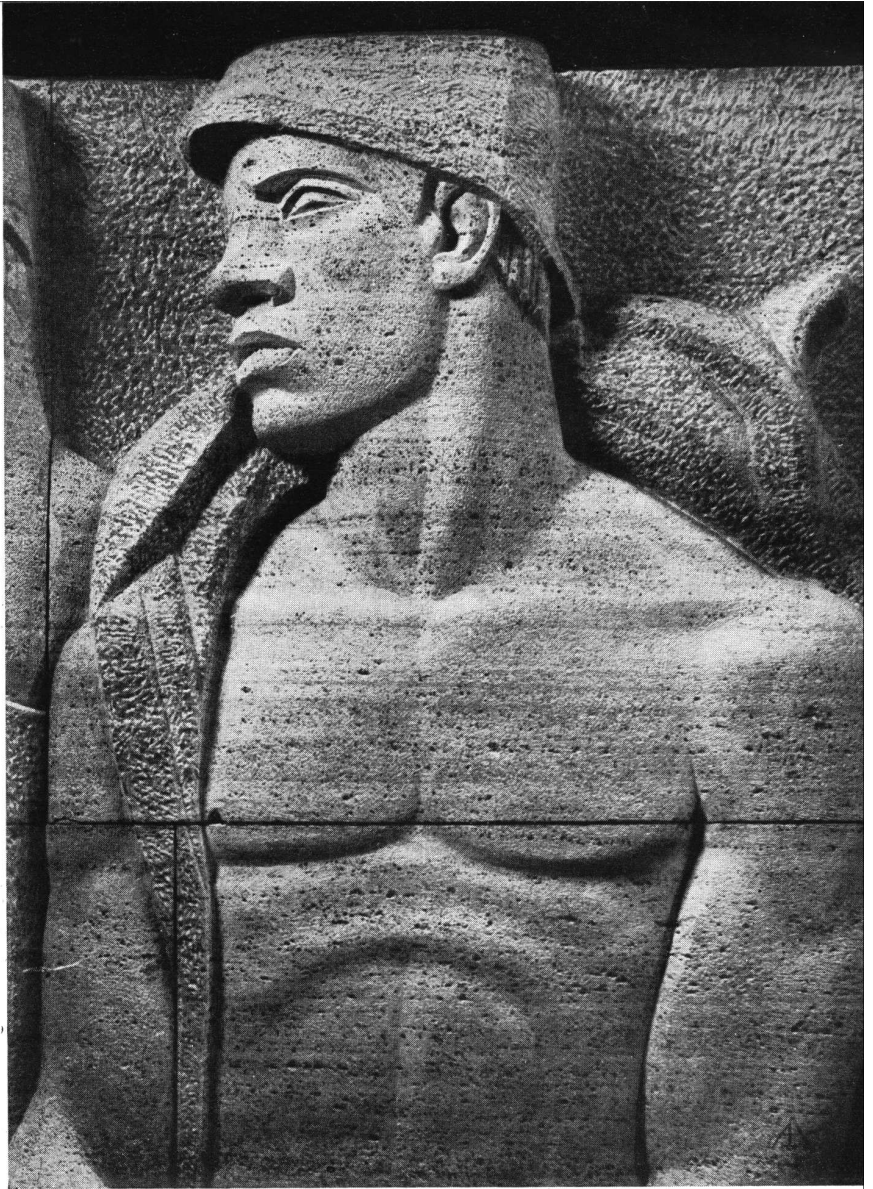
Se completa la idea de la Nación instalada y dominante, con dos relieves en escultura que la encuadrarán por cada uno de los costados del monumento: uno de los cuales representa al hombre blanco y el otro al indio, ámbos en igualdad de condiciones, ocupando igual sitio de honor, con lo que se expresa claramente la idea que animó la obra de la conquista del desierto.

ESCULTURA.— Hemos adoptado el procedimiento corriente en Francia y otras naciones, solicitando la colaboración de un escultor de nota para aquellas partes que lo requieren y presentamos nuestro trabajo junto con el señor **Alfredo Bigatti** cuya fama como escultor no se discute.

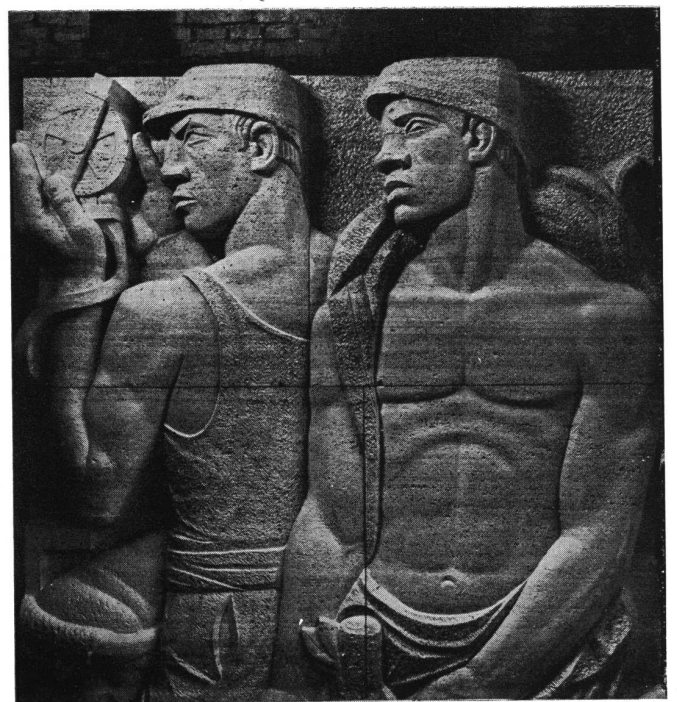
El hecho de que el monumento se eleve en medio del desierto no implica su rusticidad absoluta que chocaría con la figura de la Nación civilizadora. Además hay que tener en cuenta que el monumento deberá ser accesible para todo aquel que quiera verlo de cerca y leer las frases alusivas de que hemos hablado y su peregrinación ha de ser recompensada con el interés de las obras de arte que lo decoran y acompañan.



CORTE



BAJORELIEVE EN PIEDRA "COLONIZADORES"
Y FRAGMENTOS





FACHADA

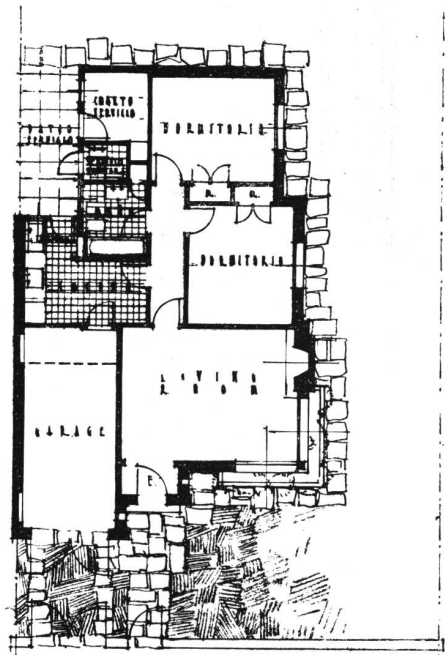
CHALET EN SAN ISIDRO

Calle Balcarce 281

F. C. C. A.

Arquitectos:

CAMPINI, DELFINO y VARELA



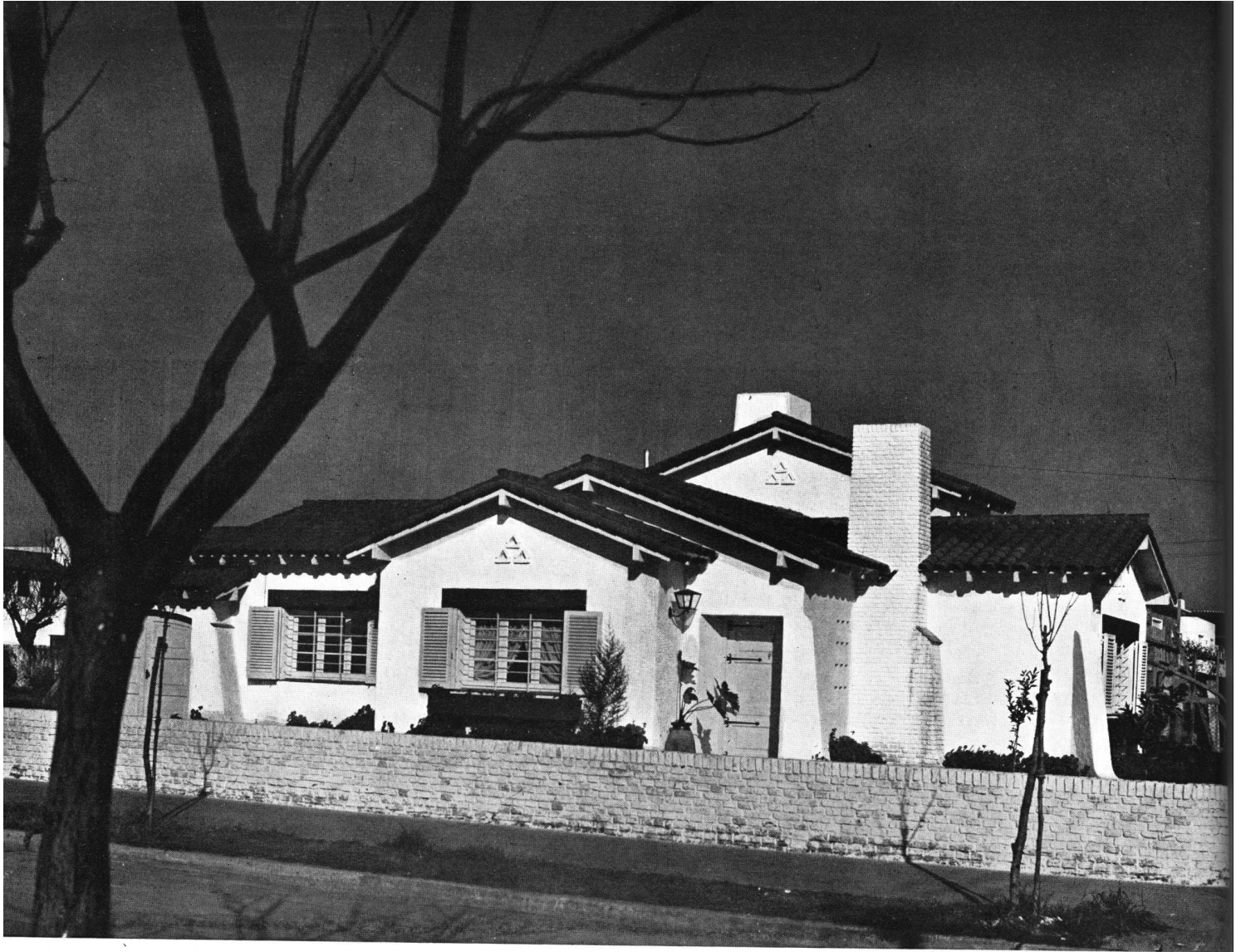
PLANTA



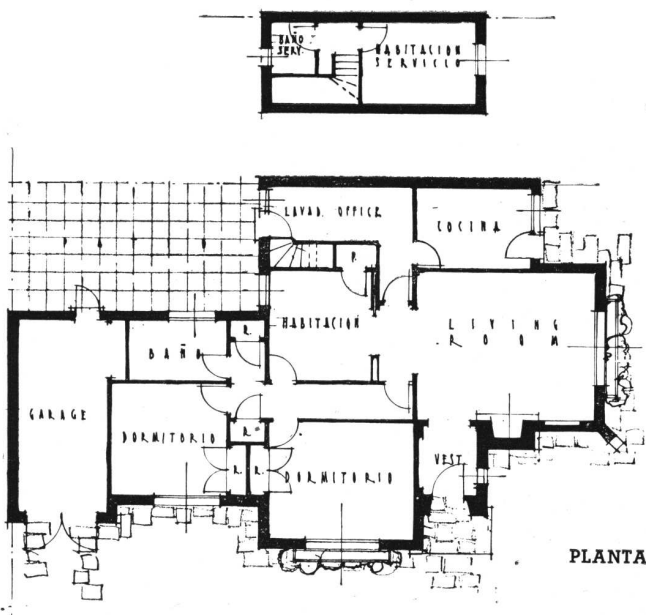
DETALLE DE LA ENTRADA



DETALLE DEL HALL Y CHIMENEA



FACHADA



PLANTA

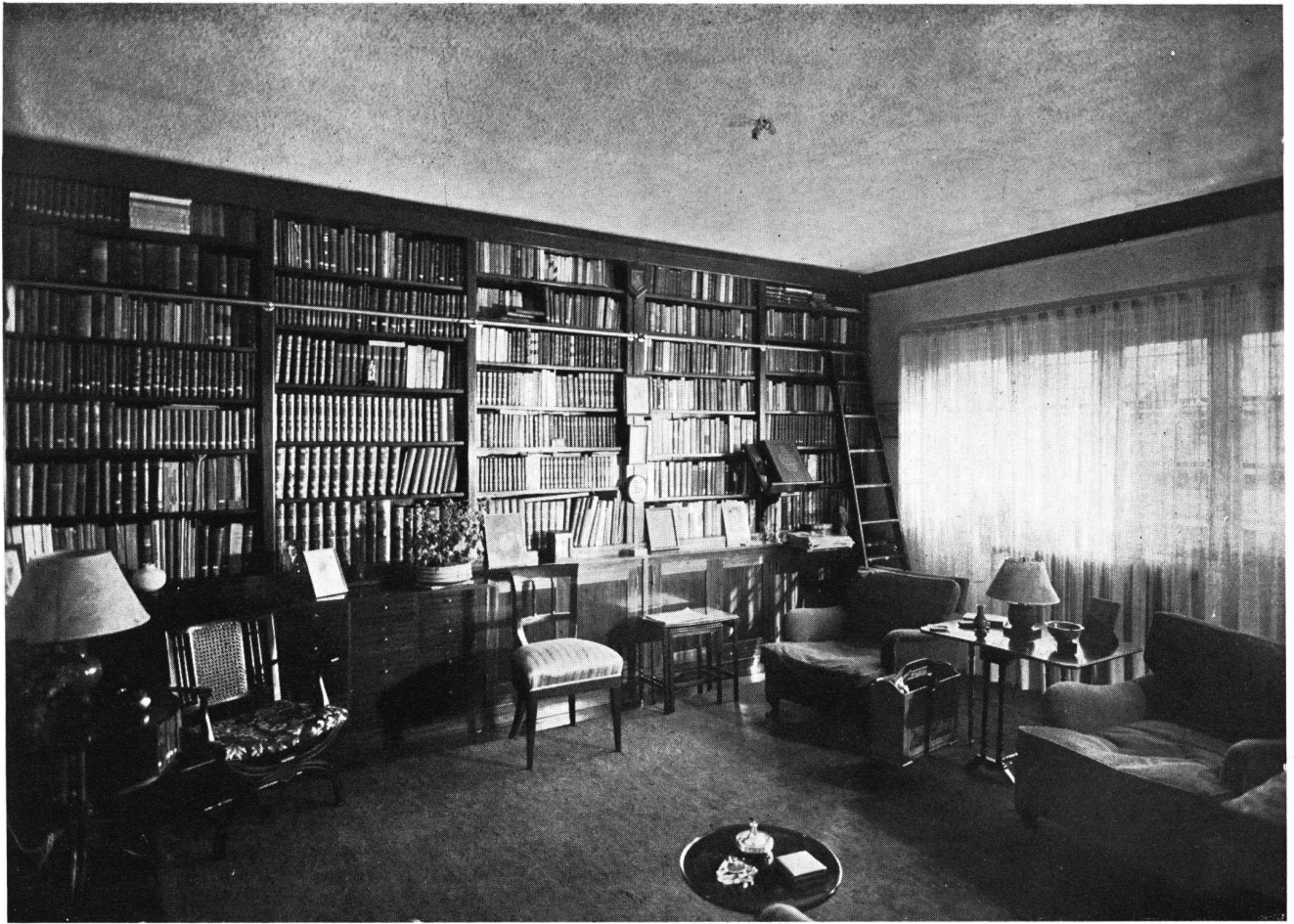
CHALET EN SAN ISIDRO

F. C. C. A.

Calles Sáenz Peña y Fernández Espiro

Arquitectos: FEDERICO GUEVARA LYNCH
Y ANTONIO J. R. VARELA

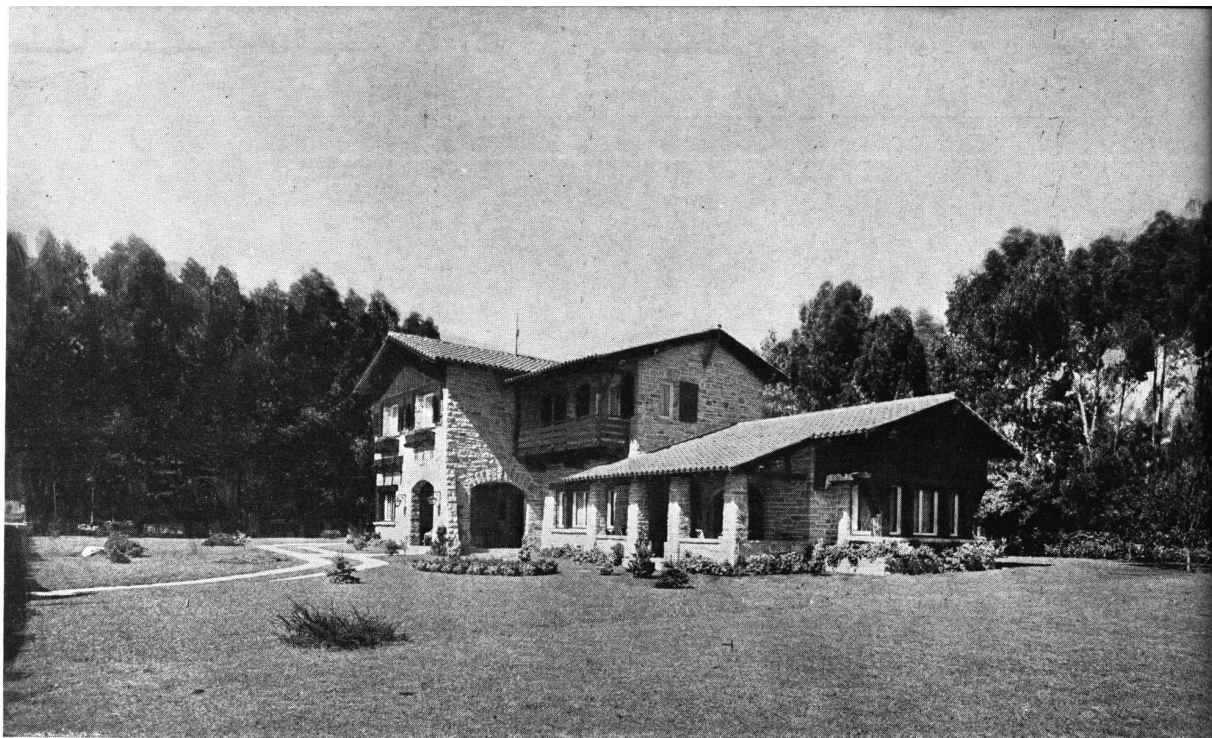
S. C. de A.



DETALLE DEL HALL Y BIBLIOTECA

DETALLE DE LA FACHADA DESDE LA ENTRADA





FACHADA ANGULO NORTE

CHALET EN MAR DEL PLATA

Calles Peña esq. Lavalle

Propiedad del señor Juan B. Uboldi

Arquitecto AURO L. TIRIBELLI

S. C. de A.

ESTE chalet está ubicado en un terreno de amplias dimensiones: casi media manzana; en las afueras de la ciudad, rodeado de magníficos árboles, habiéndose estudiado su emplazamiento de forma que la mayor parte de los jardines dieran hacia los lados N. E. y N. y que son las orientaciones que tienen todos los ambientes principales de recepción y dormitorios.

Esta misma amplitud del terreno ha permitido proyectar la construcción con cuatro frentes y dar a todos los locales medidas generosas con lo cual se satisficían los deseos del propietario de tener una casa verdaderamente cómoda en todo el sentido de la palabra.

La planta es clara en su distribución y consta de una recepción compuesta de hall de entrada, living-room, comedor y fumoir aparte de un amplio porch y galería. En planta baja también están ubicados dos dormitorios con sus respectivos baños; el principal de los dueños de casa y uno para huéspedes.

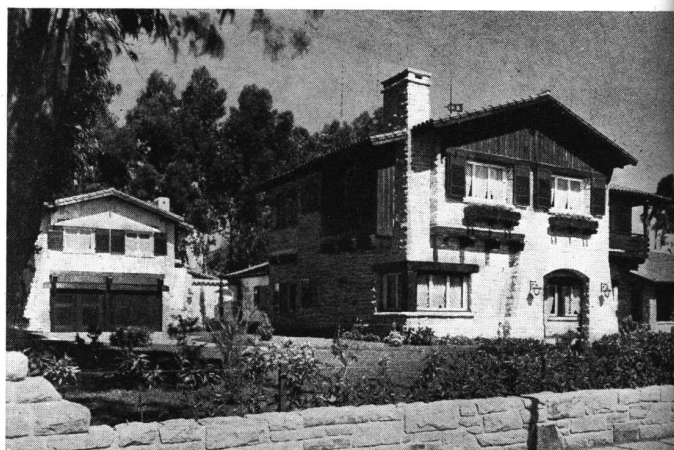
En planta alta hay cuatro dormitorios con dos baños, el hall con su llegada de escalera y un gran balcón de madera con vista hacia la parte principal de los jardines. Todos los dormitorios y baños tienen sus correspondientes roperos embutidos.

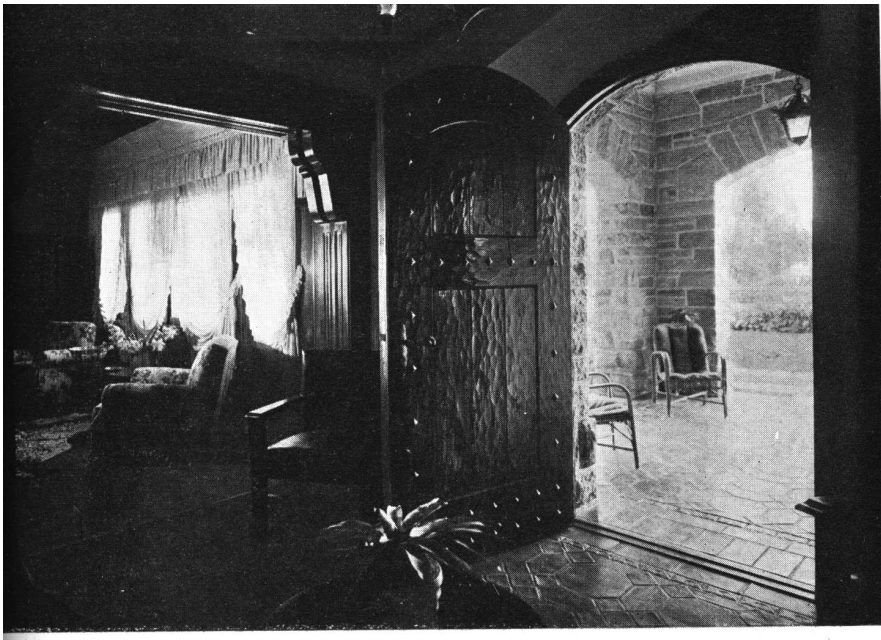
La cocina, office, despensa, hall de servicio y demás dependencias para los mismos han sido tratadas también con el mismo criterio de amplitud.

FACHADA PRINCIPAL

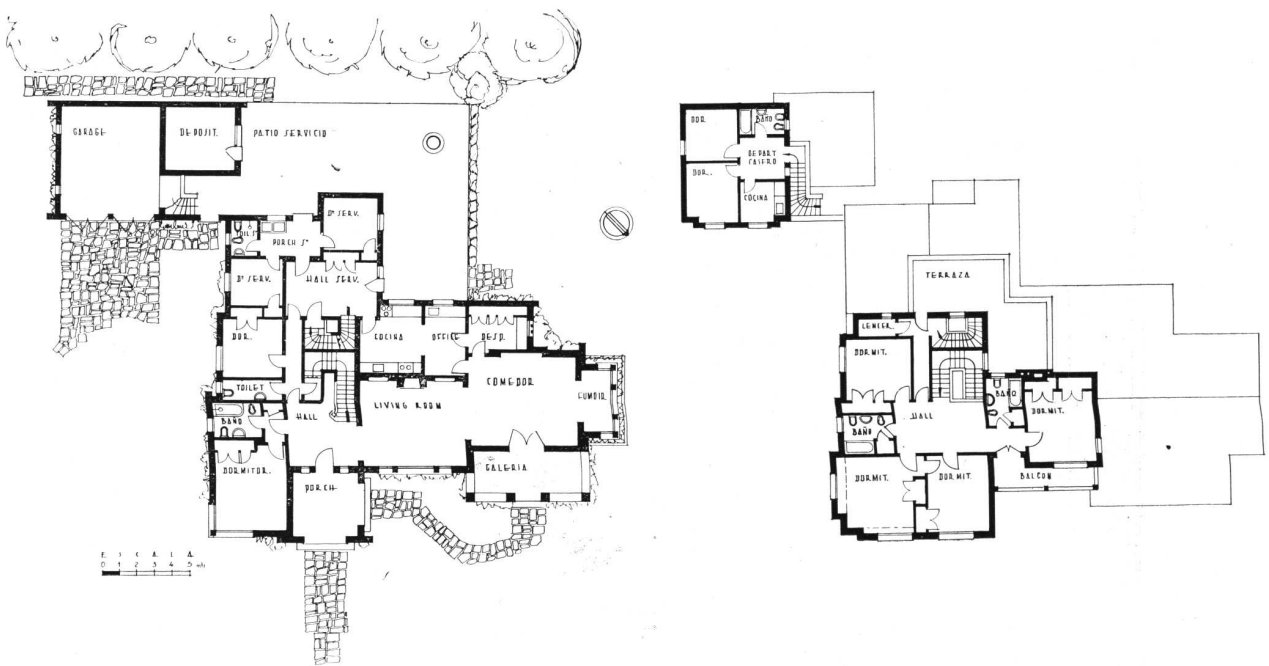


FACHADA ANGULO NORTE





EL HALL DE ENTRADA CON VISTA HACIA EL LIVING-ROOM



PLANTA BAJA y PLANTA ALTA

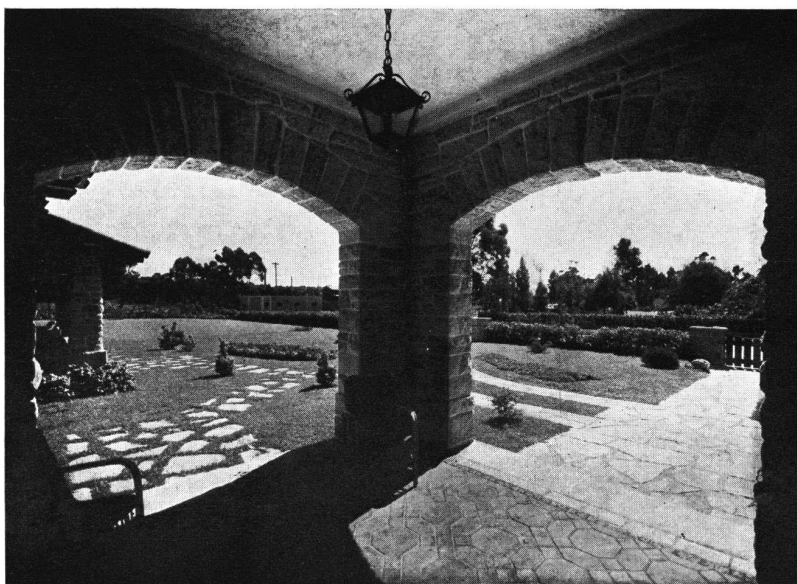
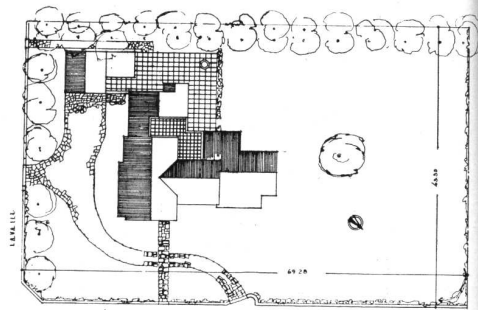
DOS VISTAS DEL LIVING - ROOM



El garage está ubicado en cuerpo aparte y su parte alta se ha destinado para vivienda del casero con su pequeña cocina y un dormitorio para el chauffeur. Existe también sótano; no indicado en las plantas; donde se encuentra la caldera para calefacción y agua caliente central.

Los materiales empleados para las fachadas son los propios y lógicos en construcciones de esta naturaleza y para Mar del Plata; en primer lugar la piedra a la cual se le ha dado preferencia alternada con revoques rústicos blancos y revestimientos de lapacho hachuelado. El techo de tejas españolas de procedencia marplatense.

En cuanto a los interiores la parte de recepción lleva revoques peinados bien gruesos en material Atlas; el living-room, comedor y fumoir van revestidos hasta 2.00 m. con un friso de madera colocado en forma de "tablones". Estos ambientes llevan también artesonado de madera aparente, y sus pisos son de roble de Eslavonia de 1 1/2" de espesor, colocado en tablas de ancho variable entre 5" y 8" y de un largo de 1.20 m. trabadas, atornilladas y entarugadas. Los pisos del porch, galería y hall de entrada son de baldosas cerámicas rústicas tipo "californiano".



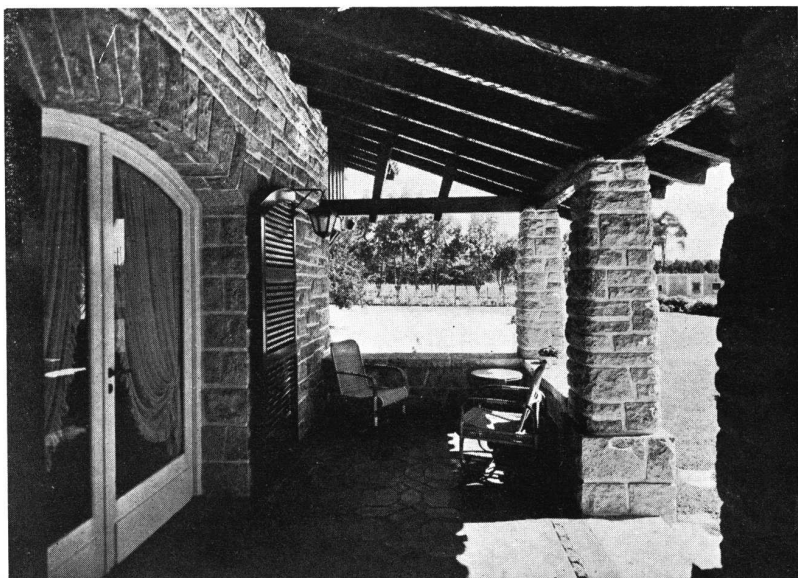
ARRIBA: FACHADA LATERAL SOBRE LA CALLE LAVALLE.

ABAJO: PLANTA GENERAL.

IZQUIERDA: VISTA DEL PORCH DE ENTRADA HACIA EL JARDIN.

ABAJO IZQUIERDA: UN DETALLE DE LA GALERIA.

ABAJO DERECHA: PATIO POSTERIOR.





CHALET EN
MAR DEL PLATA
"SAN EDUARDO"

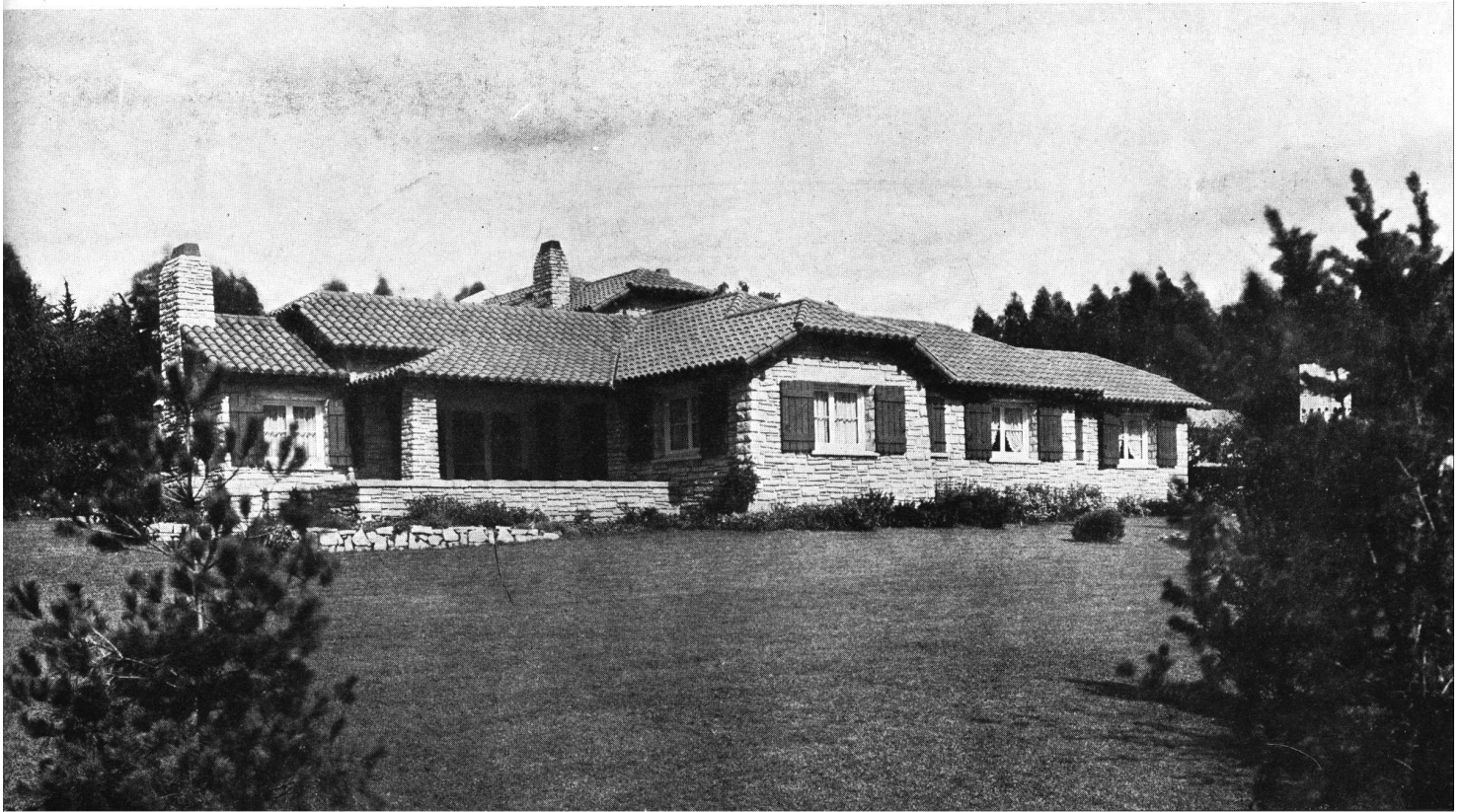
Calles Las Heras y Quintana

Propiedad de la Sta. Alicia Bonduel

Ing. y Arq.: R. y E. MINVIELLE

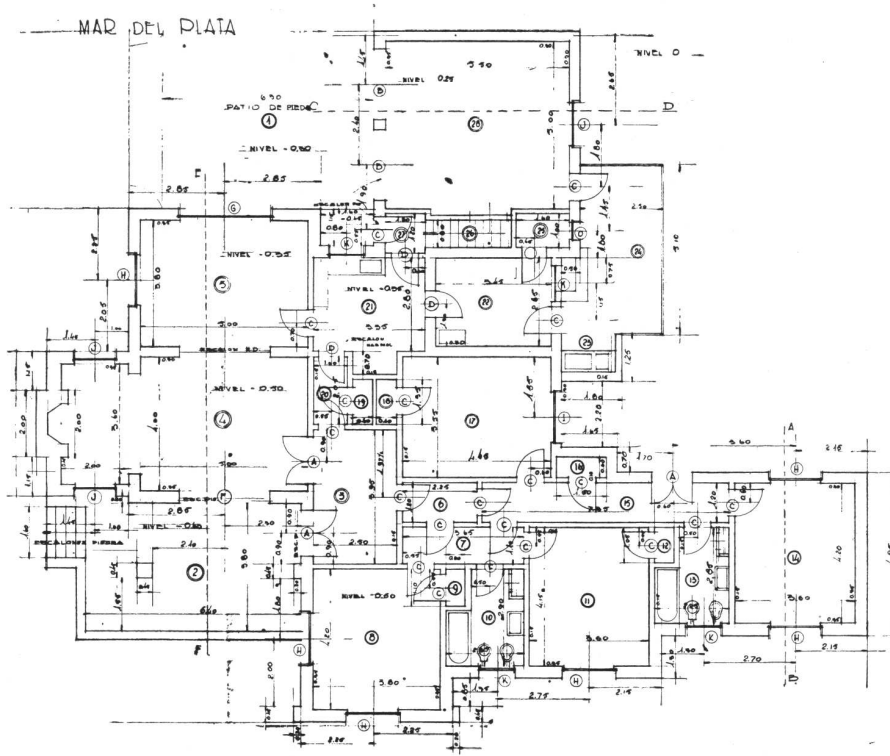


TERRAZA
ENTRADA
FRENTE





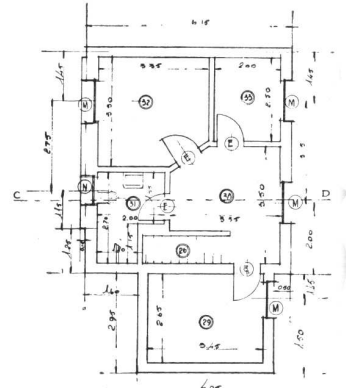
LIVING - ROM



PLANTA BAJA

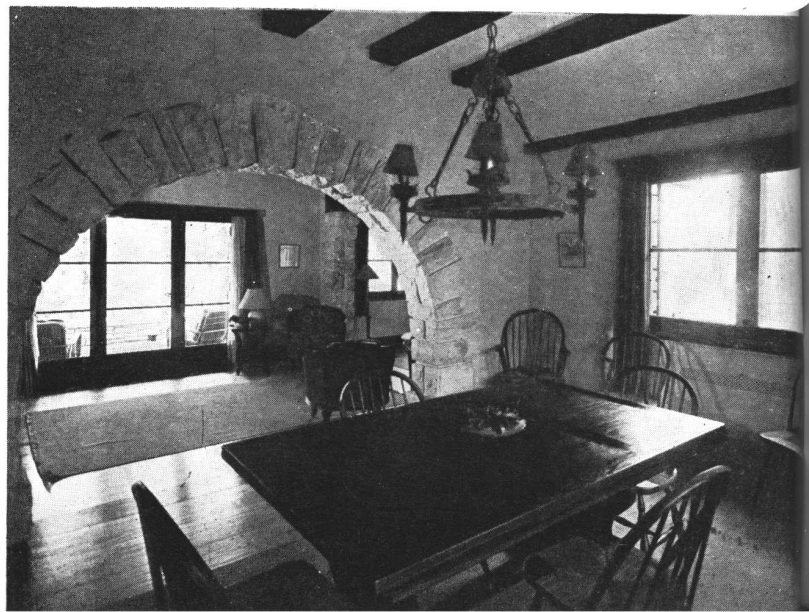
COMEDOR

PLANTA BAJA: Local; 2 Terraza; 3 Hall; 4 Living; 5 Comedor; 6 Antecámara; 7 Antecámara; 8 Dormitorio; 9 Ropero; 10 Baño; 11 Dormitorio; 12 Ropero; 13 Baño; 14 Dormitorio; 15 Pasillo; 16 Ropero; 17 Dormitorio; 18 Ropero; 19 Ropero; 20 Pasillo; 21 Office; 22 Cocina; 23 Pileta lavar; 24 Terraza servicio; 25 Caldera; 26 Escalera servicio; 27 Hall servicio; 28 Garage.



PLANTA ALTA

PLANTA ALTA: Dormitorio servicio; 30 Hall servicio; 31 Baño servicio; 32 Dormitorio servicio; 33 Dormitorio servicio.





FRENTE

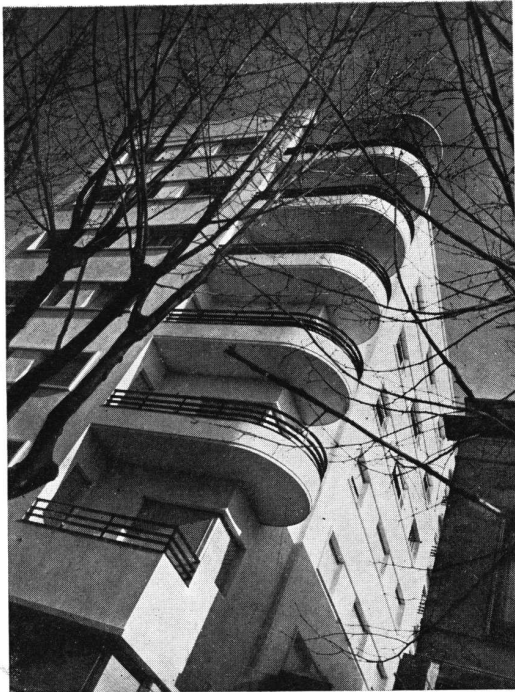
EDIFICIO DE RENTA

Avenida Los Incas 3331-33

Arquitecto: ISIDORO GUREVITZ - S. C. de A.

ESTE edificio ha sido proyectado sobre un terreno de 17.32 m. frente al Sudeste, por 34.64 m. fondo al Noreste en un barrio netamente residencial.

Con el propósito de obtener un gran desarrollo de fachadas visibles, amplio asoleamiento como así también evitar en lo posible la vista de medianeras y armonizar con las características del barrio, se ha retirado de la línea municipal y de una de las paredes medianeras y también de la medianera del fondo.



DETALLE DE LA FACHADA

como jardín de invierno que adosa el edificio a la medianera libre, poniendo en comunicación el jardín del fondo mediante amplias puertas vidrieras.

La entrada de servicio, está ubicada sobre la medianera opuesta, comunicando a través de un patio con el palier de servicio.

En la planta del subsuelo, además de los locales generales se ha construido un amplio garage comunicado directamente con cada piso del edificio, mediante el ascensor principal.

La construcción es con estructura de hormigón armado, paredes exteriores de doble tabique de ladrillos huecos, con cámara de aire intermedia.

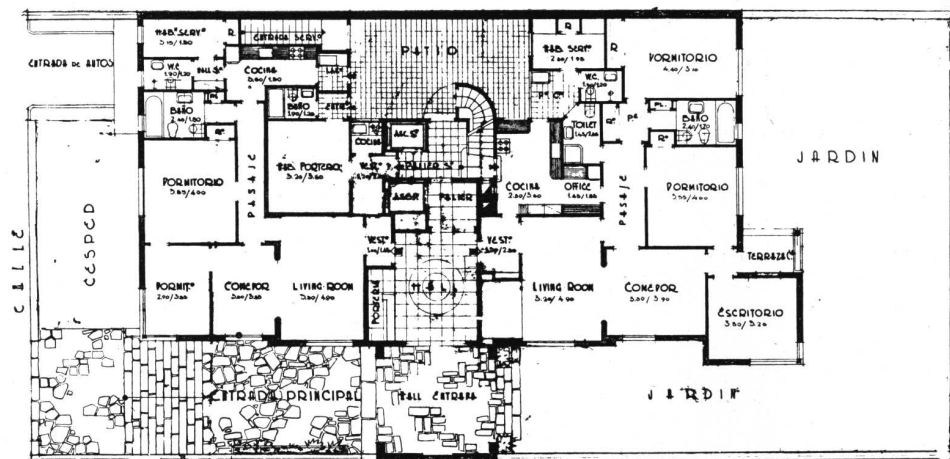
Toda la planta baja se ha revestido con piedra blanca rectangular, de Mar del Plata y la entrada principal, la escalinata y el piso del hall de entrada, construido con las irregulares de piedra gris de San Luis.

El frente y las terrazas han sido tratados con revoque a base de material preparado, de color claro y las barandas de madera dura sobre armazón de hierro.

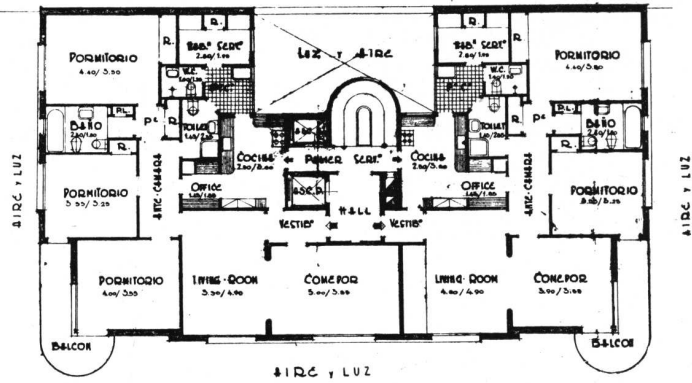
Para el interior de todos los ambientes se ha usado coloridos claros tanto en paredes, carpintería y cielorrasos.

Cada uno de los seis pisos altos consta de dos departamentos de 2 y 3 dormitorios, una recepción proporcionada y el departamento de servicio en fácil comunicación con las anteriores agrupaciones pero con acceso independiente por ascensor, escalera y palier. Un patio central ventila estas dependencias.

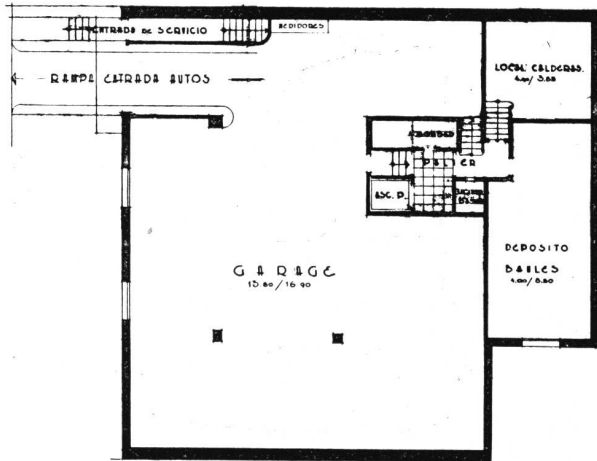
En planta baja, la entrada principal se hace lateralmente, mediante un hall tratado



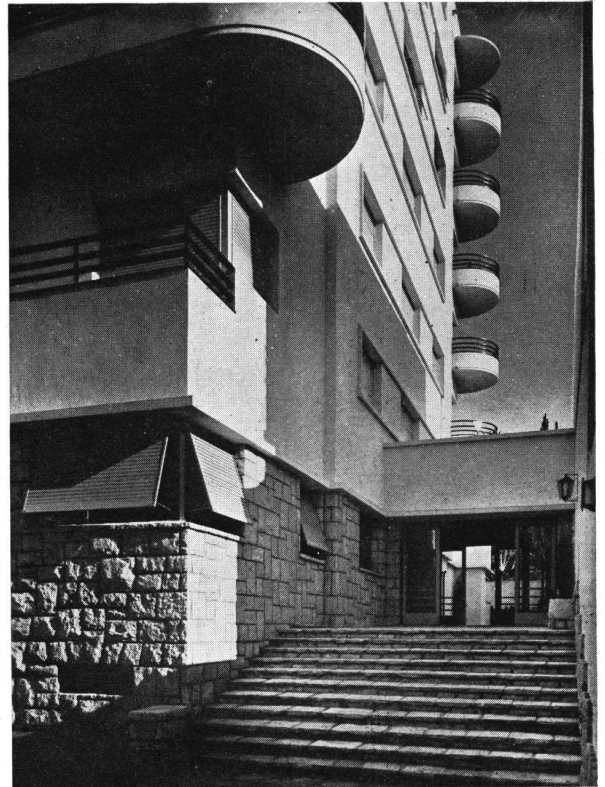
PLANTA BAJA



PLANTA TIPICA



PLANTA SOTANO



ENTRADA PRINCIPAL

PANTEON EN EL CEMENTERIO DE ROSARIO

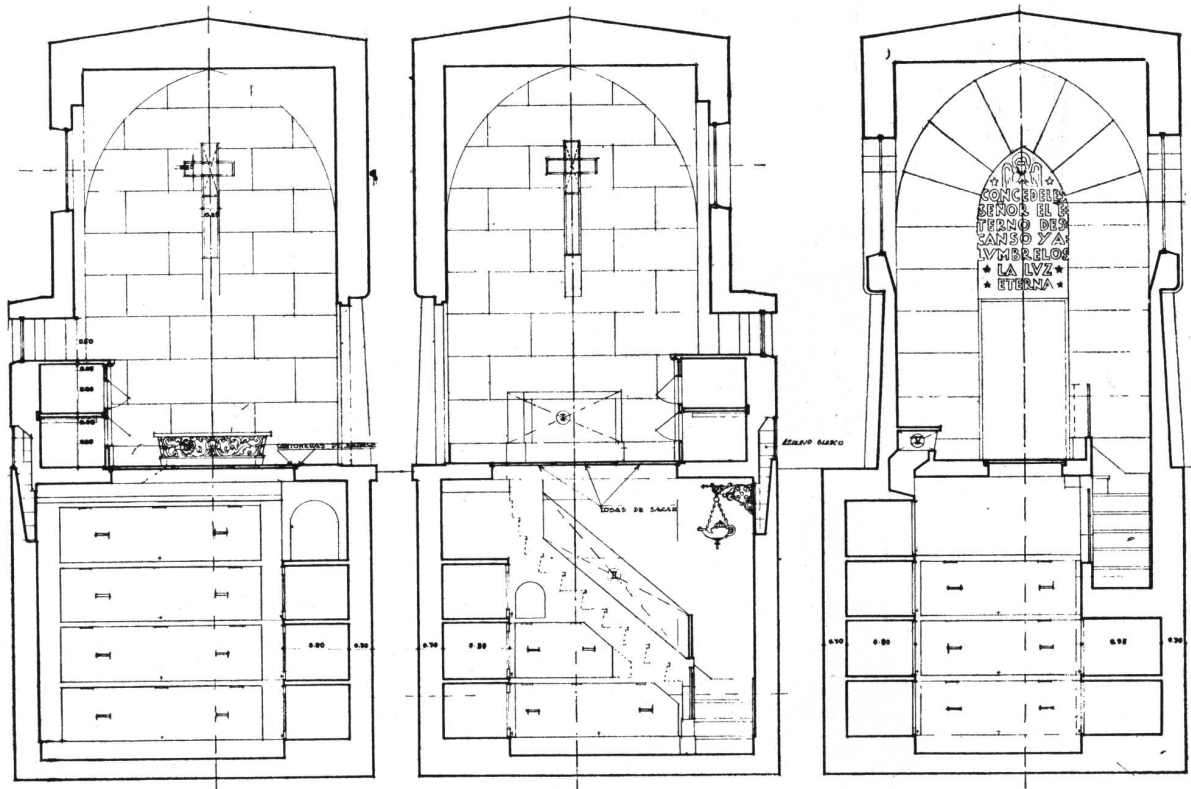
Propiedad de la familia Rodríguez

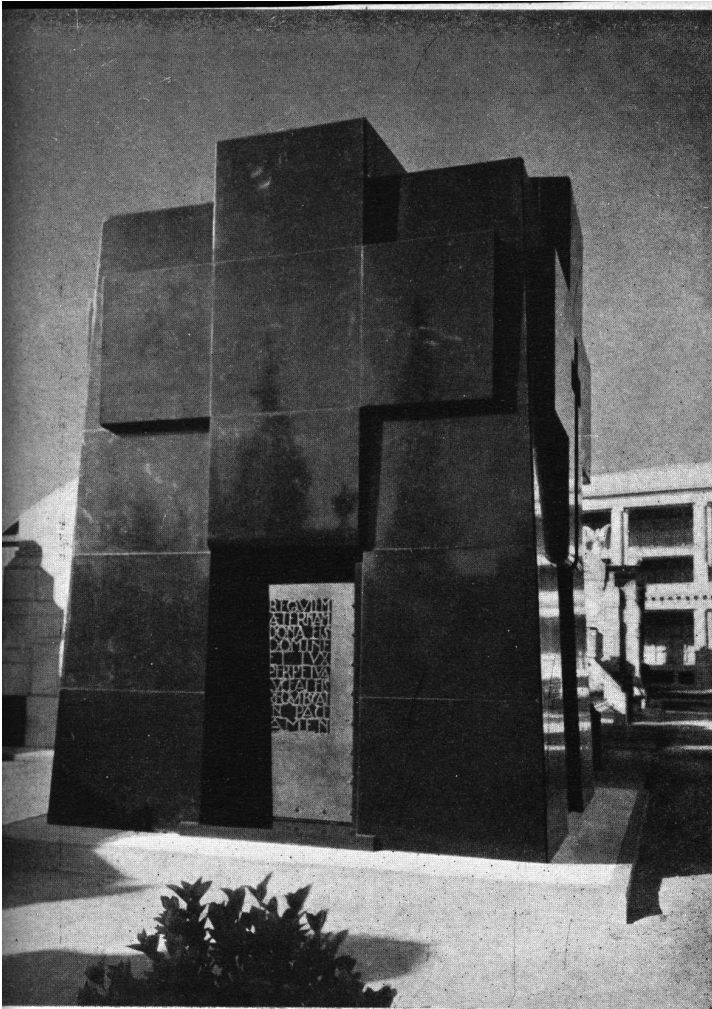
ARQUITECTOS: DE LORENZI, OTAOLA y ROCCA (S. C. de A.)



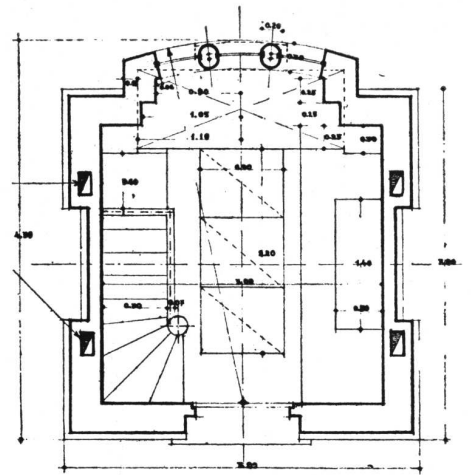
VISTA INTERIOR HACIA LA ENTRADA

DETALLES INTERIORES

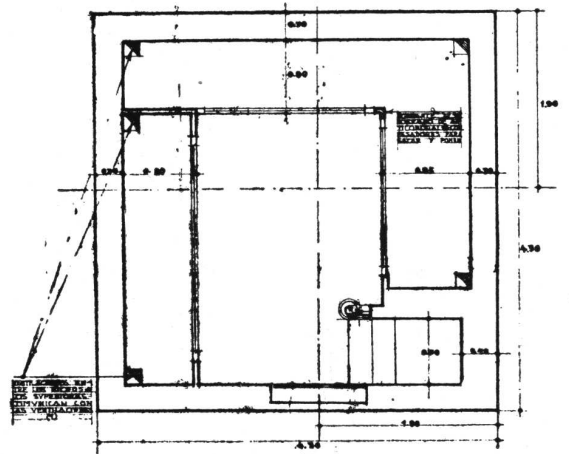




VISTA DEL
FRENTE Y
ENTRADA



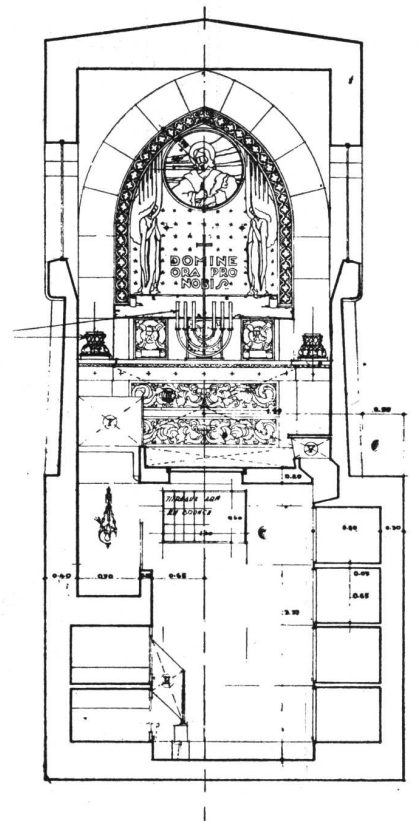
PLANTA



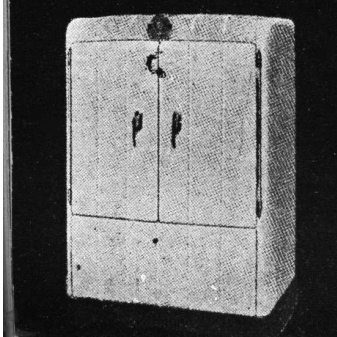
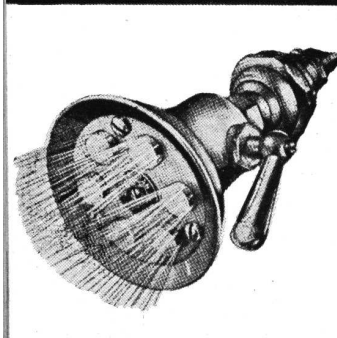
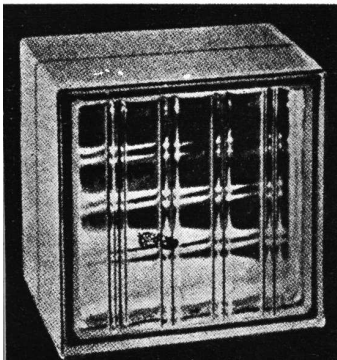
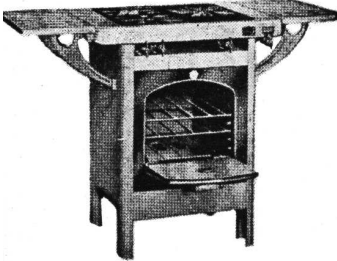
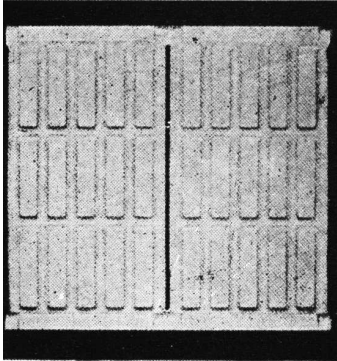
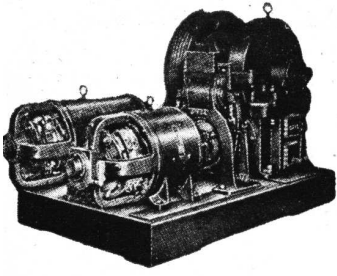
PLANTA SUBSUELO



ALTAR



SECCION



A LOS COMERCIANTES!

UN VERDADERO AUXILIAR QUE MANTIENE EN CONTACTO A LOS PROFESIONALES Y COMERCIANTES DE LA CONSTRUCCION

La nómina de los inscriptos en el "FICHERO DE MATERIALES", clasificados por rubros, se publica gratuitamente en el "BOLETIN" de la Sociedad Central de Arquitectos, que es distribuido a todos los Arquitectos del país. Esto, unido a las otras ventajas que proporciona el "FICHERO DE MATERIALES", le dan categoría de "Promotor de Ventas Nº 1".

PRIMEROS ADHERENTES

AGA Cía. del Río de la Plata.
 Agar, Cross & C^o Ltd.
 Alba S. A.
 Aluminium Unión Limited.
 Andani Francisco E.
 Anselmi y Cía. S. R. L.
 Apeles S. A.
 Arienti y Maisterra.
 Assa Ltda. S. A.
 Azuvid.
 Bacigalupo y Cía. Ltda.
 Bash, Adolfo y Cía.
 Batori Productos Metalúrgicos.
 Benedetto y Cía.
 Bernasconi A. y Cía.
 Bertoni Primo.
 Bianchi Adan.
 Bianchi Federico.
 Bosch José.
 Bottini Julio J. y Cía.
 Braier, Rottenberg y Cía.
 Bromberg y Cía. S. A. C.
 Burgos Fernández y Cía.
 Cabrejas, J. P.
 C. A. D. I. I. S. R. L.
 Cal Chaquí Cía. Arg.
 "Caloruz" Salaberry, Repetto & Cía.
 Canziani Gaudencio M.
 Capasso Carmelo.
 Cardoso Maldonado.
 "Casa Víctor" Víctor Cienuch y Cía.
 Cassina Marcelo.
 Castiglioni Hermanos.
 C. E. F. A. Hermann Preuss.
 Christensen y Masjuan.
 C. I. R. E. Renovadora de Edificios.
 Cometar S. R. Ltda.
 Compañía de Chimeneas Sinhollín.
 Comp. Italo Argent. de Electricidad
 Compañía Primitiva de Gas.
 Corporación Cementera Argentina.
 Cozy Cía. de Calefacción.
 Crespi Hermanos.
 Criado Mesequer Angel
 Dellazoppa, S. A. Comercial.
 Desalvo Hermanos.
 Duo American Company.
 Escudero, Néstor y Raúl S. R. L.
 Establecimientos Anilinas Colibrí.
 Febo, Establecimientos Industriales.
 "Fortalit" S. A. Indust. y Comercial.
 Galli y Alba.
 Gamba, César E.
 Gamberoni y Cía.
 García Francisco.
 García y Cía.
 Garralda Salvador.
 Grimolizzi Virgilio.
 Goodlass Wall y Cía.
 Guglielmoni O.
 Hayton y Petrillo.
 Helios S. A.
 Hirsch y Zollfrey.
 Iggam S. A.
 Istillart Ltda., Juan B.
 Jaimovich Marco.

Johns Manville-Boley Ltd.
 Jorgensen Hams E.
 Lockwood & Cía.
 Logeman Hans C.
 Longvie S. A. C. e In.
 Luisi Oreste C.
 Lutz Ferrando y Cía.
 Marengo M. F. y Cía.
 Mártiri Dante.
 Massa Juan D.
 Minsky M. y Cía.
 Montanari Hermanos.
 Muschietti Hnos.
 Núñez Floreal.
 Orтели Hnos. y Cía.
 Pandex, Establecimientos.
 Pigni A. C., S. R. L.
 Pilkington Brothers Ltd.
 Pilotes Franki.
 Poleman, Jaime E.
 Raldúa Miguel y Cía.

Remington Rand Argentina.
 Rico del Río y Cía.
 Roberts H. W. & Cía.
 Rosati y Cristóforo.
 Sabaté Fernando, Sucesora de.
 Sage Fredk y Cía.
 Santilli Luis y Cía.
 Schoenberg H. H.
 Sema S. A.
 S. I. A. M. Di Tella Ltda.
 Sido Ltda. S. A.
 Siemens Schuckert S. A.
 Silvatici Gastón.
 Swindon y Marzoratti.
 Valdés David.
 Valenard.
 Velázco José M.
 Vénere Carlos María.
 Wolf Federico.
 Wolfenson B.
 Zaffaroni y Cía. L. M.

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS
 JUNCAL 1120 U. T. 42-2375
 BUENOS AIRES

FICHERO
 DE CONTRATISTAS, INSTALADORES, PROVEEDORES
 DE MATERIALES, REPRESENTANTES, FABRICANTES,
 INDUSTRIALES, TECNICOS, AFINES AL RAMO DE
 LA CONSTRUCCION

Nombre o razón social _____

Domicilio _____ C. Correo _____

Teléfono _____

Ciudad _____ Localidad _____

Representa _____

Figuración en _____

Especialidad _____

Artículos y materiales _____

Referencias técnicas _____

Otras indicaciones _____

Folletos que adjunta _____



Firma _____
 Sello _____

UNA COMPLETA CLASIFICACION DE LOS MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION

Mientras no se llegue al Ideal:
1 profesor cada π alumnos



La ley de máximo rendimiento
ACONSEJA:

QUE CADA CÁTEDRA  TENGA 1 PROFESOR 

Y que

CADA PROFESOR  TENGA 1 CÁTEDRA 
(de ahora en adelante)

E. de la
portilla

MARIO R. ALVAREZ.

D O S O P O R T U N I D A D E S

EL Consejo Directivo ha llamado a concurso para la provisión de dos cátedras en nuestra Escuela de Arquitectura. Se van a designar profesores titulares de Dibujo, primer curso, y de Arquitectura, cuarto curso. El acontecimiento, común en la vida de la Facultad, pasaría casi inadvertido si circunstancias particulares no lo señalaran a nuestra consideración con caracteres de primer plano.

Dos cátedras vacantes en la Escuela son dos oportunidades para llevar a ellas a dos hombres que sientan íntimamente la vocación de enseñar y que sean técnicamente capaces de ello. El momento que vive la Escuela exige como una necesidad que esos dos cargos sean desempeñados únicamente por aquellos cuyos antecedentes favorables signifiquen una garantía en su desempeño futuro.

Pero se nos ocurre que en torno de este llamado a concurso han de moverse cantidad de intereses secundarios que pueden desviar su finalidad: el triunfo de los más aptos. Generalmente, en asuntos de ésta índole, la opinión de los alumnos no cuenta para nada. No se nos cree capacitados para discernir con claridad las soluciones adecuadas, y se nos mantiene más o menos al margen de éstas cuestiones, cuyo desenlace va a incidir al final sobre nosotros mismos. Pero la situación es otra, sin embargo. Conocemos y valoramos nuestros problemas en su magnitud verdadera; y así como sabemos de nuestras fallas, y de las fallas de quienes nos rodean, sabemos también donde está la calidad: en dónde la dedicación y el desinterés; en donde el espíritu predispuesto. Y no ignoramos tampoco dónde faltan esas condiciones.

Nos hacemos éstas reflexiones al pensar que al concurso se han de presentar cantidad de competidores, mas por desgracia, la mayoría de ellos, sin méritos suficientes para el cargo. La docencia universitaria es aspiración largamente acariciada por muchos que sólo buscan en ella una ayuda material, cuando no una forma de satisfacer vanidades personales. A esos competidores vamos a dirigirnos para hablar con ellos cara a cara y con nuestras intenciones a flor de labios; para recordarles que el ejercicio de la cátedra, cuando se entiende con la altura de miras de quienes hacen de ella su devoción, ni reporta beneficios pecuniarios ni sirve de base para la creación de situaciones más o menos expectantes. Que es por el contrario, tarea de sacrificios sin cuento en la que a menudo solo se cosechan sinsabores e ingratitudes en pago de esfuerzos nobilísimos. Les rogamos a esos competidores que reflexionen sobre la responsabilidad que significa el fijar rumbos a generaciones jóvenes que mañana pueden pedir cuentas de los errores cometidos hoy. El problema es muy serio, vital, para nosotros, estudiantes, y para nuestra Escuela que albergará los estudiantes de mañana. Por ellos, por la Escuela, y por nosotros, les pedimos que no se presenten a este llamado.

Pero no ha de haber sin embargo, dentro del plantel de competidores algunos bien dotados para la prueba que se les va a exigir? No ha de haber algunos que se acerquen a la cátedra con nociones exactas sobre la naturaleza de sus tareas? Algunos, que sepan de su misión, que la sientan y la vivan, que hagan de la enseñanza un culto, ansiosos de sembrar en surco fértil y con mano diestra? Tiene que haberlos! Son los hombres que nosotros necesitamos. No dos profesores más, sino dos maestros. Dos maestros que trabajen al lado de los que ahora bregan con títulos cabales por la calidad de la enseñanza en nuestra Escuela, y que se sientan respaldados por el núcleo juvenil que los aguarda.

Núcleo juvenil cuya aspiración de este momento es evitar que la Escuela sea pedestal de figurones, que es lo menos que podemos pedir. Y es por otra parte, derecho inalienable de nuestra condición de estudiantes.

C. E. de A.

TRABAJOS DE LOS ALUMNOS DE ARQUITECTURA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS, FISICAS Y NATURALES

TEMA: "UNA ESCUELA PRIMARIA AL AIRE LIBRE"

La Escuela tendrá capacidad para 200 niñas y se proyectará en un terreno rectangular de 60,— por 75,— metros, situado en un barrio obrero, con frente a una plaza y limitado por calles en los demás lados.

El edificio se levantará en medio de un patio-jardín para recreo y clases al aire libre, y se mantendrá separado de las calles por una distancia de diez metros.

La composición responderá al siguiente programa:

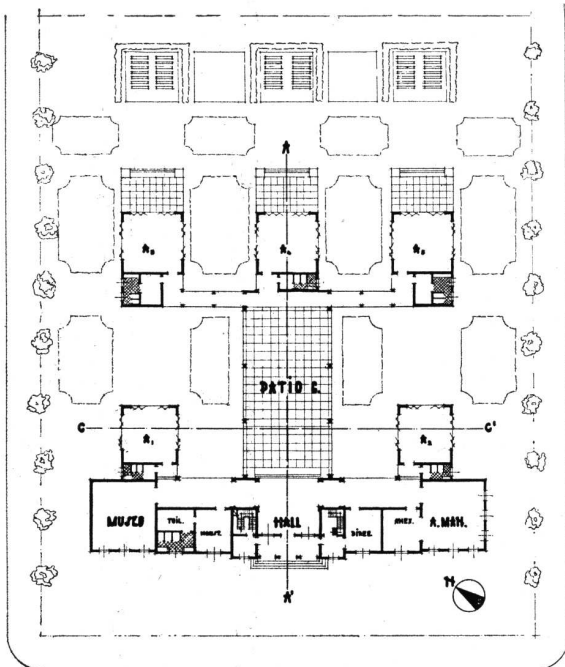
Piso de sub-suelo: (en parte solamente del edificio) lavadero, secadero, depósitos de útiles, muebles escolares, combustibles, etc., calefacción, bombas, etc.

a) Escuela; **Piso bajo:** Entrada: hall o galería, dirección y sala de maestras con toilette; pequeño museo escolar; gim-

nasio o patio cubierto; vestuario, duchas, lavatorios y w. c.; seis aulas (cuatro para grados inferiores, una para grado superior y una con anexo para manualidades); estas aulas podrán considerarse todas en planta baja o repartidas en plantas baja y alta; según el caso se proyectarán la escalera y los toilettes necesarios.

b) Vivienda de la Directora: (en parte del piso alto, con entrada y escalera privada, o en pabellón separado) constará de living-comedor, escritorio, dos dormitorios, baño, cocina, piezas y baño de servicio.

Se harán: a la escala de 1/200, dos plantas y corte perpendicular con la fachada principal; a la escala 1/100 la fachada principal y perspectiva. Se indicará la orientación del terreno.



ARQUITECTURA TERCER CURSO

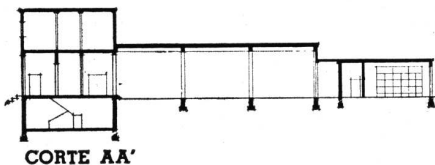
Tema:

"UNA ESCUELA PRIMARIA AL AIRE LIBRE"

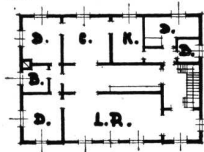
Por el Alumno: Jorge E. Casal

Profesor, Arquitecto: Alfredo Villalonga—Año 1941

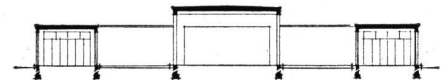
PLANTA GENERAL



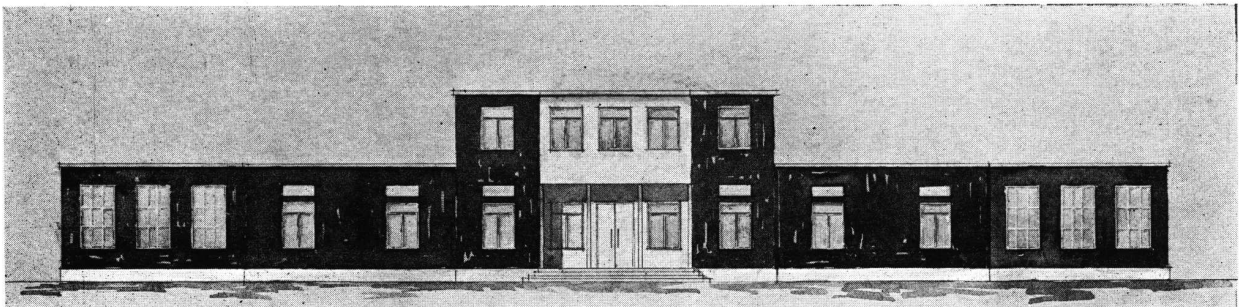
CORTE AA'



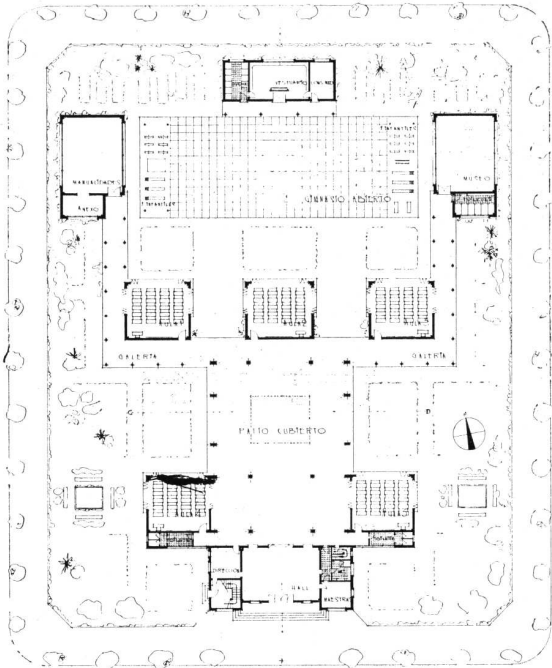
PLANTA ALTA



SECCION CC'



FACHADA



PLANTA GENERAL

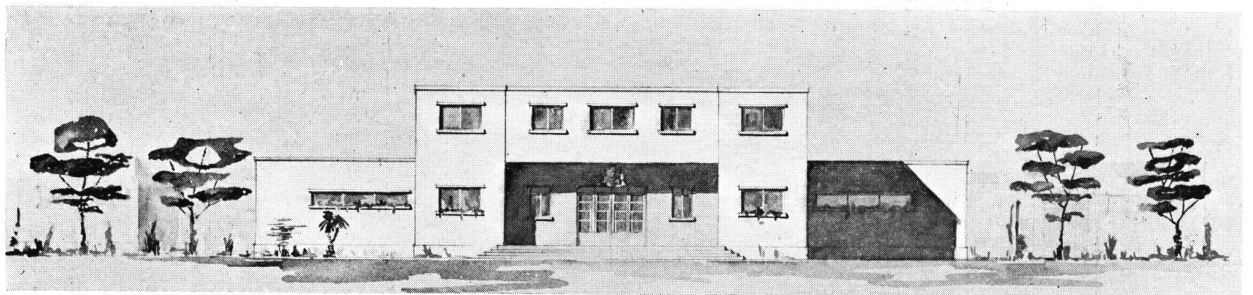
ARQUITECTURA TERCER CURSO

Tema :

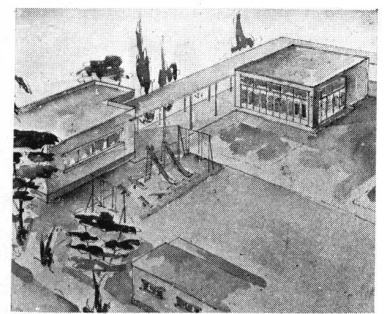
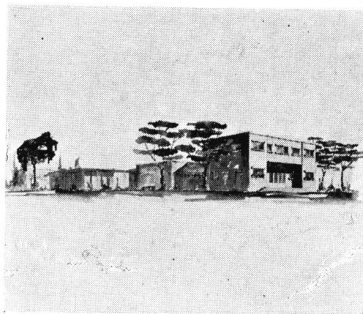
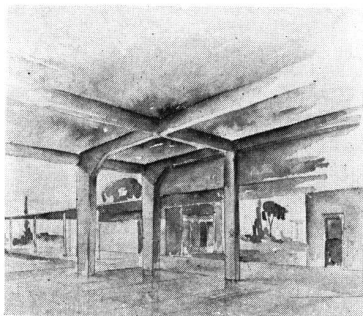
"UNA ESCUELA PRIMARIA AL AIRE LIBRE"

Por el Alumno: Raúl O. Grego

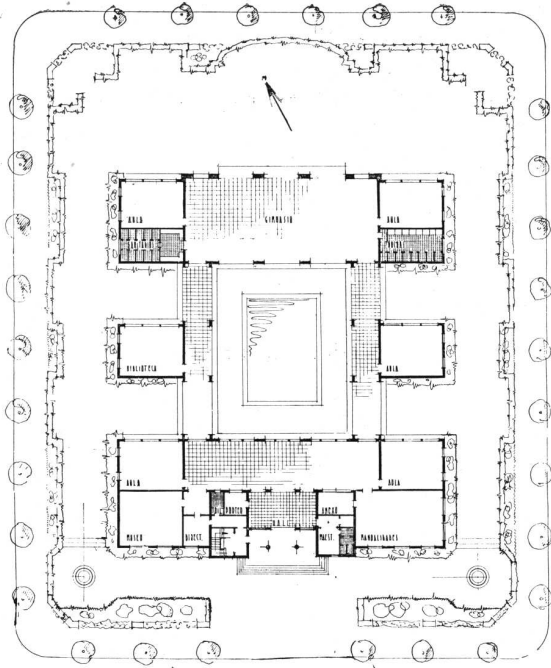
Profesor, Arquitecto: Alfredo Villalonga—Año 1941



FACHADA PRINCIPAL



PERSPECTIVAS



ARQUITECTURA TERCER CURSO

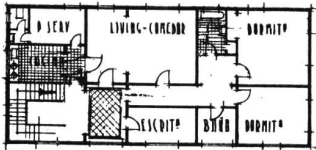
Tema :

"UNA ESCUELA PRIMARIA AL AIRE LIBRE"

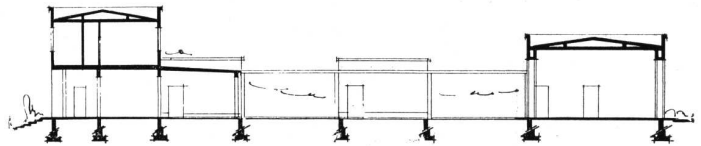
Por el Alumno: Juan Vigilante

Profesor, Arquitecto: Alfredo Villalonga—Año 1941

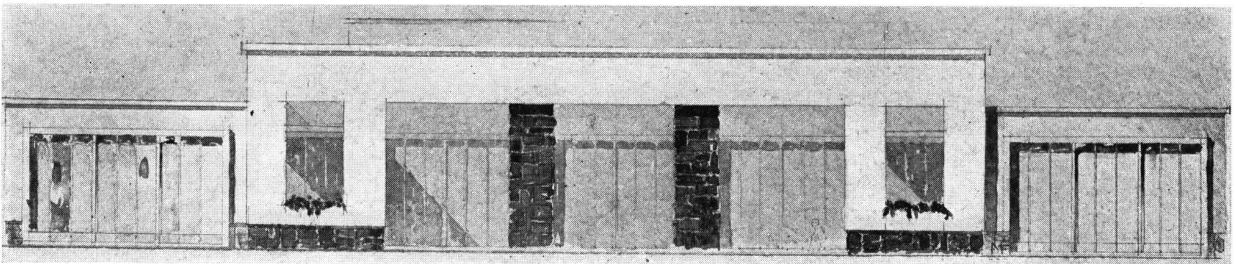
PLANTA GENERAL



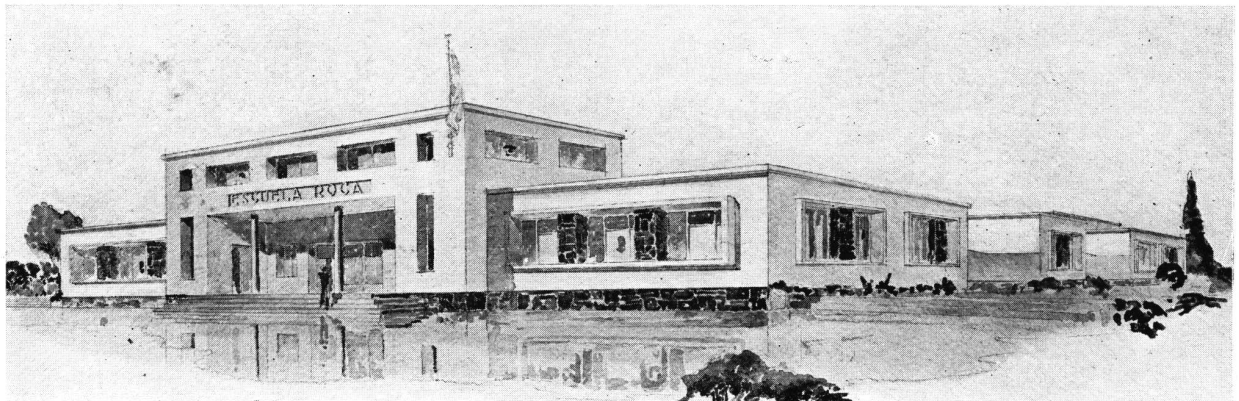
PISO ALTO



CORTE LONGITUDINAL



FACHADA PRINCIPAL



PERSPECTIVA

DOS SIMPLIFICACIONES UTILES

Por HERIBERTO M. FORTE

α) FORMULA PARA REDIMENSIONAR VIGAS "T"

Al proyectar vigas T, ocurre frecuentemente que las tensiones tangenciales sobrepasan el límite $\tau = 14 \text{ Kg/cm}^2$ fijado por el Reglamento. Lo usual en estos casos es proceder por tanteo a aumentar las dimensiones de la viga hasta obtener el τ conveniente.

El propósito nuestro consiste en eliminar ese tanteo para llegar directamente a las dimensiones necesarias y ahorrar así cálculos y tiempo.

Esto lo obtenemos invirtiendo la fórmula:

$$\tau_o = \frac{Q}{b_o \cdot Z} \quad (1)$$

en ella el valor de Z en función de las tensiones es:

$$Z = h \left[1 - \frac{n \cdot \sigma_b}{3(n\sigma_b + \sigma_e)} \right] = h \cdot K$$

llamando K al valor del paréntesis, que puede ser tabulado. Reemplazando, entonces Z en la fórmula (1), tenemos:

$$\tau_o = \frac{Q}{b_o \cdot h \cdot K}$$

Ahora bien, hagamos:

$$b_o \cdot h = \Psi \quad (2)$$

y despejemos este valor, al cual llamaremos "factor para dimensionar"; tendríamos entonces:

$$\Psi = \frac{Q}{\tau_o \cdot K} \quad (3)$$

Utilizando esta fórmula conseguimos el objeto perseguido, pues basta dar a τ el valor que mas nos convenga, entre 4 y 14 Kg/cm² y a K el valor numérico, que resulta de la tabla que va a conti-

nuación, de acuerdo a las condiciones del problema.

Una vez hallado el valor Ψ es fácil deducir las nuevas dimensiones de la viga teniendo en cuenta lo siguiente:

La altura h y el ancho b_o de la viga se encuentran siempre en una cierta relación:

$$\frac{h}{b_o} = u$$

donde b_o puede ser la mitad, los $\frac{3}{4}$ de h, etc. Esta fórmula con la (2) forman un sistema:

$$\begin{cases} \Psi = b_o \cdot h \\ u = \frac{h}{b_o} \end{cases}$$

que resuelto nos da:

$$b_o = \sqrt{\frac{\Psi}{u}} \quad (4) \quad h = u \cdot b_o \quad (5)$$

El procedimiento consiste pues en utilizar la fórmula (3) y hallar las nuevas dimensiones por las fórmulas (4) y (5).

n = 15		
σ_b	Valores de K	
	$\sigma_e = 1200$	$\sigma_e = 1000$
20	0,9333	0,923
25	0,9205	0,909
30	0,9095	0,8965
35	0,8987	0,888
40	0,889	0,875
45	0,880	0,866
50	0,8718	0,857
55	0,864	0,8493

b) GRAFICO PARA DIMENSIONAR CONDUCTORES ELECTRICOS.

La sección necesaria de los conductores eléctricos se obtiene fácilmente por la fórmula :

$$F = \frac{I \cdot l}{K \cdot p} \quad (1)$$

donde F es la sección (en mm²).

- I ,, ,, intensidad del circuito (en amperes).
- K ,, el coef. de transmisión del material
- p ,, la pérdida de tensión.
- l ,, ,, longitud de la línea.

Al calcular así los conductores resulta que, en muchos casos, como en el de un circuito interior en un departamento, la sección necesaria resulta ciertamente ínfima. El Reglamento de la A. A. E. T. cuyas normas seguimos, exige una sección mínima de 1 mm² por razones de seguridad. De allí que nos resultaría conveniente, saber inmediatamente y sin efectuar todo el cálculo, si la sección del conductor estará por debajo del mínimo exigido, en cuyo caso optaremos, sin más comprobaciones, por acatar la disposición reglamentaria.

Con este objeto, y con el de poder averiguar rápidamente cual es la sección necesaria, cuando esta resultase mayor que la citada, es que hemos confeccionado la tabla de valores que va a continuación y la representación gráfica de los mismos.

La obtención y empleo de tabla y gráfico, se basa en estas consideraciones :

si en la fórmula (1) despejamos el valor I, tendremos :

$$I = \frac{F \cdot K \cdot p}{l} \quad (2)$$

en la cual K (que vale 570 para el alambre de Cobre) y p (que hemos supuesto igual al 1 % de 250 Volts), son constantes en cada problema. Si fijamos F en 1 mm², no tendremos más que dar distintos valores a l para hallar las Intensidades que exigen un conductor de 1 mm² de sección. Procediendo en la misma forma para F = 1,5 mm²; F = 2 mm², etc., obtendremos las intensidades respectivas.

Para mayor comodidad conviene expresar estos valores gráficamente. La ecuación (2) dispuesta así :

$$I = \frac{1}{l} \cdot F \cdot K \cdot p$$

nos dice que la curva representativa será una hipérbola equilátera, puesto que es del tipo :

$$y = \frac{1}{x} \cdot \text{cte.}$$

El gráfico se utiliza buscando la ordenada que corresponde a la longitud l de la línea y la abscisa que corresponde a la Intensidad; donde estas dos líneas se cortan pasará una curva que nos da la sección que debe tener el conductor.

Como el dato primario, que se obtiene de los planos, no es la Intensidad sino el Wattaje, se han indicado los valores de este en la columna inmediata.

l (m s.)	φ 1 mm ² .		φ 1.5 mm ² .		φ 2 mm ² .		φ 2.5 mm ² .		φ 3 mm ² .	
	Amps.	Watts	Amps.	Watts	Amps.	Watts	Amps.	Watts	Amps.	Watts
5	28,5	7125	42,75	10687	57,	14250	71,25	17800	85,5	21375
10	14,25	3625	21,375	5343	28,5	7125	35,625	8906	42,75	10687
15	9,5	2375	14,25	3625	19,	4750	23,75	5937	28,5	7125
20	7,125	1780	10,675	2668	14,25	3625	17,81	4452	21,37	5343
25	5,7	1425	8,55	2137	11,4	2850	14,25	3625	17,	4250
30	4,75	1190	7,125	1780	9,5	2375	11,875	2968	14,25	3625

Para ilustrar lo dicho, supongamos la instalación eléctrica de la planta tipo, compuesta de living, 2 dormitorios y dependencias, de una casa de departamentos corriente.

Tendríamos en ella :

Circuito principal de Iluminación :

Luz comedor	75 Ws.
" dormitorio	60 "
" "	60 "
" baño	40 "
" vestíbulo	25 "
" circulación	40 "
Brazo de pared baño..	25 "

Circuito secundario :

Luz office	40 Ws.
" cocina	40 "
" pieza servicio ...	40 "
" baño de "	25 "
Brazo cocina	40 "
" lavadero	25 "

Circuito tomas-corrientes :

12 tomas, estimados en 1.200 Ws.

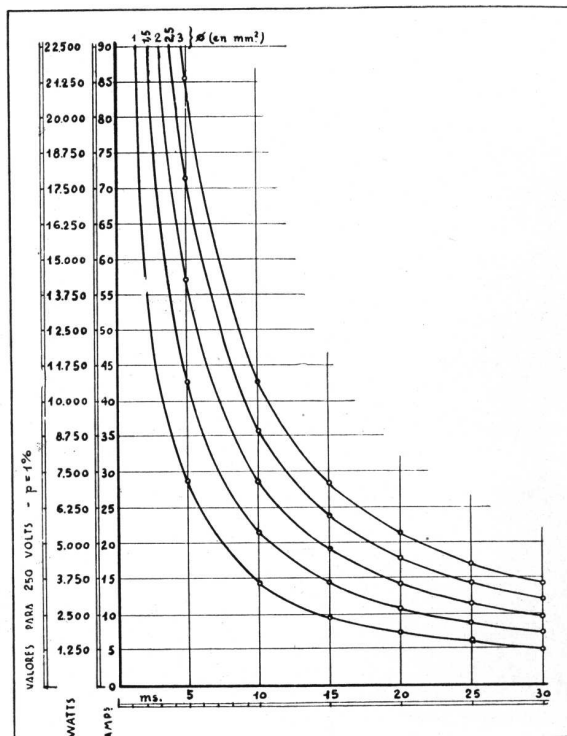
Circuito. Fuerza E. M.:

Cocina con

1 hornalla	800 Ws.
1 hornalla	1200 "
Máquina de lavar ropa	200 "
1 toma-corr. plancha	500 "
" " ventilador	50 "
" " radio	80 "
" " estufa ..	660 "
" " máquina	
de lustrar pisos ...	200 "

Sumando, resultan en total 5475 Ws. Con ese dato, igual en nuestro caso, para todos los pisos y con la longitud de las líneas, obtenidas en el plano de obra midiendo la distancia que recorre el conductor desde el tablero general hasta el tablero del departamento correspondiente, hallamos rápidamente por medio del gráfico :

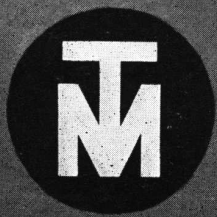
para el dep. de primer piso, con $l = 9, - ms.$ — un conductor de $\phi 1,5 \text{ mm}^2$
 " " " " segundo " " $l = 12,65$ " — " " " $\phi 2, \text{ mm}^2$
 " " " " tercer " " $l = 16,25$ " — " " " $\phi 2,5 \text{ mm}^2$
 " " " " cuarto " " $l = 19,85$ " — " " " $\phi 3, \text{ mm}^2$
 y así sucesivamente.



POR MAS VUELTAS QUE LE DEN..



SE QUEDARÁN CON UNA COCINA

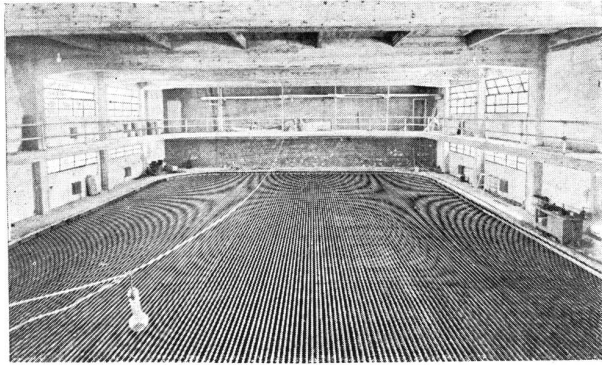


TAMET

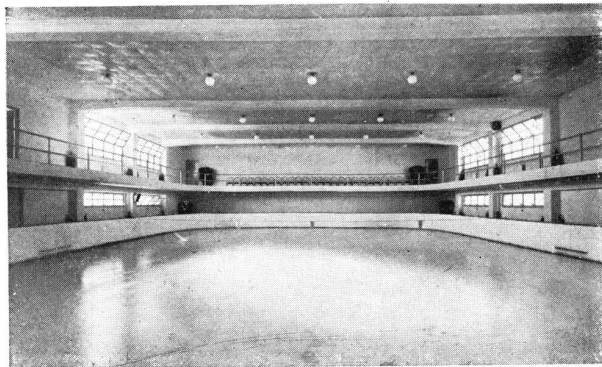
CHACABUCO 132 · BUENOS AIRES

**Á GAS Ó
SUPERGAS**

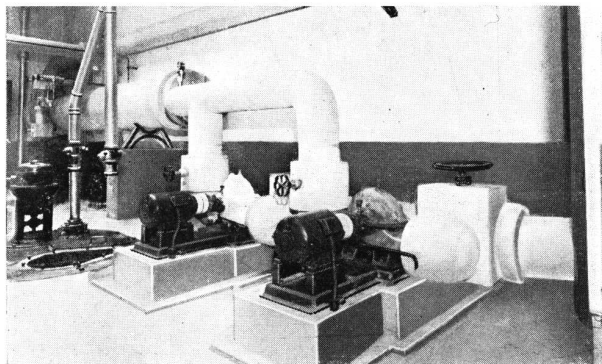
... en venta en todas las casas del ramo



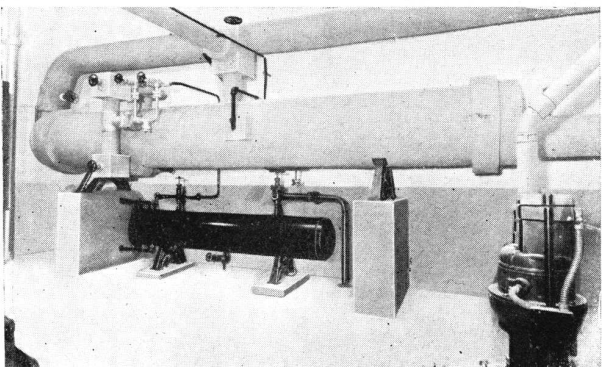
Las serpentinadas colocadas, listas para recibir el piso de concreto de la pista.



La pista ya terminada y cubierta con la capa de hielo.



Las bombas "Worthington" para salmuera y el enfriador "York" de salmuera.



El enfriador de salmuera "York" con su flicante y receptor de amoníaco.

LA PISTA DE PATINAJE DEL CLUB DE GIMNASIA Y

RECIENTEMENTE y con gran éxito, después de una lucida ceremonia inaugural que halló resonante eco en los diarios de la Capital, ha quedado habilitada la pista de patinaje sobre hielo del Club Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires.

Durante los últimos años se realizaron estudios y proyectos para varias entidades interesadas en la difusión del elegante deporte, pero por una u otra razón no llegaron a concretarse tales aspiraciones.

Una pista de esta índole no puede ser, en modo alguno, fruto de improvisación, desde que prácticamente no es posible resolverla con pequeñas inversiones. Para que resulte eficiente en todos los aspectos de su instalación, requiere una financiación en cierto modo onerosa, y debe ser previamente estudiada, fijada su ubicación y construida con criterio inteligente, sin subestimar otros factores complementarios esenciales, en especial el de la concurrencia.

El amplio éxito deportivo y social logrado por el Club Gimnasia y Esgrima con su flamante pista, confirma el espíritu progresista que anima a su comisión directiva, al brindar a los asociados de la institución los beneficios de este nuevo deporte, así como el halagador resultado corresponde, y justo es acreditarlo, a los ingenieros Germán y Bernardo Joselevich, cuyo proyecto encontró propicia acogida y fué llevado a tan feliz término.

Reunir en pocas líneas una reseña detallada de lo que es la pista en su faz técnica, sería tarea menos que imposible, razón que nos induce a ilustrar este comentario con varias fotografías, confiando en que ellas son, por sí mismas, más elocuentes que la minuciosidad del detalle descriptivo.

Dejando a un lado la iniciativa y los pasos preliminares de los dirigentes del club, que contaron de inmediato con general beneplácito, y de los que ya nos hemos ocupado, nos limitaremos a la parte esencialmente constructiva.

En el séptimo piso del edificio se había construido una a modo de gran pileta de cemento armado. Esta pileta fué aislada con planchas de corcho de un espesor de 10 cms. El corcho se aplicó en breca elástica, cubierto por una capa impermeable compuesta de tres espesores de techado, las tres capas colocadas en asfalto con las juntas tomadas.

Sobre listones y barras de hierro se procedió luego a la colocación de las serpentinadas, cuya correcta disposición puede apreciarse en el primer grabado.

Los caños de esta serpentina fueron posteriormente rodeados y cubiertos con concreto perfectamente nivelado y alisado. Por las serpentinadas circula una corriente de salmuera fría, cuyo objeto consiste en enfriar el concreto hasta tal punto que el agua, extendida sobre el mismo en un espesor uniforme de 10/12 mm., se congela. La temperatura del hielo se mantiene automáticamente por dos termostatos colocados al efecto. Cada uno de estos termostatos regula la marcha de un compresor. Si el consumo de frío, según las exigencias, es de régimen elevado marchan simultáneamente los dos compresores; pero si dicho consumo disminuye detiene su funcionamiento primero un compresor y después el segundo. En la misma forma, y siempre de acuerdo con los requerimientos, se ponen en marcha.

En la segunda vista que ilustramos, puede verse la pista ya terminada y cubierta por la capa de hielo uniformemente congelado, debido ya sea a la eficiente forma de distribución de la salmuera fría como a la mínima diferencia de

NAJE SOBRE HIELO

ESGRIMA DE BUENOS AIRES

temperatura entre la salmuera que entra y la que sale alternativamente de las serpentinas.

La salmuera circula mediante el accionamiento de potentes bombas centrífugas "Worthington" ubicadas en el segundo subsuelo, una de las cuales es de reserva. Al salir de las serpentinas entra la salmuera en un tanque de balanceo, de donde es aspirada por las bombas, pasada por el enfriador de salmuera y enviada nuevamente a las serpentinas. En la fotografía de abajo se puede apreciar dichas bombas con sus cañerías, aislaciones, aparatos de control y el enfriador de salmuera "York".

Sobre la parte lateral de este enfriador se ve la válvula flotante "York" que, automáticamente, alimenta el enfriador con amoníaco, manteniendo su rendimiento siempre al máximo.

En la foto que sigue se distinguen más detalles del enfriador con su flotante y debajo del enfriador se halla emplazado el recipiente de amoníaco. (La bomba vertical, a la derecha, no forma parte de la instalación).

Para enfriar la salmuera, se emplean dos compresores "York", cada uno de 65.000 calorías por hora, accionados por motores eléctricos de 40 HP. La marcha de estos motores se controla por dos resistencias automáticas "Igranic". El grupo de compresores, motores y resistencias automáticas se ilustra más abajo.

Para la condensación del amoníaco se ha instalado un condensador evaporativo "York". Con la selección de este tipo de condensador se ha evitado el consumo de agua casi por completo, con su pozo costoso, así como la instalación de cañerías de desagües. Al mismo tiempo se ha logrado, sin gasto adicional, la ventilación del subsuelo.

Cabe señalar en este sentido, la frecuencia cada vez mayor con que se adopta el condensador evaporativo, en razón de las múltiples ventajas que asegura. En la vista que ofrecemos a continuación, es fácil advertir su extrema sencillez, y allí se ven también los ventiladores, motor, serpentinas y pulverización de agua en un conjunto completamente cerrado. La pequeña bomba centrífuga que se distingue frente al condensador aspira el agua del tanque y la pulveriza sobre la cañería de condensación.

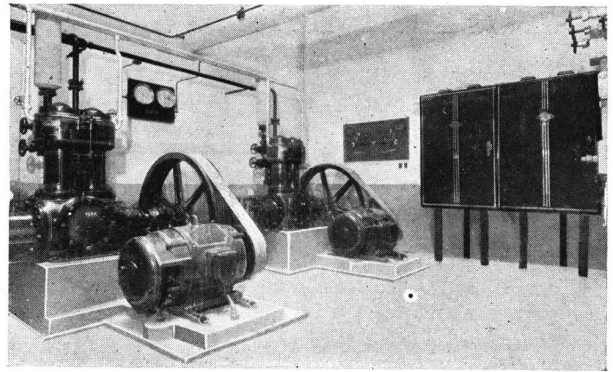
El último grabado da una idea conjunta del equipo en la sala de máquinas.

Para evitar trepidaciones, o repercusión de los ruidos de las máquinas en movimiento.—aunque cabe agregar que son por sí mismas sumamente silenciosas—se ha previsto el máximo de precauciones, aislando las bases y cañerías de la estructura del edificio, con lo que se ha facilitado la colocación de máquinas de cierto tamaño, lográndose así mismo un amplio margen de seguridad que evita en este sentido todo género de vibración, ruido u otras derivaciones molestas que pudieran afectar a las distintas dependencias.

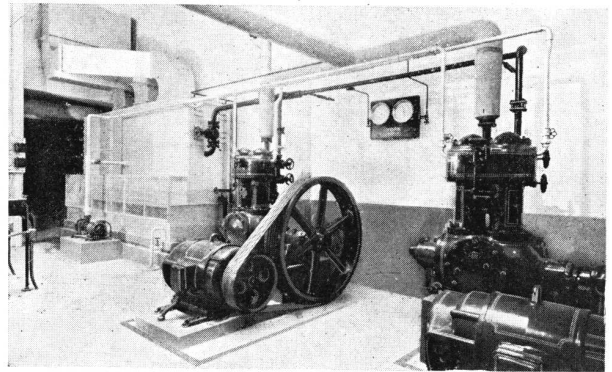
La colocación del condensador evaporativo demuestra que no es absolutamente necesario el pozo de agua, cuya implantación suele constituir motivo de temor y resistencia por parte de ciertos interesados en refrigeración artificial.

Por estimarlo de positivo interés para toda persona vinculada a las aplicaciones del frío artificial, y por considerar fuera de los términos comunes a la instalación de referencia, hemos conceptualizado oportuna esta publicación.

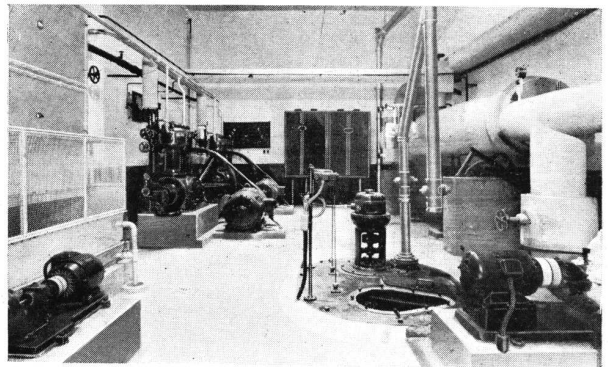
Las fotografías que ilustran los diversos aspectos comentados, son cortesía de la firma Agar, Cross & Co. Ltd., quien ha efectuado la instalación frigorífica mencionada.



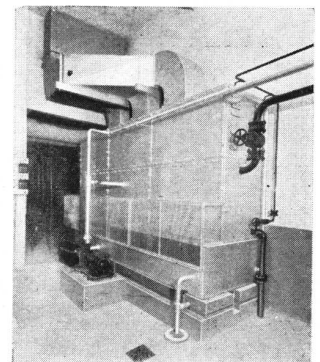
Compresor "York" y resistencias automáticas "Igranic"



Parte de la sala de máquinas donde se ven los compresores, con su condensador evaporativo "York".



Otra vista del condensador evaporativo "York", con su bomba de atomización de agua.



Aspecto general de la instalación frigorífica (la bomba vertical no forma parte del equipo).

AHORA ES UNA DISTRACCIÓN

CON SÓLO MOVER LA PALANCA

LA MÁQUINA ELÉCTRICA PARA LAVAR ROPA

REALIZA ESTA TAREA QUE
ANTES ERA SINÓNIMO DE
FATIGA Y FASTIDIO; Y LUEGO
QUE CÓMODAMENTE EL

SECADOR ELÉCTRICO DE ROPA

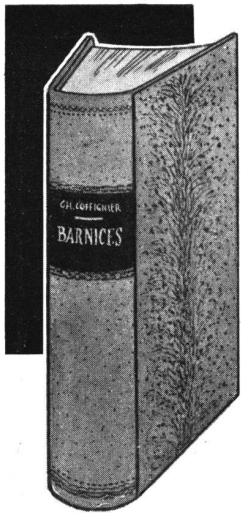
EVITA EL SECADO A LA INTEM-
PERIE Y LAS SUCIEDADES DEL
HOLLÍN Y LA TIERRA.



TRABAJAN CON UN CONSUMO
MÍNIMO DE ENERGÍA ELÉCTRICA

SAN JOSÉ 180
U. T. 35 - 5451

CIA. ITALO ARGENTINA DE ELECTRICIDAD



BARNICES por Ch. COFFGNIER

HIDRAULICA General y Aplicada

por DIONISIO EYDOUX

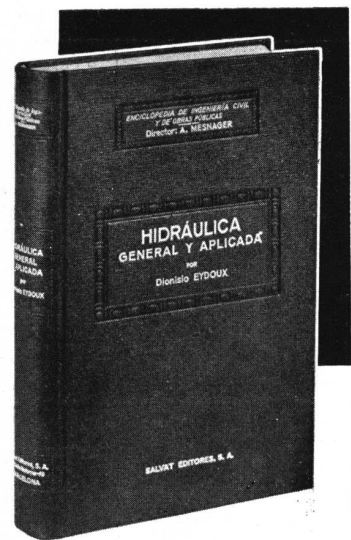
Dos obras magnificas para los amantes a la química industrial y a la ingeniería. En ellas hallarán enseñanzas importantes para un mejor desempeño en sus funciones profesionales.

El ingeniero Coffgnier en su libro BARNICES hace una concienzuda revisión de todas las primeras materias empleadas para los productos indicados. Teniendo en cuenta el fabricante dicho estudio, coseguirá encontrar con mayor facilidad las proporciones que debe emplear para lograr de una manera constante el mismo producto al final.

Por su parte el ingeniero Dionisio Eydoux en su obra HIDRAULICA GENERAL Y APLICADA resume admirablemente las nociones de conjunto teórico y las diversas aplicaciones a las tuberías, compuertas, tubos adicionales y canales de conducción. En cada caso el autor ha distinguido los movimientos uniformes y variados en los que los fenómenos son constantes, y por otra parte el movimiento variable y transitorio caracterizado por la producción de ondas de propagación.

Esta obra forma un tomo en cuarto mayor, encuadernado en pasta, con 632 páginas y 37 grabados.

Estas obras se hallan en venta en las principales librerías del país, en la administración de esa revista o en



Esta obra forma un tomo en cuarto mayor encuadernado en tela, con 527 páginas, ilustrado con 214 grabados.

SALVAT EDITORES S. A.

SUCURSAL
LAVALLE 371, TEL. 32-3392 - BS. AIRES

BARNICES, por el ingeniero químico de la Escuela de Física y Química de París, don CH. Coffgnier. Precio de la obra al contado \$ **26⁵⁰**

HIDRAULICA GENERAL Y APLICADA, por el Dr. en ciencias e Ingeniero de puentes y calzadas, don D. Eydoux. Precio de la obra al contado \$ **24.-**

EST. GURATTI

FIORELLO COMINI

EMPRESA DE CONSTRUCCIONES

Ha tenido a su cargo la construcción del Edificio de Renta de la Avenida Los Incas 3331/33. Obra del Arquitecto: Isidoro Gurevitz

PALPA 2999

U. T. 73-5484

BUENOS AIRES

E. ORTELLI & Cía.

Han efectuado las instalaciones de la Calefacción Central del Edificio de Renta de la Av. Los Incas 3331-33

OFICINA TECNICA Y DEPOSITO:
3257 - HOLMBERG - 3261
U. T. 51, 0304 • BUENOS AIRES

J. WEKSLER & Cía.

En el Edificio de Renta de la Avenida Los Incas 3331-33 hemos efectuado las **INSTALACIONES SANITARIAS**

898 - DEFENSA - 898
U. T. 34, 7493 • BUENOS AIRES

E. G. Gibelli y Cía.

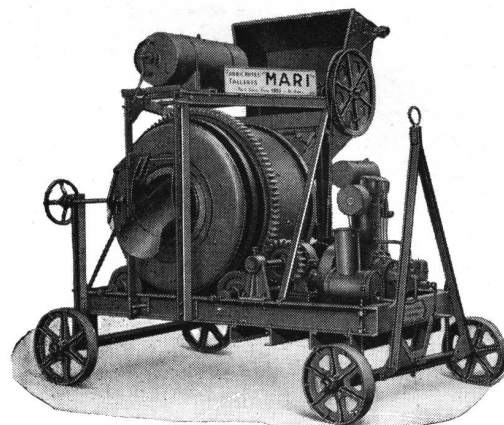
*
Proteger la
Industria Nacional
es aumentar la riqueza
colectiva, proporcionar trabajo
a nuestra población y
abaratarse el costo de
producción.
*

MEXICO 3241

U. T. 45, Loria 0309
BUENOS AIRES

Hormigoneras "MARI"

MODELO 1941



Toda Máquina para la Construcción



TALLERES
MARI
Soc. de Resp. Ltda.

Pte. LUIS SAENZ PEÑA 1835

BUENOS AIRES

DESCOURS & CABAUD

PRODUCTOS METALURGICOS
(S. A.)

**TIRANTES P. N. Y GREY
HIERRO REDONDO**

en Rollos y Barras Largas para Cemento Armado
METAL DESPLEGADO

PERFILES para CARPINTERIA METALICA

HERRAJES para puertas, ventanas y celosías

TABLILLAS ARTICULADAS

MAQUINAS y HERRAMIENTAS para
HERREROS, MECANICOS y CONTRATISTAS

SOLICITEN CATALOGOS

CANGALLO 1935

BUENOS AIRES

ROSARIO CORDOBA BAHIA BLANCA
Salta 1843 - Av. E. F. Olmos 323 - Donado 124
SANTA FE - Dique 1.º



JOSE RAMIREZ

449 - TACUARI - 449

U. T. 38, MAYO 5846

BUENOS AIRES



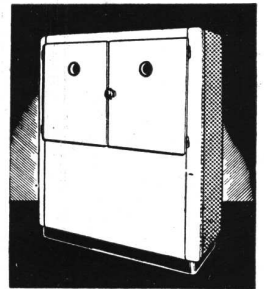
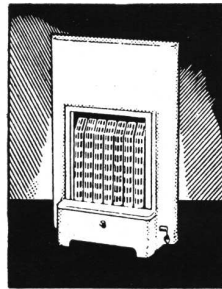
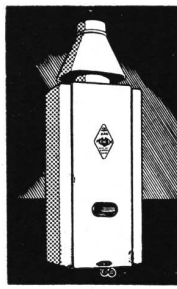
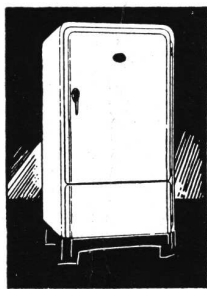
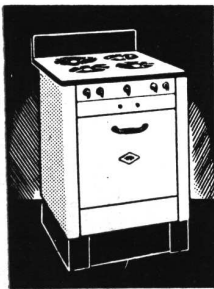
En esta casa se imprime la
"Revista de Arquitectura"

Inmuebles que se alquilan fácilmente



PORQUE TIENEN INSTALADOS ARTEFACTOS A GAS

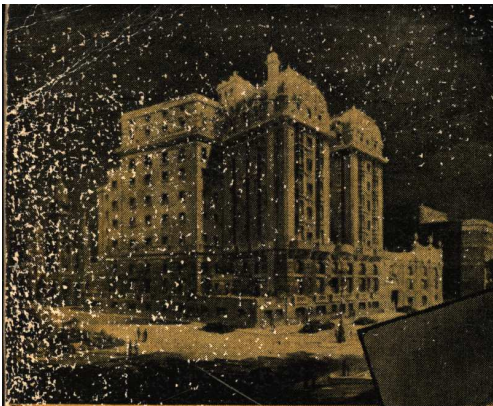
EL COMBUSTIBLE INSUPERABLE PARA EL HOGAR MODERNO



◆ **COCINA** ◆ **REFRIGERACION** ◆ **AGUA CALIENTE** ◆ **CALEFACCION** ◆ **SECADOR DE ROPA**

El cuerpo técnico especializado de la Cía. Primitiva de Gas de Buenos Aires Ltda., está a disposición de los señores propietarios y profesionales para evacuar cualquier consulta respecto a las instalaciones de gas, ya sean domésticas o industriales. Cordialmente invitamos a los profesionales a confiarnos la ejecución de las instalaciones obteniendo así la máxima garantía y a conocer nuestros artefactos que, para las innumerables aplicaciones del gas, fabricamos en nuestros propios talleres de acuerdo a los últimos adelantos técnicos.

CIA. PRIMITIVA DE GAS DE BUENOS AIRES LTDA. ALSINA 1169 U. T. RIV. 2091



PIZA HOTEL DE BUENOS AIRES (Grande Amplitud)

BOCCA Y MARTINEZ CASTRO
CARLOS ALFREDO BOCCA, Arquitecto
© 1931
Día. Genl. de OBRAS PUBLICAS
Impreso en Construcciones
FRANCISCO S. SCHMIDT Ing. Civil

LOS GRANDES EDIFICIOS
SE EQUIPAN CON

Rofex

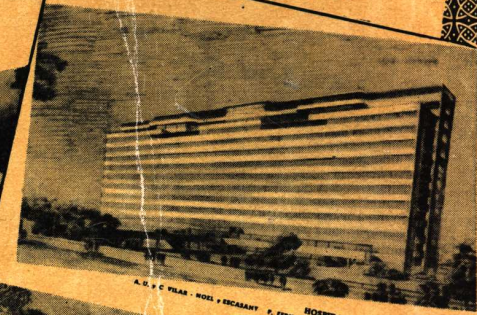


HOSPITAL
JUAN A. FERNANDEZ
LOS BARRIOS
Buenos Aires

AL Y CENSO PERMANENTE DE LA POBLACION - LA PLATA
DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES



MERCEDER
PLAZA Y BIENES
DR. H. VARELA
ING. D. AGUILAR
Buenos Aires



A. U. C. VILLAR - HOTEL Y ESCUELAS
F. FERNANDEZ SARABINO Y G. CIVILIA, ARQUITECTOS
GEORGE - BARBERA CONSTRUCTORA



DEPARTAMENTO DE OBRAS PUBLICAS DE LA MUNICIPALIDAD
INSPECCION GENERAL DE LA
SECCION TANTOS Y A
ELECUCION ENTE ANTONIO D. VILAR

LOS GRANDES EDIFICIOS
SE EQUIPAN CON



AUTOMOVIL CLUB A
ANTONIO L. VILAR

Tambien han sido equipados
Filiales del Automovil Club
DOZA, ROSARIO, RIO Y
servicio de Pilar, Dolores,
Sanhorombon, Tucuman,
A. L. VILAR



VIL CLUB ARGENTINO - FILIAL MAS DEL PLATA
ANTONIO D. VILAR, Ingeniero Arquitecto

LOS GRANDES EDIFICIOS
SE EQUIPAN CON

Rofex



BUENA NAVAL MILITAR - EN RIO SANTIAGO
Y GIMENEZ ARQUITECTOS
ALOMIR
LEDO INGENIERO Y CIA
Ingenieros Constructores



FACULTAD DE CIENCIAS MEDICAS DE LA UNIVERSIDAD DE Bs. As.
En construcción

SAFAEL A. SAMMARTINO
ARQUITECTO DIRECTOR

SIEMENS - BAUDUON Y GEORGE
Empresas Constructoras

COMISION LEY 11.322 Art. 2º
516 Exped. FRANCISCO QUIRRO

Rofex

DE FAMA MUNDIAL
TANQUES SANITARIOS PARA INODOROS

EL MAS GRANDE Y MONUMENTAL
EDIFICIO QUE SE CONSTRUYE EN
SUD AMERICA, SE ESTA EQUIPANDO
TOTALMENTE

CON 1.125

Rofex

DE FAMA MUNDIAL
TANQUES SANITARIOS PARA INODOROS

